

NAD**C740**

Stereo AM/FM Receiver

**GB** Owner's Manual**F** Manuel d'Installation**D** Bedienungsanleitung**E** Manual del Usuario**I** Manuale delle Istruzioni**P** Manual do Proprietário**S** Bruksanvisning

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

ATTENTION:
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE NE PAS OUVRIR



CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

Warning: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this unit to rain or moisture.

The lightning flash with an arrowhead symbol within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

Do not place this unit on an unstable cart, stand or tripod, bracket or table. The unit may fall, causing serious injury to a child or adult and serious damage to the unit. Use only with a cart, stand, tripod, bracket or table recommended by the manufacturer or sold with the unit. Any mounting of the device on a wall or ceiling should follow the manufacturer's instructions and should use a mounting accessory recommended by the manufacturer.

An appliance and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force and uneven surfaces may cause the appliance and cart combination to overturn.

Read and follow all the safety and operating instructions before connecting or using this unit. Retain this notice and the owner's manual for future reference.

All warnings on the unit and in its operating instructions should be adhered to.

Do not use this unit near water; for example, near a bath tub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, in a wet basement or near a swimming pool.

The unit should be installed so that its location or position does not interfere with its proper ventilation. For example, it should not be situated on a bed, sofa, rug or similar surface that may block the ventilation openings; or placed in a built-in installation, such as a bookcase or cabinet, that may impede the flow of air through its ventilation openings.

The unit should be situated from heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other devices (including amplifiers) that produce heat.

The unit should be connected to a power supply outlet only of the voltage and frequency marked on its rear panel.

The power supply cord should be routed so that it is not likely to be walked on or pinched, especially near the plug, convenience receptacles, or where the cord exits from the unit.

Unplug the unit from the wall outlet before cleaning. Never use benzine, thinner or other solvents for cleaning. Use only a soft damp cloth.

The power supply cord of the unit should be unplugged from the wall outlet when it is to be unused for a long period of time.

Care should be taken so that objects do not fall, and liquids are not spilled into the enclosure through any openings.

This unit should be serviced by qualified service personnel when:

- A. The power cord or the plug has been damaged; or
- B. Objects have fallen, or liquid has been spilled into the unit; or
- C. The unit has been exposed to rain or liquids of any kind; or
- D. The unit does not appear to operate normally or exhibits a marked change in performance; or
- E. The device has been dropped or the enclosure damaged.

DO NOT ATTEMPT SERVICING OF THIS UNIT YOURSELF. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL

Upon completion of any servicing or repairs, request the service shop's assurance that only Factory Authorized Replacement Parts with the same characteristics as the original parts have been used, and that the routine safety checks have been performed to guarantee that the equipment is in safe operating condition. REPLACEMENT WITH UNAUTHORIZED PARTS MAY RESULT IN FIRE, ELECTRIC SHOCK OR OTHER HAZARDS.

ATTENTION

POUR ÉVITER LES CHOC ÉLECTRIQUES, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU'AU FOND.

CAUTION

TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT FULLY INSERT.

If an indoor antenna is used (either built into the set or installed separately), never allow any part of the antenna to touch the metal parts of other electrical appliances such as a lamp, TV set etc.

CAUTION POWER LINES

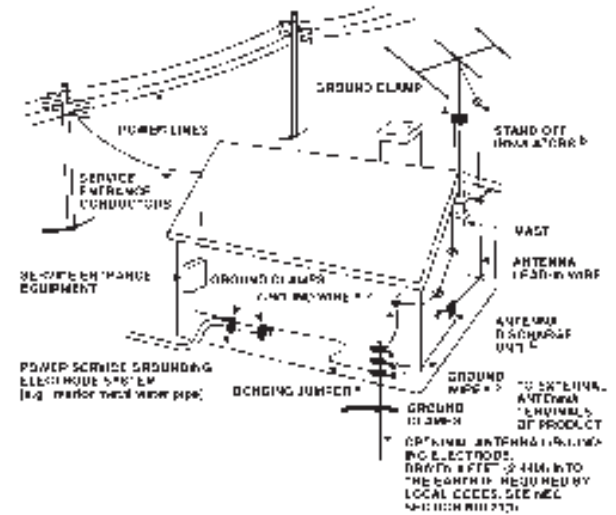
Any outdoor antenna must be located away from all power lines.

OUTDOOR ANTENNA GROUNDING

If an outside antenna is connected to your tuner or tuner-preamplifier, be sure the antenna system is grounded so as to provide some protection against voltage surges and built-up static charges. Article 810 of the National Electrical Code, ANSI/NFPA No. 70-1984, provides information with respect to proper grounding of the mast and supporting structure, grounding of the lead-in wire to an antenna discharge unit, size of grounding conductors, location of antenna discharge unit, connection to grounding electrodes and requirements for the grounding electrode.

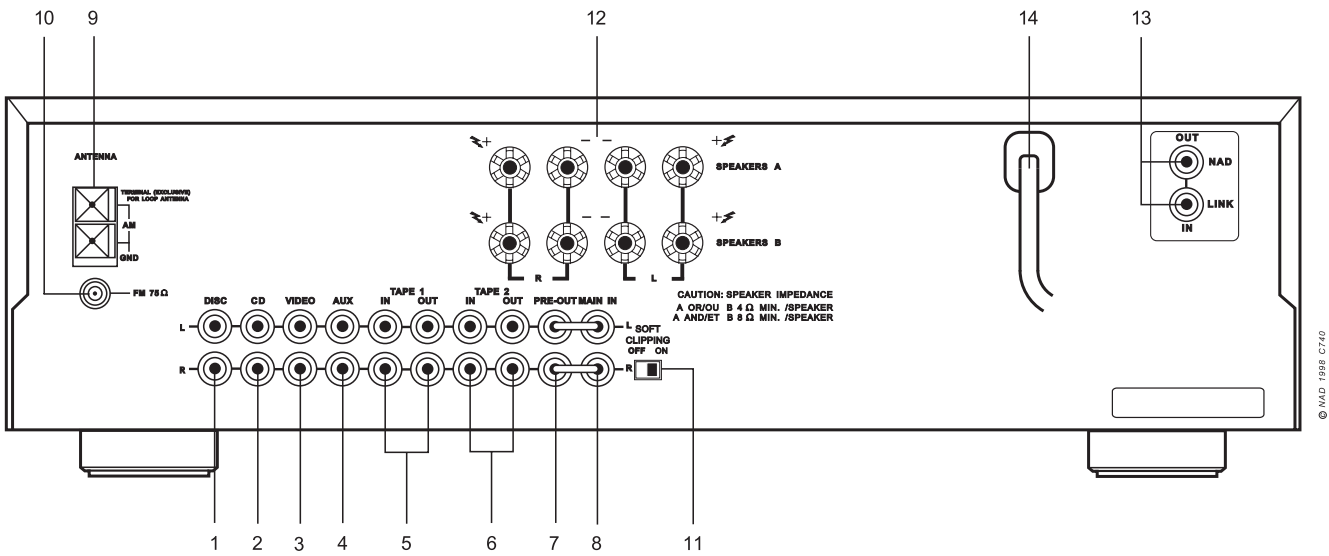
- a. Use No. 10 AWG (5.3mm²) copper, No. 8 AWG (8.4mm²) aluminium, No. 17 AWG (1.0mm²) copper-clad steel or bronze wire, or larger, as a ground wire.
- b. Secure antenna lead-in and ground wires to house with stand-off insulators spaced from 4-6 feet (1.22 - 1.83 m) apart.
- c. Mount antenna discharge unit as close as possible to where lead-in enters house.
- d. Use jumper wire not smaller than No.6 AWG (13.3mm²) copper, or the equivalent, when a separate antenna-grounding electrode is used. see NEC Section 810-21 (j).

EXAMPLE OF ANTENNA GROUNDING AS PER NATIONAL ELECTRICAL CODE INSTRUCTIONS CONTAINED IN ARTICLE 810 - RADIO AND TELEVISION EQUIPMENT.



NOTE TO CATV SYSTEM INSTALLER: This reminder is provided to call the CATV system installer's attention to Article 820-40 of the National Electrical Code that provides guidelines for proper grounding and, in particular, specifies that the ground cable ground shall be connected to the grounding system of the building, as close to the point of cable entry as practical.

REAR PANEL CONNECTIONS



FRONT PANEL CONTROLS

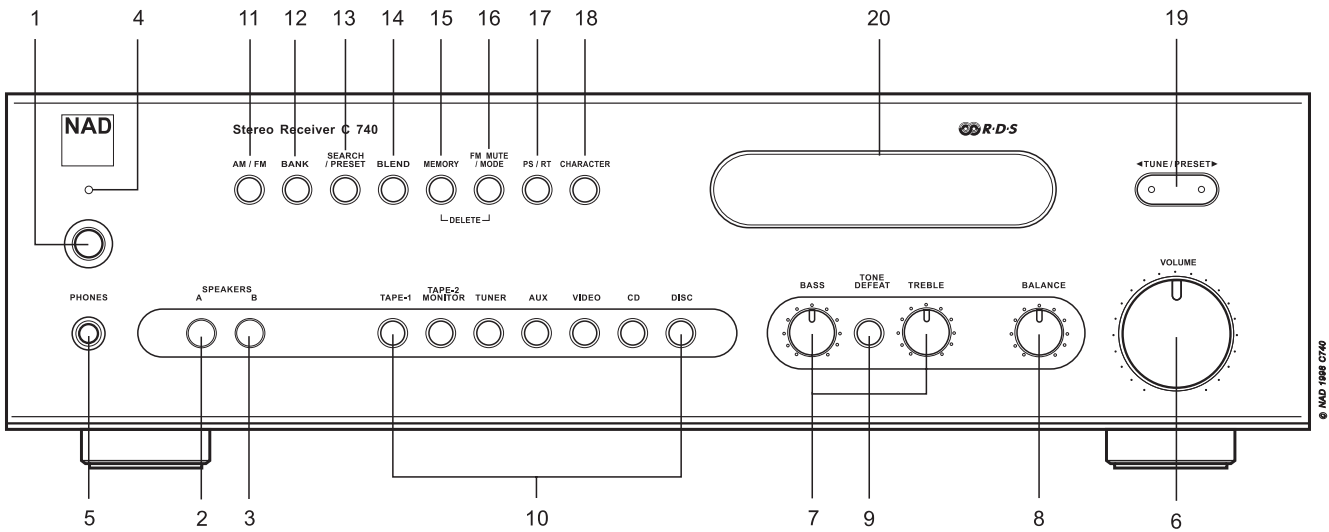


FIGURE 1. European and Australian models

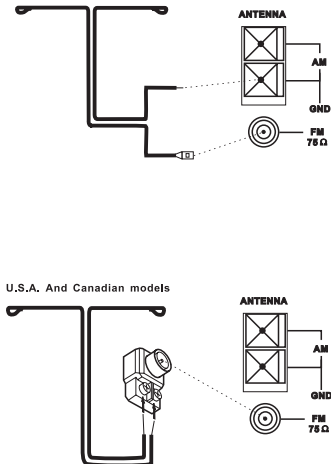
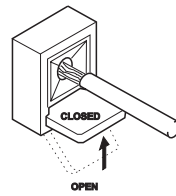


FIGURE 2.



U.S.A. And Canadian models

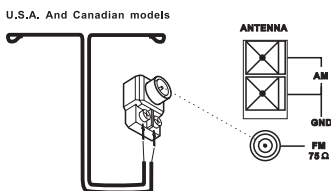
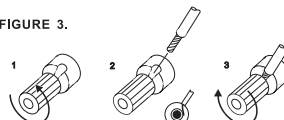


FIGURE 3.



NAD C740 Stereo AM/FM Receiver

NOTES ON INSTALLATION

Your NAD C740 should be placed on a firm, level surface. Avoid placing the unit in direct sunlight or near sources of heat and damp.

Allow adequate ventilation. Do not place the unit on a soft surface like a carpet. Do not place it in an enclosed position such as a bookcase or cabinet that may impede the air-flow through the ventilation slots.

Make sure the unit is switched off before making any connections.

The RCA sockets on your NAD C740 are colour coded for convenience. Red and white are Right and Left audio respectively, and yellow for NAD Link.

Use high quality leads and sockets for optimum performance and reliability. Ensure that leads and sockets are not damaged in any way and all sockets are firmly pushed home.

For best performance, use quality speaker leads of 16 gauge (1.5mm) thickness or more. If the unit is not going to be used for some time, disconnect the plug from the AC socket.

Should water get into your NAD C740, shut off the power to the unit and remove the plug from the AC socket. Have the unit inspected by a qualified service technician before attempting to use it again. **Do not remove the cover, there are no user-serviceable parts inside.**

Use a dry soft cloth to clean the unit. If necessary, lightly dampen the cloth with soapy water. Do not use solutions containing benzol or other volatile agents.

QUICK START

1. Connect the speakers to the rear Speaker sockets and sources to the relevant rear input sockets.
2. Plug in the AC power cord.
3. Press the POWER button (No. 1) to turn on the NAD C740.
4. Press the required input selector.
5. For radio listening, connect AM and FM antenna.
6. Press the AM/FM button (No. 11) to select AM or FM reception.
7. Press Search/Preset (No. 13) until "SEARCH" is indicated in the display to select Search mode.
8. Use Tune/Preset (No. 19) to select a station.

REAR PANEL CONNECTIONS

1. DISC INPUT

Input for additional line level input signals such as CD, Mini Disc player or the output signal from a step-up amplifier for a turntable. Use a twin RCA-to-RCA lead to connect the auxiliary unit's left and right 'Audio Outputs' to this input.

2. CD INPUT

Input for a CD or other line-level signal source. Use a twin RCA-to-RCA lead to connect the CD player's left and right 'Audio Outputs' to this input. The NAD C740 only accepts analogue signals from your CD player.

3. VIDEO INPUT

Input for the audio signal from a stereo VCR (or stereo TV/Satellite/Cable receiver) or other line-level audio source. Using twin RCA-to-RCA leads, connect to the left and right 'Audio Out' of the unit to these inputs. Note: These are audio inputs only.

4. AUX INPUT

Input for additional line level input signals such as another CD player. Use a twin RCA-to-RCA lead to connect the auxiliary unit's left and right 'Audio Outputs' to this input.

5. TAPE 1 IN, OUT

Connections for analogue recording and playback to an audio tape recorder of any type. Using twin RCA-to-RCA leads, connect to the left and right 'Audio Output' of the tape machine to the TAPE 1 IN sockets for playback and tape monitoring. Connect the left and right 'Audio Input' of the tape machine to the TAPE 1 OUT sockets for recording.

6. TAPE 2 IN, OUT

Connections for analogue recording and playback to a secondary audio tape recorder of any type. Using twin RCA-to-RCA leads, connect to the left and right 'Audio Output' of the tape machine to the TAPE 2 IN sockets for playback and tape monitoring. Connect the left and right 'Audio Input' of the tape machine to the TAPE 2 OUT sockets for recording.

7. PRE OUT

Connections to an external power amplifier or processor, such as a surround-sound decoder. In normal use these should be connected to the Main-In sockets (No. 8) with the links supplied. To connect your NAD C740 to external processor or amplifier sections first remove these links. Use a twin RCA-to-RCA lead to connect to the left and right 'Audio Input' of the Power amp or processor to the Pre Out sockets.

NOTE: The Pre-Out output signal will be affected by the NAD C740's volume and tone control settings, always turn the receiver off before connecting or disconnecting anything from to Pre-Out and Main-In sockets.

8. MAIN IN

Connections to an external pre-amplifier or processor, such as a surround-sound decoder. In normal use these should be connected to the Pre-Out sockets (No. 7) with the links supplied. To connect your NAD C740 to external processor or pre-amplifier first remove these links. Use a twin RCA-to-RCA lead to connect to the left and right 'Audio Output' of the pre-amp or processor to the Main-In sockets.

NOTE: Always turn the receiver off before connecting or disconnecting anything from to Pre-Out and Main-In sockets.

9. AM ANTENNA

An AM loop antenna is supplied with the NAD C740 and is required for AM reception. To connect the AM antenna, first press the keys on the Antenna terminals downwards. Insert the bare antenna wires into the two terminal holes and push the connector keys upwards again to secure the connection (see fig 2).

Test various positions for the antenna but always ensure the loop is placed vertically for best reception. Placing the antenna close to large metal items such as metal shelves or radiators may interfere with reception.

10. FM ANTENNA

A ribbon wire FM antenna is included and should be connected to the FM connector at the rear of the unit (The 120V versions (North America) should use the 'balun' adapter supplied - see fig 1). The ribbon aerial should be mounted on a vertical surface and placed so that it forms a 'T'. Experiment with placement of the antenna to find the position that gives the best signal strength and lowest background noise. An inadequate FM signal normally results in high levels of hiss, especially in stereo, and interference from external electrical sources. In areas of poor FM reception, the tuner section's performance can be improved by using an externally mounted FM antenna. A qualified aerial installer will be able to advise and fit a recommended aerial for your reception conditions.

11. SOFT CLIPPING

When an amplifier is driven beyond its specified power output, a hard, distorted sound can be heard on very loud sounds. This is caused by the amplifier cutting off or 'hard clipping' the peaks of sound that it was not designed to reproduce. The NAD Soft Clipping circuit gently limits the output of the system to minimise audible distortion if the amplifier is overdriven.

If your listening involves moderate power levels you may leave the Soft Clipping switch to Off. If you are likely to play at high levels, that could stretch the amplifier's power capability, then switch Soft Clip On.

"SOFT CLIPPING" lights up in the display area when the receiver is in Soft Clip mode.

12. SPEAKERS A + SPEAKERS B

The NAD C740 is equipped with two sets of speaker connectors. Use the Speakers A connectors for the 'main' speakers and use the Speakers B connectors for a second pair, for example, extension speakers located in another room.

Connect the right speaker to the terminals marked 'R +' and 'R-' ensuring that the 'R+' is connected to the '+' terminal on your loudspeaker and the 'R-' is connected to the loudspeaker's '-' terminal.

Connect the terminals marked 'L+' and 'L-' to the left speaker in the same way.

Always use heavy duty (16 gauge; 1.5mm, or thicker) stranded wire to connect loudspeakers to your NAD C740.

The high-current binding post terminals can be used as a screw terminal for cables terminating in spade or pin sockets or for cables with bare wire ends.

BARE WIRES AND PIN CONNECTORS

Bare wires and pin sockets should be inserted into the hole in the shaft of the terminal. Unscrew the speaker terminal's plastic bushing until the hole in the screw shaft is revealed. Insert the pin or bare cable end into the hole and secure the cable by tightening down the terminal's bushing. (see fig 3)

Ensure bare wire from the speaker cables does not touch the back panel or another socket. Ensure that there is only 1/2" (1cm) of bare cable or pin and no loose strands of speakers wire.

NOTE: Make sure the speaker impedance is 4 ohms or more when connecting only one pair of speakers; make sure the speaker impedance for all speakers is over 8 ohms when connecting two sets of speakers.

13. NAD LINK IN, OUT

The NAD-Link connector is used to pass commands from other units fitted with NAD-Link connectors. This allows centralised control of a complete system, and also allows some of the basic functions of other NAD components (such as a CD player or cassette-deck) also equipped with NAD-Link to be controlled with the receiver's remote control. To function with such other units, connect the C740's NAD-Link Out to the NAD-Link In on the other unit. NAD-Link connectors can be daisy-chained, IN to OUT, so that a whole system can be controlled from the remote control facilities of one unit.

14. AC LINE CORD

Plug the AC power cord into a live AC wall socket. Make sure all connections have been made before connecting to mains.

FRONT PANEL CONTROLS

1. POWER ON/OFF

Press the POWER button to switch the receiver to its 'Stand-by' mode. The Stand-by indicator (No. 4) over the power button will light up. On the front panel, press any of the input selector buttons to switch to receiver on. From the remote control, press the green Stand-by button (located just over the Speakers A and B buttons) to switch the unit on. The display will light up indicating which input was selected, the Stand-by indicator will extinguish.

Pressing the POWER switch again will turn the unit OFF completely. The NAD C740 receiver uses a memory back-up system to store preset station information for the tuner section. This information is retained for several weeks, even the unit is switched off completely or unplugged.

REMOTE CONTROL

STAND-BY button (green):

Press this button to switch the unit from operating to the Stand-by mode and vice versa: Press this button again to switch to unit on from Stand-by; the last selected source will be indicated in the display.

NOTE: Stand-by mode is indicated by the Stand-by indicator (No. 4) just over the green POWER button on the front panel (No. 1)

In Stand-by mode the C740 uses very little power. However, it is recommended that you switch the unit totally off if it is not going to be used for more than a couple of days. Switch off completely by pressing the POWER button on the front panel (No. 1), all lights will extinguish.

2 + 3. SPEAKERS A; SPEAKERS B

The A and B buttons engage or disengage the speakers connected to respectively the Speakers A and Speakers B terminals on the rear panel.

Press A to switch the speakers connected to the speaker A terminals On or Off.

Press B to switch the speakers connected to the speaker A terminals On or Off.

The status of speakers A and B On or Off is indicated in the upper-left corner of the display area. If Speakers A and B are both engaged (shown by "SPEAKERS A B" in the display area), the amplifier's output power is fed to both sets of speakers in parallel. If speakers A and B both are disengaged, both sets of speakers are silenced. You can use this setting mode to listen to headphones (No. 5).

NOTE: Always turn the volume down when engaging or disengaging either Speaker A or Speaker B.

4. STAND-BY INDICATOR

This green LED will light up when the receiver is switched On, but in Stand-by mode. Refer to section 1 in this chapter for more information.

The LED will also light up when the receiver receives a remote control command from the supplied handset.

NOTE: The Stand-by Indicator will start to flash if the receiver has gone into 'protection' mode. This can occur if there is a short circuit in the speaker wiring. Switch the unit off totally using the power button on the front panel (No.1) and check all cables and connections, both at the receiver side and all loudspeakers' side. Once all connections have been properly restored, switch Power (No.1) to Stand-by. Press one of the input buttons (No. 10) or the green Stand-by button on the remote control to switch On from Stand-by and resume normal operation.

If the problem persists, switch power off totally (No. 1) and consult your dealer.

5. HEADPHONE SOCKET

A 1/4" stereo jack socket is supplied for headphone listening and will work with conventional headphones of any impedance. The volume, tone and balance controls are operative for headphone listening. Use a suitable adapter to connect headphones with other types of sockets, such as 3.5mm stereo 'personal stereo' jack plugs.

Use the Speaker A and/or Speaker B buttons (No. 2 + 3) to turn off the loudspeakers.

NOTE: Make certain that the volume control is turned to minimum (fully anti-clockwise) before connecting or disconnecting headphones and engaging or disengaging Speakers A and/or Speakers B. Listening at high levels can damage your hearing.

6. VOLUME

The VOLUME control adjusts the overall loudness of the signals being fed to the loudspeakers. It is motor driven and can be adjusted from the remote control handset. The VOLUME control does not affect recordings made using the Tape outputs but will affect the signal going to the Pre-amp output (Pre Out).

On the remote control handset, press the MUTE Button to temporarily switch off the sound to the speakers and headphones. Mute mode is indicated by "AUDIO MUTE" flashing in red in the display area. Press MUTE again to restore sound. Mute does not affect recordings made using the Tape outputs but will affect the signal going to the Pre-amp output (Pre Out).

7. BASS & TREBLE CONTROLS

The NAD C740 is fitted with BASS and TREBLE tone controls to adjust the tonal balance of your system.

The 12 o'clock position is 'flat' with no boost or cut and a detent indicates this position. Rotate the control clockwise to increase the amount of Bass or Treble. Rotate the control anti-clockwise to decrease the amount of Bass or Treble. The Tone controls do not affect recordings made using the Tape outputs but will affect the signal going to the Pre-amp output (Pre Out).

8. BALANCE

The BALANCE control adjusts the relative levels of the left and right speakers. The 12 o'clock position provides equal level to the left and right channels. A detent indicates this position.

Rotating the control clockwise moves the balance towards the right. Rotating the control anti-clockwise moves the balance to the left. The BALANCE control does not affect recordings made using the Tape outputs but will affect the signal going to the Pre-amp output (Pre Out).

9. TONE DEFEAT

The TONE DEFEAT switch by-passes the tone control section of the NAD C740. If the Tone Controls are not normally used and left in the 12 o'clock position, then it is advisable to switch out the Tone Control section altogether by using this switch. In the 'out' position, the Tone Control circuits are active, pushing the TONE DEFEAT switch 'in' bypasses the Tone Control section.

10. INPUT SELECTORS

These buttons select the active input to the NAD C740 and the signal sent to the loudspeakers, the Tape outputs and the PRE OUT sockets. The buttons on the remote control handset duplicate these buttons, with the exception of the tuner input; see below. The display indicates which input has been selected.

DISC Selects a line-level source connected to the DISC sockets as the active input.

CD Selects the CD (or other line-level source) connected to the CD sockets, as the active input.

VIDEO Selects the VCR (or stereo TV/Satellite/Cable receiver) connected to the VIDEO sockets, as the active input.

AUX Selects a line-level source connected to the AUX sockets, as the active input.

TUNER Selects the tuner as the active input. The receiver will return to the last selected preset or frequency. The remote control handset has separate buttons for AM and FM; pressing either one will select the tuner as the active input and revert to the last station tuned to on respectively the AM or FM band.

TAPE 2 Monitor Selects the output from a tape recorder when playing back tapes or monitoring recordings being made through the Tape 2 sockets. Press the Tape 2 button once to select it and again to return to the normal input selection.

Tape 2 is a tape Monitor function which does not override the current input selection. For example, if the CD is the active input when TAPE 2 is selected, then the CD signal will continue to be selected and sent to both the TAPE 1, and TAPE 2 OUTPUT sockets, but it is the sound from recorder connected to Tape 2 that will be heard on the loudspeakers. When Tape 2 Monitor is selected, "TAPE 2" is indicated in the alphanumeric section of the display for 3 seconds before it defaults to indicating the active input again. The box just over the alphanumeric section indicating "T-2 MONITOR" will remain lit until Tape 2 is disengaged again.

TAPE 1 Selects Tape 1 as the active input.

NOTE: The remote control handset with the C740 supplied is of a universal NAD type, designed to operate several NAD models. Some buttons on this handset are inoperative as the functions aren't supported by the C740. The Video 2 and Video 3 input selector buttons on the remote control handset are inoperative in the case of the C740.

TO MAKE A RECORDING

When any source is selected, its signal is also fed directly to any tape machine connected to the TAPE 1 or TAPE 2 OUTPUTS for recording.

TAPE TO TAPE COPYING

You can copy between two tape machines connected to your NAD C740. Put the source tape in the recorder connected to Tape 1 and the blank tape into the recorder connected to Tape 2. By selecting TAPE 1 Input you can now record from Tape 1 to Tape 2 and monitor the signal coming from the original tape.

11. AM/FM

The AM/FM button switches the tuner from the AM band to the FM band and vice-versa. The Display Panel shows the frequency of the tuned station and which band is selected. The FM tuning is in 0.025 MHz increments, AM tuning is in 9 kHz or 10 kHz increments, depending on the version.

12. BANK

Pressing Bank switches between the C740's three Preset Memory Banks (A, B or C). Each of these banks can hold up to 10 Preset stations. These Banks can contain a mix of AM or FM stations each. The Bank selected is shown in the Display Panel. You can use the banks to sort your Presets, for instance by station type (Bank A for rock/pop; Bank B for Classical music; Bank C for Jazz). Refer to the separate chapter "Storing, recalling and naming Presets" for more information.

The remote control handset also has a Bank button and performs the same function.

13. SEARCH/PRESET

The Search/Preset button scrolls between three different tuning modes, each successive push of the button engages the next one of the three modes.

- a) Preset mode: In this mode you can use the Tune/Preset button (No. 19) to select a Preset. When Preset Mode is selected "PRESET" lights up in the display.
- b) Search mode: By pressing the Tune/Preset button (No. 19)
 - ▶ or ◀ you can engage automatic tuning respectively up or down the frequency band. The tuner will search automatically for the first reasonably strong radio station, where it will stop. Press the Tune/Preset button again to start searching again. "SEARCH" lights up in the display. If a stereo station is received "STEREO" will light up in red in the display, unless FM Mute/Mode (No. 16) was engaged.
- c) Tune mode: By pressing the Tune/Preset button (No. 19)
 - ▶ or ◀ you can engage manual tuning respectively up or down the frequency band for precise tuning to a specific frequency. Keep either one of the Tune/Preset buttons pressed until you are in the proximity of the desired frequency (use the ▶ to tune upwards in frequency; ◀ for downwards tuning). With each successive tap of the keys, the tuner will take 0.025 MHz steps on FM so you can accurately tune into the desired frequency. For AM the tuning steps can be 9 kHz or 10 kHz, depending on the version of your C740. This tuning mode can also be useful when trying to receive a radio station which is too weak for the Search mode. When tuned accurately to a station, ">TUNED<" will light up in the display.

NOTE: The remote control handset has preset up/down buttons, which will allow direct selection of the desired preset. Use of these buttons will automatically switch the tuner section to Preset mode.

NOTE: The Search/Preset buttons are also used in conjunction with the Memory (No. 15) and Tune/Search (No. 19) buttons to add and memorise user defined names to Presets. Refer to the separate chapter "Storing, recalling and naming Presets" for more information.

14. BLEND

Weak or remote stereo radio stations are sometimes received with noise and hiss as the antenna signal is too weak. By switching the tuner to mono will reduce the amount of noise and hiss but at the expense of any stereo information. The NAD Blend feature will allow you to reduce the amount noise and hiss but still retain some level of stereo separation, instead of mono.

The Blend button toggles between engaging or disengaging the Blend feature; when engaged, "BLEND" lights up in the display.

15. MEMORY

The Memory is used to store stations into the three Preset Memory banks or to store user defined names for non-RDS Preset stations. Used in conjunction with the Search/Preset (No.13) and Tune/Preset (No. 19) buttons. When Memory is active, the Preset number flashes and the red 'MEMORY' indicator is shown in the Display Panel. Refer to the separate chapter "Storing, recalling and naming Presets" for more information.

NOTE: The 120V versions (North America) do not have RDS (Radio Data System).

16. FM MUTE/MODE

This button combines two functions; it switches the tuner from Stereo to Mono and disengages the muting circuitry at the same time. The muting circuit will mute the tuner in between radio stations when searching or tuning. This way the tuning noise is avoided.

Very weak radio station signals however may be suppressed by the muting circuit. If such a very weak station is in stereo it will have a high level of background hiss. Switching to Mono Mode and disengaging the muting circuit by depressing the FM MUTE/MODE button will allow the station to be heard and will cancel most or all of this background noise.

In normal operation the mute circuit is engaged, the display indicates "FM MUTE". Press the FM Mute/Mode button to disengage the muting circuit and switch from stereo to mono reception. "FM MUTE" in the display will extinguish. Press the FM Mute/Mode switch again to return to Auto Stereo FM operation.

17. PS/RT (ON RDS VERSIONS ONLY)

With stations carrying RDS information, The PS/RT button scrolls between three different display modes, each successive push of the button engages the next one of the three modes:

- a) In the default mode, the station's RDS name is displayed, Program Service (PS; normally the station's calling letters, BBC R3, for instance).
- b) From the default mode, press the button once to view Radio Text (RT). This can be additional information such as the presenter's or program's name; what song is playing, etc. This text scrolls continuously over the 8 alphanumeric display segments. It takes a few seconds for the tuner to gather the RT information, so immediately after tuning to a station and selecting to view RT the display will indicate "WAIT" and default to the station name.
- c) Press the button from the display RT mode to display the station frequency. Press again to return to the default mode (a).

When tuned to a non-RDS station:

The Display button toggles the display to show either the station frequency or user entered station name. If no user name was entered the display will just flash once.

NOTE: The 120V versions (North America) do not have RDS (Radio Data System)

17. DISPLAY (ON NON-RDS VERSIONS ONLY)

The Display button toggles the display to show either the station frequency or user entered station name. If no user name was entered the display will just flash once.

18. CHARACTER

The Character Button is used to enter the names of Preset radio stations for display when the station is selected. Used together with the Tune/Preset (No. 19) and MEMORY (No. 15) Buttons. Refer to the separate chapter "Storing, recalling and naming Presets" for more information.

19. TUNE/PRESET ◀ AND ▶

The function of these buttons depends on the tuning mode indicated in the display and selected with the Search/Preset button (No. 13). In normal operation there are 3 modes:

- Preset mode: Press the ◀ button to scroll to a lower number Preset; press the ▶ button to scroll to a higher Preset number. This is a "wrap-around" function, so that going from the highest number Preset the tuner will go to the lowest Preset number when ▶ is pressed.
- Search mode: By pressing the Tune/Preset button (19) ▶ or ◀ you can engage automatic tuning respectively up or down the frequency band. The tuner will search automatically for the first reasonably strong radio station, where it will stop. Press the Tune/Preset button again to start searching again.
- By pressing the Tune/Preset button (No. 19) ▶ or ◀ you can engage manual tuning respectively up or down the frequency band for precise tuning to a specific frequency.

REMOTE CONTROL

The remote control handset has preset up/down buttons, which will allow direct selection of the desired preset. Use of these buttons will automatically switch the tuner section to Preset mode. Refer also to section 13 for additional information.

NOTE: The Tune/Preset buttons are also used in conjunction with the Memory (No. 15) and Search/Preset (No. 13) buttons to add and memorise user defined names to Presets. Refer to the separate chapter "Storing, recalling and naming Presets" for more information.

20. DISPLAY PANEL

The Display Panel shows information about the NAD C740 operating modes and information about the station currently selected. Speakers A, B, Soft Clipping, Audio Mute, T-2 Monitor, Blend, FM Mute, Stereo, Centre Tune, Bank, etc. are all indicated in this window.

The display also has an eight character alphanumeric section, which will display the active input, station name, Radio Text or frequency.

STORING, RECALLING AND NAMING PRESETS

To store a Preset:

- Tune to the radio station you wish to enter into a Preset (refer to chapter "Front Panel Controls" section 13). If the station is transmitting RDS information, the RDS indicator will light up and station initials will be shown in the Display Panel. If a non-RDS station is found, then just the frequency will be shown.
- To store that station as a Preset, press Memory (No. 15). The Memory indicator will be displayed and the Preset section will flash in the Display Panel.
- Press Bank (No. 12) to select which of the three Banks of Presets (A, B or C) you want to store the station into. Press either the Tune/Preset ▶ or ◀ button to select which Preset number you wish to assign to the station (from 1 to 10), shown as a flashing number in the Display Panel, and then press Memory (No. 15) again. The Memory light in the Display Panel will go out and the station is now stored in your NAD C740 memory.

To exit the Memory mode without storing a station, leave all the tuner controls untouched; the Memory mode will automatically cancel itself after 8 seconds. The Memory Presets have a memory back-up, so they will remain stored for several weeks even if the Receiver is switched off or unplugged from the mains supply.

NOTE: You can enter a new station into an unused Preset or overwrite an existing programmed Memory Preset. By doing this you will replace all the data previously held on that Preset number.

RECALLING A PRESET STATION

- To select a Preset station, select the Preset mode by pressing the Search/Preset button (No. 13) until "PRESET" lights up in the display.
- By pressing the Bank button (No. 12) select which Bank of Presets you want to use (A, B or C, indicated in the display).
- Press either the Tune/Preset ▶ or ◀ buttons (No. 19) until the right Preset is found and shown in the Display Panel.

Any unused Presets will be skipped and it is not possible to select a Bank unless it has at least one Preset stored into it.

DELETING A STORED PRESET

You can empty a Preset by deleting the stored information:

- Select the Preset to be emptied.
- Press the Memory button (No. 15), hold it down and press the FM Mute/Mode button (No. 16). The Preset will then be deleted and '--' appears as the Preset number.

You can also store a new station into a used Preset, by simply going through the Preset storing process and placing a new station over the existing one.

STORING A STATION NAME

When a station is transmitting RDS information, your NAD C740 will automatically show the station initials when its Preset is used. Although the receiver automatically shows the frequency of any other AM or non-RDS Preset station, it also allows you to type in the station name to make it easier to identify which station is stored in the Memory Preset. To enter a name:

- Select the Preset you want to attach a name to.
- Then press Character (No. 18) and the first space in the Station Data area of the Display Panel will flash.
- Press either the Tune/Preset ► or ◀ (No. 19) button to scroll and select the first character (see Character list for reference).
- Pressing Memory (No. 15) will store the first character and move forward to the next space on the line.
- Use the Tune/Preset buttons again to select the next character in the name and press Memory to store it. Continue until the station name is complete (up to 8 characters).
- Press Character again to store the completed name.

There are 54 characters available including a blank space.

	A	B	C	D	E	F	G	H
I	J	K	L	M	N	O	P	Q
R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
"	∞	'	<	>	*	+	,	--
\	/	=	?	!	@	#	\$	%
1	2	3	4	5	6	7	8	9

NOTE: This function is only available for non-RDS stations. RDS stations will always display their transmitted name and this cannot be over-written using CHARACTER.

NOTE: The 120V versions (North America) do not have RDS (Radio Data System)

REMOTE CONTROL HANDSET

The Remote Control handset handles all the key functions of the NAD C740 and has additional controls to remotely operate NAD Tuners, Cassette and CD machines. It will operate up to a distance of 16ft (5m).

Alkaline batteries are recommended for maximum operating life. Two AAA (R 03) batteries should be fitted in the battery compartment at the rear of the Remote Control handset. When replacing batteries, check that they have been put in the right way round, as indicated on the base of the battery compartment.

Please refer to previous sections of the manual for a full description of individual functions.

NOTE: The remote control handset supplied with the C740 is of a universal NAD type, designed to operate several NAD models. The Video 2 and Video 3 input selector buttons on the remote control handset are inoperative in the case of the C740.

The Speaker A and B buttons, the Bank button, and input selector buttons perform the same functions as the buttons labelled the same on the front panel. There are a few differences and extra functions with the remote control handset however:

TUNER AM, TUNER FM

Pressing either the AM or FM button will select the tuner as the active input and revert to the last station tuned to on respectively the AM or FM band.

MUTE

Press the MUTE Button to temporarily switch off the sound to the speakers and headphones. Mute mode is indicated by "AUDIO MUTE" flashing in red in the display area. Press MUTE again to restore sound. Mute does not affect recordings made using the Tape outputs but will affect the signal going to the Pre-amp output (Pre Out).

VOLUME

▲ or ▼ respectively increases or decreases the Volume setting. The motorised Volume Control on the front panel will indicate the level set.

TUNER CONTROL

PRESET ◀ or ▶ allow direct selection of the desired preset. Use of these buttons will automatically switch the tuner section to Preset mode. Refer also to chapter "Front Panel Controls"; section 13 "Search/Preset" for more information.

Other than the commands relating to the NAD C740 receiver itself, there are other buttons which will operate most NAD CD players and Cassette decks equipped with NAD Link:

CD PLAYER CONTROL

(for use with NAD CD Player)

- ▬ engages Pause
- engages Stop
- ▶/▬ engages Play or toggles between Play and Pause
- ◀◀ or ▶▶ engages Track skip; Press once to respectively go to the next track or to return to start of current or previous track.
- NEXT DISC** Go to next disc (for NAD CD changers).

CASSETTE DECK CONTROL

(For use with single (DECK B) or double transport (A and B) NAD Cassette Decks)

- ◀ or ▶ engages Forward Play or Reverse Play.
- /▬ Record / Pause. Press to put cassette deck into record-pause. Press Play to start recording.
- Stops Play or Recording.
- ◀◀ engages Rewind.
- ▶▶ engages Fast Forward.

NOTE: Direct sunlight or very bright ambient lighting may affect the operating range and angle for the remote control handset.

NOTE: The infrared remote control command receiver, located on the far left of the display window, receives commands from the remote control. There must be a clear line-of-sight path from the remote control to this window; if that path is obstructed, the remote control may not work.

TROUBLESHOOTING		
Problem	Cause	Solution
NO SOUND	<ul style="list-style-type: none"> • Power AC lead unplugged or power not switched on • Tape 2 Monitor selected • Mute on • Rear Pre-out/Main-in amp links not fitted • Speakers not switched on 	<ul style="list-style-type: none"> • Check if AC lead is plugged in and power switched on • De-select Tape 2 Monitor mode • Switch off Mute • Fit links • Switch Speakers A or B on
NO SOUND ONE CHANNEL	<ul style="list-style-type: none"> • Balance control not centered • Speaker not properly connected or damaged. • Input lead disconnected or damaged 	<ul style="list-style-type: none"> • Center Balance control • Check connections and speakers • Check leads and connections
WEAK BASS/ DIFFUSE STEREO IMAGE	<ul style="list-style-type: none"> • Speakers wired out of phase 	<ul style="list-style-type: none"> • Check connections to all speakers in the system
REMOTE CONTROL HANDSET NOT WORKING	<ul style="list-style-type: none"> • Batteries flat, or incorrectly inserted • IR transmitter or receiver windows obstructed • IR receiver in direct sun or very bright ambient light 	<ul style="list-style-type: none"> • Check or replace batteries • Remove obstruction • Place unit away from direct sun, reduce amount of ambient light
NO SOUND WITH TUNER	<ul style="list-style-type: none"> • Antenna leads incorrectly connected • Station not selected or weak signal with FM Mute on. • Internal fuse blown 	<ul style="list-style-type: none"> • Check antenna connections to receiver • Re-tune or switch off FM Mute • Consult dealer
NOISE, HISS ON AM AND FM	<ul style="list-style-type: none"> • Weak signal 	<ul style="list-style-type: none"> • Check station tuning. Adjust or replace antenna.
DISTORTION ON FM	<ul style="list-style-type: none"> • Multi-path signals or interference from another station 	<ul style="list-style-type: none"> • Check station tuning. Adjust or replace antenna
WHISTLES OR BUZZES ON FM & AM	<ul style="list-style-type: none"> • Interference from other electrical sources - computers, games consoles 	<ul style="list-style-type: none"> • Check station tuning. Switch off or move the source of the electrical noise
WHISTLES OR BUZZES ON AM	<ul style="list-style-type: none"> • Interference from fluorescent lighting or electrical motors 	<ul style="list-style-type: none"> • Check station tuning. Adjust or replace AM antenna
NO RDS INFORMATION	<ul style="list-style-type: none"> • Station signal too weak. • Station not transmitting RDS data 	<ul style="list-style-type: none"> • Check station tuning. Adjust or replace antenna • No remedy

Recepteur Stereo AM/FM NAD C740

NOTES CONCERNANT L'INSTALLATION

Poser le NAD C740 sur une surface stable, plane et horizontale. Eviter les rayons directs du soleil et les sources de chaleur et d'humidité.

Assurer une ventilation adéquate. Ne pas poser cet appareil sur une surface molle (moquette, par exemple). Ne pas le placer dans un endroit confiné (sur une étagère de bibliothèque ou derrière des portes vitrées), où le flux d'air à travers les fentes de ventilation risque d'être entravé.

Vérifier que l'appareil est mis hors tension avant de réaliser des connexions quelconques.

Pour vous faciliter la tâche, les bornes RCA de votre NAD C740 sont codées couleur. Rouge pour l'audio droite, blanc pour l'audio gauche, et jaune pour la Liaison-NAD.

N'utiliser que des câbles et des connecteurs de très bonne qualité de manière à obtenir un branchement dont la fiabilité est parfaite et les performances optimales. Vérifier que les câbles et les connecteurs ne présentent aucune détérioration, et que tous les connecteurs sont bien enfoncés jusqu'en butée.

Pour obtenir les meilleures performances, utiliser des câbles de haut-parleurs d'une épaisseur égale ou supérieure au calibre 16 (1,5 mm) ou plus. Si l'appareil doit rester inutilisé pendant un certain temps, débrancher le cordon d'alimentation de la prise de secteur murale.

Si de l'eau pénètre à l'intérieur de votre NAD C740, couper l'alimentation de l'appareil et retirer la fiche de la prise secteur. Faire contrôler l'appareil par un technicien de service après-vente qualifié, avant toute tentative de remise en service.

Ne pas retirer le couvercle. A l'intérieur, il n'y a aucun élément sur lequel l'utilisateur peut intervenir.

Utiliser un chiffon doux sec et propre pour nettoyer l'appareil. Si nécessaire, humecter le chiffon avec un peu d'eau savonneuse. Ne pas utiliser de solution contenant du benzol ou quelconque autre agent volatil.

DEMARRAGE RAPIDE

1. Brancher les haut-parleurs sur les prises haut-parleur [Speaker] à l'arrière et les sources aux prises d'entrée appropriées à l'arrière.
2. Brancher le cordon d'alimentation secteur.
3. Appuyer sur le bouton-poussoir MARCHE-ARRET [POWER] (N° 1) pour mettre le NAD C740 sous tension.
4. Appuyer sur le sélecteur d'entrée requis.
5. Pour écouter la radio, brancher l'antenne AM et FM.
6. Appuyer sur le bouton AM/FM (N° 11) pour sélectionner la réception AM ou FM.
7. Pour sélectionner le mode "Recherche" [Search], appuyer sur "Recherche/Station Préréglée" [Search/Presel] (N° 13) jusqu'à ce que "Recherche" [SEARCH] soit signalé sur l'affichage.
8. Utiliser "Accordage/Station Préréglée" [TUNE/PRESET] (N° 19) pour sélectionner une station.

BRANCHEMENTS SUR LA FACE ARRIERE

1. ENTREE DISQUE

L'entrée pour les signaux d'entrée de niveau ligne supplémentaires, tels que le lecteur CD, le lecteur Mini-Disc ou le signal de sortie provenant d'un amplificateur de récupération pour tourne-disques. Utiliser un câble jumelé RCA vers RCA pour relier les connecteurs de sortie audio gauche et droit de l'appareil auxiliaire à cette entrée.

2. ENTREE CD

L'entrée pour un lecteur CD ou pour toute autre source de signal de niveau ligne. Utiliser un câble jumelé RCA vers RCA pour relier les connecteurs de sortie audio gauche et droit du lecteur CD à cette entrée. Le NAD C740 n'accepte que les signaux analogues de votre lecteur CD.

3. ENTREE VIDEO

L'entrée pour le signal audio provenant d'un magnétoscope stéréo (ou TV stéréo/Satellite/Récepteur de télédistribution) ou autre source audio de niveau ligne. En utilisant les câbles jumelés RCA vers RCA, brancher le connecteur de sortie audio [Audio-Out] gauche et droit de l'appareil à ces entrées. Nota : Ceci ne sont que des entrées audio.

4. ENTREE AUX

Entrée pour les signaux de niveau ligne supplémentaires tel qu'un autre lecteur CD. Utiliser un câble jumelé RCA vers RCA pour relier les connecteurs de sortie audio [Audio Outputs] gauche et droit de l'appareil auxiliaire à cette entrée.

5. MAGNETOPHONE 1 ENTREE, SORTIE [TAPE 1 IN, OUT]

Branchements pour enregistrement et lecture analogique sur un magnétophone audio de type quelconque. A l'aide de câbles jumelés RCA vers RCA, relier les connecteurs de "Sortie Audio" gauche et droit du magnétophone aux prises d'entrée [TAPE 1 IN] de lecture et de suivi cassettes. Relier les connecteurs "d'Entrée Audio" gauche et droit du magnétophone aux prises de sortie [TAPE 1 OUT] pour l'enregistrement.

6. MAGNETOPHONE 2 ENTREE, SORTIE [TAPE 2 IN, OUT]

Branchements pour enregistrement et lecture analogique sur un deuxième magnétophone audio de type quelconque. A l'aide de câbles jumelés RCA vers RCA, relier les connecteurs de "Sortie Audio" gauche et droit du magnétophone aux prises d'entrée [TAPE 2 IN] de lecture et de suivi cassettes. Relier les connecteurs "d'Entrée Audio" gauche et droit du magnétophone aux prises de sortie [TAPE 2 OUT] pour l'enregistrement.

7. PRE SORTIE [PRE OUT]

Branchements à un amplificateur de puissance ou processeur externes, tel qu'un décodeur de sonorité enveloppante. Pour une utilisation normale, ceux-ci doivent être branchés sur les prises [Main-In] (N°8) avec les liaisons prévues. Pour brancher votre NAD C740 à un des modules processeurs ou d'amplificateur externes, il sera nécessaire d'enlever ces liaisons d'abord. Utiliser un câble jumelé RCA vers RCA pour brancher le connecteur d'entrée audio "Audio-Input" gauche et droit de l'amplificateur de puissance ou processeur aux prises Pre-Out.

NOTA: Le signal de sortie Pre-Out sera affecté par les réglages de volume et de tonalité du NAD C740. Toujours mettre l'amplificateur hors tension avant de brancher ou de débrancher quoi que ce soit des prises Pre-Out et Main-In.

8. MAIN-IN

Branchements à un amplificateur de puissance ou processeur externes, tel qu'un décodeur de sonorité enveloppante. Pour une utilisation normale, ceux-ci doivent être branchés sur les prises [Pre-Out] (N° 7) avec les liaisons prévues. Pour brancher votre NAD C740 à un des modules processeurs ou d'amplificateur externes, il sera nécessaire d'enlever ces liaisons d'abord. Utiliser un câble jumelé RCA vers RCA pour brancher le connecteur de sortie audio [Audio-Output] gauche et droit du préamplificateur ou processeur aux prises Main-In.

NOIA: toujours mettre le récepteur hors tension avant de brancher ou de débrancher quoi que ce soit des prises Pre-Out et Main-In.

9. ANTENNE AM

Une antenne cadre AM est livrée avec le NAD C740 et permet de recevoir les stations émettant sur la bande AM. Pour brancher l'antenne, il faut d'abord pousser les clés sur les bornes d'antenne vers le bas. Insérer les fils d'antenne nus dans les trous des deux bornes et pousser les clés des bornes vers le haut pour assurer la connexion (Voir fig. 2).

Faire des essais en mettant l'antenne dans différentes positions, mais en s'assurant que le cadre est toujours vertical afin que la réception soit optimale. Le fait de positionner l'antenne à proximité d'éléments métalliques de taille importante, comme des étagères en métal ou des radiateurs par exemple, peut affecter la réception.

10. ANTENNE FM

Une antenne filiaire FM, sous forme de câble plat, est livrée et se branche au connecteur FM à l'arrière de l'appareil. Pour les versions de 120V (Amérique du Nord) utiliser l'adaptateur "balun" fourni (Voir figure 1). L'antenne câble plat doit être fixée sur une surface verticale, et doit former un "T".

Faire des essais en mettant l'antenne dans différentes positions, de manière à obtenir le meilleur signal possible avec un minimum de bruit de fond. Un signal FM insuffisant entraîne beaucoup de sifflements, surtout en réception stéréophonique, et de l'interférence en provenance de sources électriques externes. Dans les endroits où la réception FM est faible, il est possible d'améliorer les performances du tuner en utilisant une antenne FM montée à l'extérieur du bâtiment. Un installateur d'antennes qualifié pourra donner les conseils appropriés, et poser une antenne adaptée aux conditions de réception locales.

11. ECRETAGE DOUX [SOFT CLIPPING]

Lorsqu'un amplificateur est poussé au-delà de sa puissance de sortie spécifiée, on entend un son dur et déformé lors des passages à sonorité forte. Cela provient du fait que l'amplificateur coupe ou "écrête de façon dure" les pointes sonores pour lesquelles sa conception ne permet pas la reproduction. Le circuit d'écrêtage doux de NAD limite en douceur la forme d'onde à la sortie, pour minimiser la distorsion audible lorsque l'amplificateur est poussé au-delà de ses limites.

Si votre écoute comporte des niveaux modérés de puissance, l'Ecrêtage Doux peut être laissé sur ARRET [OFF]. Si, par contre, vous pensez passer de la musique à des niveaux très élevés, susceptibles de dépasser la capacité de puissance de l'amplificateur, nous préconisons de mettre l'Ecrêtage Doux sur MARCHÉ [ON].

"Ecrêtage Doux" [SOFT-CLIPPING] s'allume sur l'affichage lorsque le récepteur est en mode Soft Clip.

12. HAUT-PARLEURS A + B [SPEAKERS A + B]

Le NAD C740 est équipé de deux jeux de connecteurs pour haut-parleurs. Utiliser les connecteurs pour haut-parleurs A [Speakers A] pour les haut-parleurs "principaux" et utiliser les connecteurs pour haut-parleurs B [Speakers B] pour une deuxième paire, par ex. pour des haut-parleurs supplémentaires situés dans une autre pièce.

Brancher le haut-parleur droit sur les bornes repérées "R+" et "R-", en s'assurant que le "R+" est relié à la borne "+" de votre haut-parleur et que "R-" est relié à la borne "-" de votre haut-parleur.

Brancher les bornes repérées "L+" et "L-" au haut-parleur gauche en procédant de la même manière.

N'utiliser que du fil torsadé haute puissance (calibre 16;1,5 mm ou plus) pour brancher les haut-parleurs à votre NAD C740.

On peut utiliser les bornes pour courants élevés soit comme borne à visser pour les câbles comportant des cosses plates, des broches ou des fils nus.

FILS NUS ET BORNES A BROCHES

Les fils nus et les broches s'insèrent dans le trou diamétral percé dans la tige de la borne. Desserrer la bague en plastique de la borne de haut-parleur jusqu'à ce que le trou axial dans la tige soit visible. Insérer la broche ou le fil nu dans le trou, puis fixer le câble en vissant la bague de la borne (Voir fig. 3).

Veiller qu'aucun fil nu des câbles de haut-parleurs ne touche le panneau arrière ou quelconque autre prise. Veiller qu'il n'y ait que 1 cm (1/2") de fil nu ou de broche et qu'il n'y ait aucun toron libre aux fils des haut-parleurs.

NOIA: Veiller que l'impédance des haut-parleurs est de 4 ohms ou plus lorsque vous branchez une seule paire de haut-parleurs; veiller que l'impédance de tous les haut-parleurs excède 8 ohms lorsque vous branchez deux paires de haut-parleurs.

13. ENTREE/SORTIE LIAISON-NAD [NAD-LINK IN, OUT]

Le connecteur de Liaison-NAD [NAD-Link] sert à relayer les commandes en provenance d'autres appareils équipés de connecteurs de Liaison-NAD. Ceci permet d'assurer une commande centralisée pour tout un réseau, et permet aussi de télécommander, à l'aide de la télécommande du récepteur, certaines fonctions de base d'autres appareils NAD (tels que le lecteur CD ou le magnétophone) également pourvus d'une liaison NAD. Pour assurer le relais vers d'autres appareils, relier le connecteur de SORTIE Liaison-NAD [NAD-Link OUT] du C740 à l'ENTREE Liaison-NAD [NAD-Link-In] de l'autre appareil. Il est possible de relier les connecteurs de Liaison-NAD en chaîne, ENTREE vers SORTIE, et donc de commander tout un réseau d'appareils à l'aide de la télécommande d'un seul d'entre eux.

14. CORDON ALIMENTATION SECTEUR

Brancher le cordon secteur à une prise de courant murale en état de marche. Veiller que tous les branchements aient été faits avant de brancher au secteur.

COMMANDES SUR LA FACE PARLANTE

1. MARCHÉ/ARRÊT [POWER ON/OFF]

Appuyer sur le bouton Marche-Arrêt [POWER] pour mettre le récepteur en mode "Veille" [Stand-by]. Le voyant "Veille" [Stand-By] (N° 4) s'allume au-dessus du bouton [POWER]. Pour mettre le récepteur sous tension, appuyer sur n'importe quel bouton de sélection d'entrée sur la face parlante. Sur la télécommande, appuyer sur le bouton vert "Veille" [Stand-By] (situé juste au-dessus des boutons de haut-parleurs A et B) pour mettre l'appareil sous tension. L'affichage s'allume et indique quelle entrée a été sélectionnée; le voyant "Veille" [Stand-By] s'éteint.

Appuyer à nouveau sur le bouton-poussoir MARCHÉ-ARRÊT [POWER] pour mettre l'appareil hors tension. Le récepteur C740 est équipé d'une mémoire auxiliaire pour stocker les informations relatives aux stations préréglées pour le module tuner. L'appareil retient ces informations pendant plusieurs semaines; même dans le cas où il est tout à fait mis hors tension ou débranché.

TELECOMMANDE

Bouton vert VEILLE [STAND-BY]:

Appuyer sur ce bouton pour changer le mode "fonctionnement" de l'appareil en mode "veille" et vice versa. Réappuyer sur ce bouton pour mettre l'appareil sous tension à partir du mode "Veille" [Stand-By]; l'affichage indique la dernière source sélectionnée.

NOTA: "Veille" [Stand-By] est indiqué par le voyant "Veille" [Stand-By] (N° 4) qui se trouve juste au-dessus du bouton "Marché-Arrêt [POWER] sur la face parlante (N° 1).

En mode "Veille" [Stand-By] le C740 ne consomme que très peu de courant. Mais si l'appareil va rester inutilisé pendant plusieurs jours, nous préconisons de le mettre hors tension. Pour mettre l'appareil hors tension, appuyer sur le bouton "Marché-Arrêt" [POWER] (N° 1) sur la face parlante; tous les voyants s'éteindront.

2 + 3. HAUT-PARLEURS A + B [SPEAKERS A + B]

Les boutons A et B activent ou désactivent les haut-parleurs branchés respectivement aux bornes des haut-parleurs A et des haut-parleurs B sur la face arrière.

Appuyer sur A pour mettre les haut-parleurs branchés aux bornes de haut-parleurs A de l'état "Marché" [ON] sur "Arrêt" [Off].

Appuyer sur B pour mettre les haut-parleurs branchés aux bornes de haut-parleurs B de l'état "Marché" [ON] sur "Arrêt" [Off].

L'état "Marché" ou "Arrêt" [On] [Off] des haut-parleurs A et B est indiqué dans le coin gauche en haut de l'affichage. Si les haut-parleurs A et B sont activés tous les deux (indiqué par "SPEAKERS A B" sur la zone d'affichage), la puissance de sortie de l'amplificateur est envoyée en parallèle aux deux paires de haut-parleurs. Si les haut-parleurs A et B sont tous les deux désactivés, les deux paires de haut-parleurs seront mis au silence. Vous pouvez utiliser ce mode de réglage pour écouter avec casque (N° 5).

NOTA: Toujours diminuer le volume sonore si vous activez ou désactivez l'un ou l'autre des haut-parleurs A ou B.

4. VOYANT VEILLE [STAND-BY]

Ce voyant vert s'allume lorsque le récepteur est mis sur "Marché" [ON], mais en mode "Veille" [Stand-By]. Pour obtenir plus d'informations, voir la section 1 de ce chapitre.

Le voyant s'allume également lorsque le récepteur reçoit une commande en provenance de la télécommande livrée.

NOTA: Le voyant "Veille" [Stand-By] commence à clignoter si le récepteur est en mode "protection". Ceci peut arriver si un court circuit se produit dans le câblage des haut-parleurs. Mettre l'appareil totalement hors tension à l'aide du bouton "Marché-Arrêt" [Power] sur la face parlante (N° 1) et vérifier tout les câbles et tous les branchements, aussi bien du côté du récepteur que du côté de tous les haut-parleurs. Dès que tous les branchements sont remis en état, changer de l'état "Marché-Arrêt (Power) (N° 1) à l'état "Veille" [Stand-By]. Appuyer sur un des boutons d'entrée (N° 10) ou sur le bouton vert "Veille" [Stand-By] sur la télécommande pour mettre l'appareil sous tension à partir du mode "Veille" [Stand-By] et reprendre le fonctionnement normal.

Si le problème ne disparaît pas, débrancher l'appareil (N° 1) et consulter votre revendeur.

5. PRISE CASQUE [HEADPHONE]

Une prise stéréo pour fiche à jack de " " est prévue pour l'écoute avec casque et convient aux casques conventionnels à impédance quelconque. Les commandes de volume sonore, de tonalité et de balance agissent aussi sur l'écoute sur casque. Utiliser un adaptateur approprié pour brancher des casques équipés d'un autre type de connecteur, tel qu'un jack stéréophonique de 3,5 mm du type "baladeur stéréo".

Utiliser les boutons des haut-parleurs A et/ou B (N° 2 + 3) pour mettre les haut-parleurs hors tension.

NOTA: Veiller que la commande de volume sonore soit au minimum (tout à fait dans le sens inverse horaire) avant de brancher ou de débrancher le casque ou d'activer ou de désactiver les haut-parleurs A et/ou B. L'écoute à des niveaux sonores élevés peut entraîner des dommages auditifs.

6. VOLUME

La commande de VOLUME sonore règle le volume global des signaux envoyés aux haut-parleurs. Elle est motorisée et peut être réglée depuis la télécommande. La commande de VOLUME n'affecte pas les enregistrements faits au moyen des Sorties "Magnétophone" [TAPE] mais agit toutefois sur le signal allant vers la sortie de préamplification [Pre Out].

Appuyer sur le bouton "SILENCIEUX" [MUTE] pour couper provisoirement le son des haut-parleurs et du casque. L'affichage signale le mode silencieux en faisant clignoter "AUDIO MUTE" en rouge. Réappuyer sur "SILENCIEUX" [MUTE] pour rétablir le son. La commande Mute n'affecte pas les enregistrements faits au moyen des Sorties "Magnétophone" [TAPE] mais agit toutefois sur le signal allant vers la sortie de préamplification [Pre Out].

7. COMMANDES DES GRAVES [BASS] ET DES AIGUS [TREBLE]

Le NAD C740 est équipé de commandes de GRAVES [BASS] ET d'AIGUS [TREBLE], qui permettent de régler la tonalité globale de votre chaîne.

La position médiane (12 heures) correspond à une courbe plate, sans amplification ni atténuation; un léger déclic peut être ressenti dans le mouvement du bouton à cet endroit. Tourner le bouton en sens horaire pour amplifier les Graves ou les Aigus. Tourner le bouton en sens anti-horaire pour atténuer les Graves ou les Aigus. Les commandes de Tonalité n'affectent pas les enregistrements faits au moyen des Sorties "Magnétophone" [TAPE] mais agissent toutefois sur le signal allant vers la sortie de préamplification [Pre Out].

8. EQUILIBRE [BALANCE]

La commande BALANCE règle les niveaux relatifs des haut-parleurs gauche et droit. La position médiane (12 heures) assure un niveau égal pour les voies gauche et droite. Un léger déclin peut être ressenti dans le mouvement du bouton à cet endroit.

En tournant le bouton en sens horaire, on déporte l'équilibre [balance] vers la droite. En tournant le bouton en sens anti-horaire, on déporte l'équilibre [balance] vers la gauche. La commande de l'équilibre [BALANCE] n'affecte pas les enregistrements faits au moyen des Sorties "Magnétophone" [TAPE] mais agit toutefois sur le signal allant vers la sortie de préamplification [Pre Out].

9. TONALITE NEUTRE [TONE DEFEAT]

Les circuits de tonalité du NAD C740 sont contournés lorsque la fonction TONALITE NEUTRE [TONE DEFEAT] est activée. Si l'on n'utilise pas les commandes de tonalité, c'est-à-dire qu'elles restent toujours en position médiane (12 heures), il est conseillé de mettre les circuits de réglage de la tonalité complètement hors circuit à l'aide de ce bouton. Si le bouton n'est pas enfoncé, les circuits de tonalité sont actifs; le fait d'enfoncer le bouton TONALITE NEUTRE [TONE DEFEAT] contourne les circuits de réglage de la tonalité.

10. SELECTEURS D'ENTREES

Ces boutons permettent de sélectionner l'entrée active du NAD C740 ainsi que le signal envoyé aux haut-parleurs, aux sorties Magnétophone et aux prises PRE OUT.

Les boutons sur la télécommande reproduisent ces boutons, à l'exception de l'entrée tuner; voir ci-dessous. L'entrée sélectionnée est indiquée sur l'affichage.

DISC Sélectionne, comme entrée active, une source de niveau ligne branchée aux prises DISC.

CD Sélectionne, comme entrée active, le lecteur CD (ou une source de niveau ligne) branchée aux prises CD.

VIDEO Sélectionne, comme entrée active, le magnétoscope (ou un téléviseur stéréo/décodeur satellite/récepteur de télédistribution) connecté aux prises VIDEO.

AUX Sélectionne, comme entrée active, une source de niveau ligne branchée aux prises AUX.

TUNER Sélectionne le tuner comme entrée active. Le récepteur retournera à la dernière station préréglée ou fréquence sélectionnées. Sur la télécommande il y a un bouton pour AM et un bouton pour FM; une impulsion sur l'un ou l'autre bouton sélectionne le tuner comme l'entrée active et rétablit la dernière station accordée, soit sur la bande AM, soit sur la bande FM.

MONITEUR MAGNETOPHONE 2 [TAPE 2 MONITOR]

Sélectionne la sortie d'un magnétophone lors de la lecture de cassettes et le suivi d'enregistrements faits au moyen des prises [Tape 2]. Appuyer une fois sur le bouton [Tape 2] pour l'activer et une deuxième fois pour rétablir la sélection d'entrée normale. Tape 2 est une fonction de suivi magnétophone qui n'annule pas la sélection d'entrée en cours. Par exemple, si le CD est l'entrée active lorsque TAPE 2 est sélectionné, le signal CD continue d'être sélectionné et est envoyé aussi bien aux bornes de sortie TAPE 1 et TAPE 2, mais c'est le son du magnétophone relié à TAPE 2 qui sera entendu sur les haut-parleurs. Lorsque le Moniteur Tape 2 est sélectionné, "TAPE 2" apparaît pendant 3 secondes dans la zone alphanumérique de l'affichage. Ensuite l'affichage rétablit automatiquement l'entrée active. La case juste au-dessus de la zone alphanumérique qui affiche [T-2-MONITOR] reste allumée jusqu'à ce que "Magnétophone 2" [Tape 2] soit désactivé.

MAGNETOPHONE 1 [TAPE 1] Sélectionne "Magnétophone 1" [Tape 1] comme l'entrée active.

NOTA: La télécommande livrée avec le C740 est un type universel de NAD et est conçue pour commander plusieurs modèles NAD. Certains boutons sur cette télécommande sont incapables de fonctionner puisque les fonctions correspondantes ne sont pas disponibles sur le C740. Dans le cas du C740 ce sont les boutons de sélection d'entrée Video 2 et Video 3 sur la télécommande qui sont incapables de fonctionner.

ENREGISTREMENT

Lorsqu'une source est sélectionnée, son signal est aussi envoyé directement à quelconque magnétophone relié aux "Sorties Magnétophone 1 ou Magnétophone 2" [TAPE 1 ou TAPE 2 OUTPUTS] pour l'enregistrement.

COPIER ENTRE CASSETTES [TAPE TO TAPE]

Vous pouvez copier des cassettes entre deux magnétophones reliés à votre NAD C740. Il suffit d'introduire la cassette d'origine dans le magnétophone relié à "Magnétophone 1" [TAPE 1] et d'introduire une cassette vierge dans le magnétophone relié à "Magnétophone 2" [TAPE 2]. En choisissant l'entrée "Magnétophone 1" [TAPE 1] vous pouvez enregistrer de TAPE 1 vers TAPE 2 et suivre le signal en provenance de la cassette d'origine.

11. AM/FM

Le bouton AM/FM permute le tuner entre la bande AM et la bande FM et vice versa. L'affichage signale la fréquence de la station accordée et la bande sélectionnée. L'accordage FM se fait en accroissements de 0,025 MHz tandis que l'accordage AM se fait en accroissements de 9 ou 10 kHz, tout selon la version.

12. BANQUE [BANK]

En appuyant sur "banque" [BANK] l'on peut permuter entre les trois Banques (blocs de mémoire) de Stations Préréglées du C740 (A, B ou C). Chacune de ces banques peut mémoriser jusqu'à 10 stations préréglées et chacune peut contenir un mélange de stations AM ou FM. La Banque choisie est indiquée sur l'affichage. Vous pouvez utiliser ces banques [banks] pour trier vos Stations Préréglées, par ex. par type de station (Bloc A pour musique rock/pop; Bloc B pour la musique classique; bloc C pour le jazz). Veuillez lire le chapitre spécialisé "Mise en mémoire, rappel et désignation des stations préréglées" pour obtenir plus d'informations.

La télécommande a aussi un bouton "banque" [BANK] pour effectuer cette fonction.

13. RECHERCHE/STATION PREREGLEE [SEARCH/PRESET]

Le bouton de Recherche/Station Préréglée [SEARCH/PRESET] fait défiler trois différents modes d'accordage et chaque impulsion de bouton successive active le mode suivant parmi les trois modes.

- Mode Station Préréglée [Preset]: Dans ce mode, vous pouvez utiliser le bouton "Accordage/Station Préréglée" [Tune/Preset] (N° 19) pour sélectionner une Station Préréglée [Preset]. Dès que le mode "Station Préréglée" [Preset] est sélectionné, [PRESET] s'allume sur l'affichage.
- Mode "Recherche" [Search]: En appuyant sur le bouton "Accordage/Station Préréglée" [Tune/Preset] (N° 19) ► ou ◀ vous pouvez activer l'accordage automatique, respectivement en ordre ascendant ou descendant sur la bande de fréquence. Le tuner recherche automatiquement la première station dont le signal est suffisamment puissant et il s'arrête là. Appuyer à nouveau sur le bouton "Accordage/Station Préréglée" [Tune/Preset] pour recommencer la recherche. "Recherche" [SEARCH] s'allume sur l'affichage. Dès que le signal d'une station stéréophonique est capté, "STEREO" s'allume en rouge sur l'affichage; à moins que le mode "Mode Silencieux/Mode FM" [FM Mute/Mode] n'ait été activé (N° 16).
- Mode "Accordage" [Tune]: En appuyant sur le bouton "Accordage/Station Préréglée" [Tune/Preset] (N° 19) ► ou ◀ vous pouvez activer l'accordage manuel, respectivement en ordre ascendant ou descendant sur la bande de fréquence, afin que vous puissiez vous accorder exactement sur une certaine fréquence. Tenir l'un ou l'autre des boutons "d'Accordage/Station Préréglée" [Tune/Preset] enfoncé jusqu'à ce que vous arriviez près de la fréquence requise (utiliser le ► pour un accordage de fréquence ascendant; ◀ pour un accordage descendant). Chaque impulsion successive sur les touches oblige le tuner à faire des pas de 0,025 MHz sur la bande FM afin de vous permettre de vous accorder sur la fréquence requise de façon précise. Sur la bande AM, les pas d'accordage peuvent être de 9 kHz ou de 10 kHz, tout selon la version de votre C740. Ce mode d'accordage est également utile lorsque l'on tâche de capter une station dont le signal est trop faible pour le mode de "Recherche" [Search]. Lorsque la station est accordée de façon précise, "Accordée" [>TUNED<] s'allume sur l'affichage.

NOIA: La télécommande a des boutons "ascendant/descendant" [up/down] pour stations préréglées ce qui permet de sélectionner directement la station préréglée requise. Un de ces boutons mettra le module tuner automatiquement en mode "Station Préréglée" [Preset].

NOIA: Les boutons de "Recherche/Station Préréglée" [Search/Preset] s'utilisent également avec les boutons de mémoire [Memory] (N° 15) et "Accordage/Recherche" [Tune/Search] (N° 19) pour ajouter et mémoriser les noms de stations préréglées désignés par l'utilisateur. Veuillez lire le chapitre spécialisé "Mise en mémoire, rappel et désignation des stations préréglées" pour obtenir plus d'informations.

14. MELANGE [BLEND]

Certaines stations radio stéréo faibles ou éloignées sont parfois captées avec bruit ou sifflements dû à un signal d'antenne trop faible. Le fait de mettre le tuner sur mono réduit le montant de bruit et de sifflements mais aux dépens de toute information stéréophonique. Par contre, la facilité "Mélange" [Blend] de NAD vous permet de réduire le montant de bruit et de sifflements tout en gardant un certain niveau de séparation stéréophonique, au lieu de la monophonie.

Le bouton "Mélange" [Blend] bascule pour activer ou désactiver la facilité "Mélange" [Blend]; lorsque celle-ci est activée [BLEND] s'allume sur l'affichage.

15. MEMOIRE [MEMORY]

La mémoire sert à mémoriser les stations dans les trois Banques [blocs de mémoire] de Stations Préréglées ou de mémoriser des noms choisis par l'utilisateur dans le cas de stations préréglées n'offrant pas la facilité RDS. Ce bouton s'utilise avec les boutons "Recherche/Station Préréglée" [Search/Preset] (N° 13) et "Accordage/Station Préréglée" [Tune/Preset] (N° 19). Lorsque "Mémoire" [Memory] est activée, le numéro de la Station Préréglée clignote et le voyant rouge [MEMORY] est visible sur l'affichage. Veuillez lire le chapitre spécialisé "Mise en mémoire, rappel et désignation des stations préréglées" pour obtenir plus d'informations.

NOIA: Les versions de 120V (Amérique du Nord) n'offrent pas la facilité RDS [Radio Data System] "Système d'informations radio".

16. SILENCIEUX DE RECHERCHE FM/MODE FM [FM MUTE/MODE]

Ce bouton combine deux fonctions; il met le tuner de Stéréo en Mono et désactive en même temps les circuits du silencieux de recherche, "muet". Le circuit du silencieux de recherche rend le tuner silencieux entre les stations radio lors de la recherche ou de l'accordage. Ceci permet d'éviter le bruit d'accordage.

Des signaux radio très faibles peuvent toutefois être supprimés par le circuit du silencieux de recherche. Si une station très faible est en mode stéréophonique, il y aura beaucoup de sifflements. Le fait de changer en mode Mono et de désactiver le circuit du silencieux de recherche en appuyant sur le bouton "Silencieux FM/Mode FM" [FM MUTE/MODE] vous permet d'entendre la station et d'annuler tout ou la plupart du bruit de fond.

En fonctionnement normal, le circuit du silencieux de recherche est activé et l'affichage signale "Silencieux FM" [FM MUTE]. Appuyer sur le bouton "Silencieux FM/Mode FM" [FM Mute/Mode] pour désactiver le circuit du silencieux et pour changer la réception stéréo en réception mono. Le voyant du "Silencieux FM" [FM MUTE] s'éteint sur l'affichage. Réappuyer sur le bouton "Silencieux FM/Mode FM" [FM Mute/Mode] pour retourner à l'état Auto-Stéréo-FM.

17. PS/RT (UNIQUEMENT SUR VERSIONS RDS)

Pour les stations offrant des informations RDS, le bouton PS/RT fait défiler trois différents modes d'affichage et chaque impulsion de bouton successif active le mode suivant parmi les trois modes:

- En mode "par défaut" [default], l'affichage indique le nom RDS de la station, "Service Programme" [Program Service] (PS; normalement le sigle d'une station, p.ex. BBC R3).
- En mode "par défaut" [default], appuyer une fois pour voir "Radio Texte" [Radio Text (RT)]. Ceci peut offrir des informations supplémentaires, comme par ex. le nom du présentateur ou du programme; la chanson qui passe, etc. Ce texte défile en continu sur les 8 segments de l'affichage alphanumérique. Le tuner prend quelques secondes pour rassembler les informations RT. Par conséquent, dès que vous vous accordez sur une station et vous sélectionnez la visualisation RT, l'affichage indique "Attendez" [WAIT] et donne automatiquement le nom de la station.
- Appuyer sur le bouton du mode d'affichage RT pour afficher la fréquence de la station. Réappuyer pour retourner au mode par défaut (a).

Accordage sur une station sans RDS

Le bouton d'affichage [Display] bascule l'affichage pour afficher soit la fréquence de la station, soit le nom de station entré par l'utilisateur. Si l'utilisateur n'a été entré aucun nom, l'affichage ne clignote qu'une fois.

NOIA: Les versions de 120V (Amérique du Nord) n'offrent pas la facilité RDS [Radio Data System] "Système d'informations radio".

17. AFFICHAGE [DISPLAY] (UNIQUEMENT SUR VERSIONS SANS RDS)

Le bouton d'affichage [Display] bascule l'affichage pour afficher soit la fréquence de la station, soit le nom de station entré par l'utilisateur. Si l'utilisateur n'a été entré aucun nom, l'affichage ne clignote qu'une fois.

18. CARACTERE [CHARACTER]

Le bouton "Caractère" [Character] sert à entrer les noms de stations préréglées qui doivent apparaître sur l'affichage lorsque la station est sélectionnée. Ce bouton s'utilise avec les boutons "Accordage/Station Préréglée" [Tune/Preset] (N° 19) et Mémoire [MEMORY] (N° 15). Veuillez lire le chapitre spécialisé "Mise en mémoire, rappel et désignation des stations préréglées" pour obtenir plus d'informations.

19. ACCORDAGE/STATION PREREGLEE [TUNE/PRESET] ◀ ET ▶

La fonction de ces boutons dépend du mode d'accordage affiché et sélectionné à l'aide du bouton "Recherche/Station Préréglée" [Search/Preset] (N° 13). Il y a trois modes en fonctionnement normal:

- Mode Station Préréglée [Preset]: Appuyer sur le bouton ◀ pour défiler jusqu'à une Station Préréglée à numéro inférieur; appuyer sur le bouton ▶ pour faire le défilement jusqu'à une Station Préréglée ayant un numéro plus élevé. Il s'agit d'une fonction "saut à la ligne", c'est-à-dire que lorsque vous appuyez sur ▶, le tuner passe du numéro de Station Préréglée le plus élevé au numéro de Station Préréglée le plus bas.
- Mode "Recherche" [Search]: En appuyant sur le bouton "Accordage/Station Préréglée" [Tune/Preset] (19) ▶ ou ◀ vous pouvez activer l'accordage automatique, respectivement en ordre ascendant ou descendant sur la bande de fréquence. Le tuner recherche automatiquement la première station dont le signal est suffisamment puissant et il s'arrête là. Appuyer à nouveau sur le bouton "Accordage/Station Préréglée" [Tune/Preset] pour recommencer la recherche.
- En appuyant sur le bouton "Accordage/Station Préréglée" [Tune/Preset] (N° 19) ▶ ou ◀ vous pouvez activer l'accordage manuel, respectivement en ordre ascendant ou descendant sur la bande de fréquence, afin que vous puissiez vous accorder exactement sur une certaine fréquence.

TELECOMMANDE

La télécommande a des boutons "ascendant/descendant" [up/down] pour stations préréglées ce qui permet de sélectionner directement la station préréglée requise. Ces boutons mettent le module tuner automatiquement en mode "Station Préréglée" [Preset]. Voir également la section 13 pour obtenir plus d'informations.

NOIA: Les boutons "Accordage/Station Préréglée" [Tune/Preset] s'utilisent également avec les boutons de mémoire [Memory] (N° 15) et "Recherche/Station Préréglée" [Search/Preset] (N° 13) pour ajouter et mémoriser les noms donnés aux stations préréglées par l'utilisateur. Veuillez lire le chapitre spécialisé "Mise en mémoire, rappel et désignation des stations préréglées" pour obtenir plus d'informations.

20. PANNEAU D'AFFICHAGE

L'affichage donne des informations concernant les modes de fonctionnement du NAD C740 et des informations concernant la station actuelle. "Haut-Parleurs A,B" [Speakers A, B], "Ecrêtage Doux" [Soft Clipping], "Silencieux Audio" [Audio Mute], "Moniteur T-2" [T-2 Monitor], "Mélange" [Blend], "Silencieux FM" [FM Mute], "Stéréo" [Stereo], "Accordage Central" [Centre Tune], "Banque" [Bank], etc. apparaissent tous dans cette fenêtre.

L'affichage comprend également une zone alphanumérique à huit caractères pour indiquer l'entrée active, le nom de la station, Radio Texte ou la fréquence.

MISE EN MEMOIRE, RAPPEL ET DESIGNATION DES STATIONS PREREGLEES [PRESETS]

Pour mémoriser une Station Préréglée [Preset].

- Accorder sur la station radio que vous désirez affecter à une Station Préréglée [Preset] (Voir le chapitre "Commandes de la Face Parlante"; section 13). Si la station émet des informations RDS, le voyant RDS s'allume et les initiales seront affichées. Si le tuner repère une station sans RDS, seule la fréquence sera affichée.
- Pour mettre cette station en mémoire comme une station préréglée, appuyer sur le bouton "Mémoire" [MEMORY] (N° 15). Le voyant "Mémoire" [Memory] s'allume et la section dédiée aux stations préréglées [Preset] clignote sur l'affichage.
- Appuyer sur "Banque" [BANK] (N° 12) pour sélectionner dans quelle Banque [bloc de mémoire] de Stations Préréglées (A, B ou C) vous désirez mémoriser la station. Appuyer soit sur le bouton "Accordage/Station Préréglée" [Tune/Preset] ▶ ou ◀ pour sélectionner le numéro de Station Préréglée que vous désirez affecter à la station (de 1 à 10), signalé par un numéro clignotant sur le panneau d'affichage, et puis réappuyer sur "Mémoire" [Memory] (N° 15). Le voyant "Mémoire" [Memory] s'éteindra sur l'affichage et la station sera stockée dans la mémoire de votre NAD C740.

Pour quitter le mode "Mémoire" [Memory] sans mémoriser une station, il faudra ne pas toucher aux commandes; le mode "Mémoire" s'annule automatiquement après 8 secondes. Les Stations Préréglées en mémoire sont également stockées en mémoire auxiliaire, afin de les sauvegarder pendant plusieurs semaines même si le récepteur est mis hors tension, débranché ou l'alimentation secteur est coupée.

NOIA: Vous pouvez entrer une nouvelle station sous un numéro de Station Préréglée libre ou remplacer une Station Préréglée déjà programmée. Vous détruisez ainsi toutes les données mémorisées jadis sous ce numéro de Station Préréglée.

RAPPEL DES STATIONS PREREGLEES

- Pour sélectionner une station préréglée, appuyer sur le bouton "Recherche/Station Préréglée" [Search/Preset] (N° 13) pour sélectionner le mode "Station Préréglée" [Preset] jusqu'à ce que "Station Préréglée" [PRESET] s'allume sur l'affichage.
- En appuyant sur le bouton "Banque" [BANK] (N° 12) vous pouvez sélectionner quelle Banque de Stations Préréglées vous désirez utiliser (A, B ou C, signalés sur l'affichage).
- Appuyer soit sur les boutons "Accordage/Station Préréglée" [Tune/Preset] ▶ ou ◀ (N° 19) jusqu'à ce que la station préréglée correcte soit repérée et signalée sur l'affichage.

L'appareil saute tous les numéros des stations préréglées non affectés et il n'est pas possible de sélectionner une "banque" [BANK] si elle ne stocke pas au moins une Station Préréglée.

EFFACEMENT DES STATIONS PRÉRÉGLÉES

Vous pouvez vider un numéro de Station Préréglée en effaçant toutes ses informations mémorisées.

- Sélectionner le numéro de Station Préréglée à vider.
- Appuyer sur le bouton "Mémoire" [Memory] (N° 15), le tenir enfoncé et appuyer sur le bouton "Silencieux FM/Mode FM" [FM Mute/Mode] (N° 16). Ceci efface la Station Préréglée et l'affichage indique "- -" comme le numéro de la Station Préréglée.

Vous pouvez également mémoriser une nouvelle station sous un numéro de Station Préréglée déjà affecté, en suivant tout simplement le procédé de mise en mémoire des stations préréglées et en remplaçant l'ancienne station par une nouvelle.

MISE EN MÉMOIRE D'UN NOM DE STATION

Lorsqu'une station émet des informations RDS, votre NAD C740 indique automatiquement les initiales de la station en cas d'une Station Préréglée. Même si le récepteur indique automatiquement la fréquence de quelconque autre station AM ou Station Préréglée sans RDS, il vous permet également d'entrer un nom de station pour identifier plus facilement quelle station correspond à quelconque numéro de Station Préréglée. Pour entrer un nom:

- Sélectionner la Station Préréglée que vous désirez nommer.
- Ensuite appuyer sur "Caractère" [Character] (N° 18) et le premier espace dans la zone d'informations de la station [Station Data] clignote sur l'affichage.
- Appuyer soit sur "Accordage/Station Préréglée" [Tune/Presel] ► ou ◀ (N° 19) pour faire défiler et sélectionner le premier caractère (Voir la liste de caractères à titre d'information).
- Appuyer sur "Mémoire" [Memory] (N° 15) pour mémoriser le premier caractère et passer à l'espace suivant sur la ligne.
- Utiliser à nouveau les boutons "d'Accordage/Station Préréglée" [Tune/Presel] pour sélectionner le caractère suivant du nom et appuyer sur "Mémoire" [Memory] pour le mettre en mémoire. Continuer jusqu'à ce que le nom de la station soit complet (jusqu'à 8 caractères).
- Appuyer à nouveau sur "Caractère" [Character] pour mémoriser le nom complet.

Il y a 54 caractères disponibles, y inclus un caractère d'espace.

	A	B	C	D	E	F	G	H
I	J	K	L	M	N	O	P	Q
R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
"	&	'	()	*	+	,	--
\	/	=	?	!	@	#	\$	%
1	2	3	4	5	6	7	8	9

NOTA: Cette fonction est uniquement disponible pour les stations sans RDS. Les stations RDS affichent automatiquement leur nom et ces données ne peuvent pas être détruites par le bouton CHARACTER.

NOTA: Les versions de 120V (Amérique du Nord) n'offrent pas la facilité RDS [Radio Data System] "Système d'informations radio".

TELECOMMANDE

La Télécommande reproduit toutes les fonctions clés du NAD C740, et comporte aussi des commandes supplémentaires permettant de télécommander les tuners, les magnétophones et les lecteurs CD NAD, depuis une distance pouvant aller jusqu'à 5 mètres.

Il est conseillé d'utiliser des piles alcalines pour une longévité maximale. Le compartiment des piles, à l'arrière de la télécommande, est prévu pour deux piles de type (R 03) AAA. Lors du remplacement des piles, s'assurer de leur bonne orientation conformément au dessin dans le fond du compartiment des piles.

Se reporter aux sections précédentes du manuel pour des descriptions détaillées des différentes fonctions.

NOTA: La télécommande livrée avec le C740 est un type universel de NAD et est conçue pour commander plusieurs modèles NAD. Les boutons de sélection d'entrée Video 2 et Video 3 sur la télécommande ne sont pas capables de fonctionner dans le cas du C740.

Les boutons des haut-parleurs A et B, le bouton Banque, et les boutons de sélection d'entrée ont les mêmes fonctions que les boutons correspondants sur la face parlante. Il y a toutefois certaines différences et quelques fonctions supplémentaires sur le dispositif de télécommande:

TUNER AM, TUNER FM

Sur la télécommande il y a un bouton pour AM et un bouton pour FM; une impulsion sur l'un ou l'autre bouton sélectionne le tuner comme l'entrée active et rétablit la dernière station accordée, soit sur la bande AM, soit sur la bande FM.

SILENCIEUX DE RECHERCHE [MUTE]

Appuyer sur le bouton SILENCIEUX DE RECHERCHE [MUTE] pour couper provisoirement le son des haut-parleurs et du casque. L'affichage signale le mode "SILENCIEUX DE RECHERCHE" en faisant clignoter "AUDIO MUTE" en rouge. Réappuyer sur SILENCIEUX DE RECHERCHE [MUTE] pour rétablir le son. La commande Mute n'affecte pas les enregistrements faits au moyen des Sorties "Magnétophone" [TAPE] mais agit toutefois sur le signal allant vers la sortie de préamplification [Pre Out].

VOLUME

▲ ou ▼ d'une part augmente et d'autre part diminue le réglage du volume sonore. La Commande de Volume motorisée sur la face parlante indiquera le niveau réglé.

COMMANDE TUNER [TUNER CONTROL]

PRESET ◀ ou ▶ permet de sélectionner directement la station préréglée. Ces boutons mettent le module tuner automatiquement en mode "Station Préréglée" [Presel]. Voir également le chapitre "Commandes de la Face Parlante", section 13 "Recherche/Station Préréglée" [Search/Presel] pour obtenir plus d'informations.

En outre des commandes ayant trait à l'amplificateur NAD C740 même, il y a d'autres boutons qui commandent la plupart des lecteurs CD et magnétophones NAD pourvus d'une liaison NAD.

COMMANDE LECTEUR CD [CD PLAYER CONTROL]

(à employer avec le lecteur de CD NAD)

|| active Pause

■ active Stop

▶/|| active "lecture" [PLAY] ou permute entre "lecture" [PLAY] et [PAUSE]

◀◀ ou ▶▶ active "saut de piste" [TRACK SKIP]; Appuyer une fois sur les boutons respectifs pour soit sauter à la piste suivante, soit pour retourner au début de la piste en cours ou précédente.

NEXT DISC "Disque suivant" Passer au disque suivant (pour changeurs de CD NAD).

COMMANDE MAGNETOPHONE [CASSETTE DECK CONTROL]

(A employer avec platine-cassettes NAD à transport unique "Platine-cassettes B" (DECK B) ou double (A et B)

◀ ou ▶ active la lecture en avant [Forward Play] ou en arrière [Reverse Play].

●/|| "Enregistrer/Pause" [RECORD/PAUSE]. Appuyer dessus pour mettre la platine-cassette en mode "Enregistrer/Pause" [RECORD/PAUSE]. Appuyer sur "lecture" [PLAY] pour commencer à enregistrer.

■ Arrête la lecture ou l'enregistrement

◀◀ active le rebobinage rapide

▶▶ active le défilement rapide

NOTA: Les rayons de soleil directs ou un éclairage d'ambiance très lumineux peut avoir une incidence sur la plage et l'angle de fonctionnement de la télécommande.

NOTA: Le récepteur de télécommande infrarouge qui se trouve à l'extrême gauche de l'affichage reçoit des commandes en provenance de la télécommande. L'espace entre la télécommande et le récepteur doit être dégagé de tout obstacle, sinon la télécommande peut refuser de fonctionner.

DEPANNAGE		
Problème	Cause	Solution
AUCUN SON	<ul style="list-style-type: none"> • Câble secteur débranché, ou alimentation coupée. • Tape 2 Monitor est sélectionné • Fonction "Silencieux" [Mute] actif. • Les liaisons d'amplificateur Pre-out/Main-in ne sont pas prévues à l'arrière • Les Haut-Parleurs ne sont pas mis sous tension 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier si le cordon d'alimentation est branché et si le courant est mis • Désélectionner le Mode Tape 2 Monitor. • Désactiver la fonction "Silencieux" [Mute] • Prévoir les liaisons • Mettre les haut-parleurs A ou B sous tension
PAS DE SON SUR UNE VOIE	<ul style="list-style-type: none"> • Commande de balance non centrée. • Haut-parleurs incorrectement branchés ou détériorés. • Câble d'entrée débranché ou détérioré. 	<ul style="list-style-type: none"> • Centrer la commande de balance. • Vérifier les branchements et les haut-parleurs. • Vérifier les câbles et les branchements.
GRAVES FAIBLES / IMAGE STEREO DIFFUSE	<ul style="list-style-type: none"> • Haut-parleurs câblés en déphasé. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier le branchement de tous les haut-parleurs de la chaîne.
LA TELECOMMANDE NE FONCTIONNE PAS	<ul style="list-style-type: none"> • Piles usées ou incorrectement insérées. • Fenêtre d'émission ou de réception IR obstruées. • Récepteur IR se trouve en plein soleil ou sous un éclairage d'ambiance trop éclatant 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier ou remplacer les piles. • Retirer les obstructions. • Enlever l'appareil des rayons de soleil directs, réduire la luminosité
PAS DE SON AVEC LE TUNER	<ul style="list-style-type: none"> • Les câbles d'antenne ne sont pas branchés de façon correcte. • La station n'est pas sélectionnée ou il y a un signal faible avec le Silencieux FM [FM Mute] activé. • Fusible interne grillé. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier les branchements d'antenne sur le récepteur • Accorder à nouveau ou désactiver le Silencieux FM [FM Mute] • Consulter le revendeur.
BRUIT, SIFFLEMENTS SUR BANDES FM ET AM	<ul style="list-style-type: none"> • Signal faible. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier l'accordage de la station. Régler ou remplacer l'antenne.
DISTORSION SUR FM	<ul style="list-style-type: none"> • Signaux multivoie ou interférence d'une autre station 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier l'accordage de la station. Régler ou remplacer l'antenne.
SIFFLEMENTS OU BOURDONNEMENTS SUR LA BANDE FM ET SUR LA BANDE AM	<ul style="list-style-type: none"> • Interférences en provenance d'autres sources électriques - ordinateurs, consoles de jeux. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier l'accordage de la station. Eteindre ou déplacer la source du bruit électrique.
SIFFLEMENTS OU BOURDONNEMENTS SUR LA BANDE AM	<ul style="list-style-type: none"> • Interférences en provenance d'éclairages ou de moteurs électriques. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier l'accordage de la station. Régler ou remplacer l'antenne am.
PAS D'INFORMATIONS RDS	<ul style="list-style-type: none"> • Le signal de la station est trop faible • La station n'émet pas d'informations rds 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier l'accordage de la station. Régler ou remplacer l'antenne. • Sans remède

NAD C740 Stereo AM/FM Receiver

HINWEISE ZUR AUFSTELLUNG

Der NAD C740 sollte auf einer festen und ebenen Oberfläche aufgestellt werden. Vermeiden Sie es, das Gerät direktem Sonnenlicht oder Hitze und Feuchtigkeit auszusetzen.

Achten Sie auf ausreichende Luftzirkulation. Stellen Sie das Gerät nicht auf weiche Oberflächen wie z. B. Teppiche, und nicht in abgeschlossene Bereiche wie Bücherregale oder -schränke, wenn diese keine ausreichende Luftzirkulation gewährleisten.

Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie irgendwelche Verbindungen herstellen.

Zur besseren Übersicht sind die gummiisierten Anschlußbuchsen am NAD C740 farblich gekennzeichnet. Rot und weiß entsprechen dem linken bzw. rechten Audiokanal, und gelb wird für die Systemsteuerung (NAD Link) verwendet.

Verwenden Sie für den Anschluß nur hochwertige Leitungen und Buchsen, damit der NAD C740 immer optimal und zuverlässig arbeitet. Achten Sie außerdem darauf, daß Anschlußleitungen und Buchsen frei von Beschädigungen sind und alle Steckverbindungen fest sitzen.

Verwenden Sie für beste Leistung nur hochwertige Lautsprecherkabel mit mindestens 1,5 mm_ Querschnitt oder höher. Wird das Gerät längere Zeit nicht benutzt, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

Sollte Wasser in den NAD C740 eindringen, schalten Sie das Gerät aus und ziehen den Netzstecker aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät von einem qualifizierten Servicetechniker untersuchen, bevor Sie es wieder verwenden.

Nehmen Sie nicht den Gehäusedeckel ab. Im Geräteinnern befinden sich keine vom Benutzer reparierbaren Teile.

Säubern Sie das Gerät mit einem trockenen weichen Tuch. Befeuchten Sie das Tuch falls nötig leicht mit etwas Seifenwasser. Verwenden Sie keine Lösungsmittel, die Benzol oder andere Verdunstungsmittel enthalten.

QUICKSTART

- 1 Schließen Sie die Lautsprecher an den hinteren Lautsprecherbuchsen und die Tonquellen an den entsprechenden hinteren Eingangsbuchsen an.
- 2 Stecken Sie das Netzkabel ein.
- 3 Schalten Sie den NAD C740 durch Drücken der Taste "POWER" ein.
- 4 Drücken Sie die erforderliche Eingangsauswahltaaste.
- 5 Schließen Sie für den Radioempfang die Mittelwelle- (AM) und UKW- (FM) Antenne an.
- 6 Drücken Sie die Taste "AM/FM" (Nr. 11) zur Auswahl des Empfangs auf Mittelwelle (AM) oder UKW (FM).
- 7 Drücken Sie zum Start der Sendersuche "SEARCH/PRESET" (Nr. 13) so lange, bis im Anzeigefeld "SEARCH" erscheint.
- 8 Wählen Sie einen Radiosender mit der Taste "TUNE/PRESET" (Nr. 19).

RÜCKWANDANSCHLÜSSE

1. CD-PLAYER-EINGANG II (DISC INPUT)

Eingang für weitere Linepegel-Eingangssignale wie sie CD- und Minidisc-Player oder Vorverstärker für Schallplattenspieler liefern. Verbinden Sie diesen Eingang mit dem linken und rechten Audioausgang des Zusatzgerätes über ein zweifaches, gummiisiertes Anschlußkabel.

2. CD-PLAYER-EINGANG I (CD INPUT)

Eingang für einen CD-Player oder eine andere Linepegel-Signalquelle. Verbinden Sie diesen Eingang mit dem linken und rechten CD-Player-Audioausgang über ein zweifaches, gummiisiertes Anschlußkabel. Der NAD C740 verarbeitet nur Analogsignale von einem CD-Player.

3. VIDEOEINGANG (VIDEO INPUT)

Eingang für das Audiosignal eines Stereo-Videorekorders (oder Stereo-TV-/Kabel-/Satellitenempfängers) oder eine andere Linepegel-Tonsignalquelle. Verbinden Sie diesen Eingang mit dem linken und rechten VCR- oder SAT-Audioausgang über ein zweifaches, gummiisiertes Anschlußkabel. Hinweis: Nur Tonsignaleingänge.

4. ZUSATZEINGANG (AUX INPUT)

Eingang für weitere Linepegel-Eingangssignale wie z. B. CD-Player. Verbinden Sie diesen Eingang mit dem linken und rechten Audioausgang des Zusatzgerätes über ein zweifaches, gummiisiertes Anschlußkabel.

5. TONBANDGERÄTE-EIN-/AUSGANG I (TAPE 1 IN, OUT)

Anschlüsse für analoge Aufzeichnung und Wiedergabe eines beliebigen Tonbandgerätes. Verbinden Sie für die Wiedergabe den linken und rechten Audioausgang der Bandmaschine mit einem zweifachen, gummiisierten Verbindungskabel mit den Anschlüssen "TAPE 1 IN" (Tonbandeingang 1). Für die Aufnahme verbinden Sie den linken und rechten Audioeingang der Bandmaschine mit den Anschlüssen "TAPE OUT 1" (Tonbandausgang 1).

6. TONBANDGERÄTE-EIN-/AUSGANG II (TAPE 2 IN, OUT)

Anschlüsse für analoge Aufzeichnung und Wiedergabe eines beliebigen zweiten Tonbandgerätes. Verbinden Sie für die Wiedergabe den linken und rechten Audioausgang der Bandmaschine mit einem zweifachen, gummiisierten Verbindungskabel mit den Anschlüssen "TAPE 2 IN" (Tonbandeingang 2). Für die Aufnahme verbinden Sie den linken und rechten Audioeingang der Bandmaschine mit den Anschlüssen "TAPE OUT 2" (Tonbandausgang 2).

8. VORVERSTÄRKERAUSGANG (PRE OUT)

Anschluß für einen externen Leistungsverstärker oder Prozessor, wie z. B. ein Surround-Sound-Dekoder. Normalerweise wird dieser Anschluß mit den Buchsen "MAIN-IN" (Nr. 8) über das mitgelieferte Anschlußkabel verbunden. Wenn Sie einen externen Prozessor oder Verstärker am NAD C740 anschließen möchten, entfernen Sie zuerst diese Brücke und verbinden diese Buchsen mit dem linken und rechten Audioeingang des Verstärkers oder Prozessors über ein zweifaches, gummiisiertes Anschlußkabel.

HINWEIS: Die Lautstärke- und Klangeinstellungen des NAD C740 wirken sich auf das PRE-OUT-Ausgangssignal aus.

HINWEIS: Schalten Sie den Verstärker immer aus, bevor Sie Verbindungskabel an den Buchsen "PRE OUT" oder "MAIN-IN" einstecken oder entfernen.

8. MAIN IN

Anschluß für einen externen Vorverstärker oder Prozessor, wie z. B. ein Surround-Sound-Dekoder. Normalerweise wird dieser Anschluß mit den "PRE OUT"-Buchsen (Nr. 7) über das mitgelieferte Anschlußkabel verbunden. Wenn Sie einen externen Prozessor oder Vorverstärker am NAD C740 anschließen möchten, entfernen Sie zuerst diese Brücke und verbinden diese Buchsen mit dem linken und rechten Audioausgang des externen Prozessors oder Vorverstärkers über ein zweifaches, gummiisoliertes Anschlußkabel.

HINWEIS: Schalten Sie den Verstärker immer aus, bevor Sie Verbindungskabel an den Buchsen "PRE OUT" oder "MAIN-IN" einstecken oder entfernen.

9. MITTELWELLE-ANTENNE (AM ANTENNA)

Eine für den Mittelwelle-Empfang erforderliche AM-Ringantenne ist im Lieferumfang des NAD C740 enthalten. Drücken Sie zum Anschließen dieser Antenne zuerst die Sicherungshebel an den Antennenanschlußklemmen nach unten. Führen Sie dann die blanken Antennenkabelenden in die beiden Klemmen ein und drücken die Sicherungshebel wieder nach oben, um die Verbindung zu sichern (siehe Abb. 2).

Probieren Sie verschiedene Antennenpositionen aus. Achten Sie dabei auf eine senkrechte Stellung des Rings, die den bestmöglichen Empfang bietet. Vermeiden Sie die Nähe von großen Metallgegenständen wie Metallregale oder Ventilatoren, da diese den Empfang stark beeinträchtigen können.

10. UKW-ANTENNE (FM ANTENNA)

Die mitgelieferte UKW-Flachbandleitungsantenne sollte am Anschluß "FM ANTENNA" auf der Gehäuserückseite angeschlossen werden (120 V-Versionen für Nordamerika über den ebenfalls mitgelieferten Symmetrieradapter - siehe Abb. 1). Die Bandantenne sollte auf einer senkrechten Oberfläche in Form eines "T" angebracht werden.

Probieren Sie verschiedene Positionen der Antenne aus, um diejenige mit der höchsten Signalstärke und den niedrigsten Störgeräuschen zu finden.

Ein mangelhaftes FM-Signal führt in der Regel und besonders bei Stereoempfang zu einem hohen Störgeräuschpegel und zu Störungen aus externen elektrischen Energiequellen. In Gegenden mit schlechtem UKW-Empfang kann die Leistung des Tuners durch die Verwendung einer extern montierten UKW-Antenne verbessert werden. In einem Elektrofachgeschäft erhalten Sie die entsprechenden Informationen und Dienstleistungen für eine Ihren Empfangsbedingungen entsprechende Außenantenne.

11. SOFT CLIPPING

Die Belastung eines Verstärkers über seine nominale Ausgangsleistung hinaus erzeugt bei lauten Passagen harte Verzerrungen. Dies wird durch das Abschneiden oder "Hard Clipping" der Ausgangsspitzen verursacht, für deren Wiedergabe der Verstärker nicht ausgelegt ist. Der "Soft Clipping"-Schaltkreis von NAD sorgt in solchen Fällen für eine weiche Ausgangssignalbegrenzung, minimiert hörbare Verzerrungen und reduziert die Gefahr von Lautsprecherschäden bei einer Übersteuerung des Verstärkers.

Wenn Sie in der Regel bei niedriger Ausgangslautstärke Musik hören, kann der Schalter für "Soft Clipping" in Stellung "AUS" (Off) bleiben. Bevorzugen Sie jedoch eine hohe Ausgangslautstärke mit ausgereizter Verstärkerleistung, schalten Sie das "Soft Clipping" über diesen Schalter ein.

Die "Soft Clipping"-LED auf der Frontplatte leuchtet auf, wenn sich der Verstärker im "Soft Clipping"-Modus befindet.

12. LAUTSPRECHER A + B (SPEAKERS A + SPEAKERS B)

Der NAD C740 ist mit zwei Lautsprecheranschlußpaaren ausgestattet. Verwenden Sie die Anschlüsse "SPEAKERS A" für das Hauptlautsprecherpaar und "SPEAKERS B" für ein zweites Paar Lautsprecher, z. B. für Zusatzboxen in einem anderen Raum.

Verbinden Sie den rechten Lautsprecher mit den Klemmen "R +" (rechts +) und "R -" (rechts -) und achten Sie dabei darauf, daß "R +" mit der Klemme "+" des Lautsprechers und "R -" mit der Klemme "-" des Lautsprechers verbunden ist.

Schließen Sie den linken Lautsprecher an den Klemmen "L +" (links +) und "L -" (links -) in der gleichen Weise an.

Verwenden Sie für den Anschluß von Lautsprechern am NAD C740 immer schwere Litzenleitungen (1,5 mm₂ oder höher). An die Schraubanschlußklemmen mit hoher Strombelastbarkeit können Leitungen mit Kabelschuhen oder Endhülsen und auch blanken Leitungsenden angeschlossen werden.

BLANKE LEITUNGSENDEN UND ENDHÜLSEN

Blanke Leitungsenden und Endhülsen sollten in das Loch im Gewindestift der Anschlußklemme eingeführt werden. Lösen Sie die Lautsprecheranschluß-Kunststoffmutter bis das Loch im Gewindestift freiliegt. Führen Sie die Endhülse oder das blankes Leitungsende in das Loch ein und sichern Sie die Leitung durch festes Anziehen der Kunststoffmutter (Siehe Abb. 3).

Achten Sie darauf, daß keine blanken Litzen von Lautsprecherleitungen die Rückwand oder andere Anschlüsse berühren. Stellen Sie sicher, daß das blankes Leitungsende oder die Endhülse nur 1 cm lang ist und keine losen Litzen aus dem Lautsprecherkabel herausragen.

HINWEIS: Stellen Sie sicher, daß die Impedanz 4 Ohm oder mehr beträgt, wenn Sie nur ein Paar Lautsprecher anschließen. Achten Sie darauf, daß die Impedanz aller Lautsprecher beim Anschluß von zwei Lautsprecherpaaren größer als 8 Ohm ist.

13. SYSTEMSTEUERUNG (NAD LINK IN, OUT)

Über den NAD-LINK-Anschluß werden Befehle von und zu anderen mit NAD-LINK-Anschlüssen ausgestatteten Geräten übertragen. Dadurch ist die zentrale Steuerung eines ganzen Systems und der Grundfunktionen anderer NAD-Komponenten (Tuner, CD-Player oder Kassettendecks), die ebenfalls mit NAD-Link ausgestattet sind, über die Fernbedienung des Verstärkers möglich. Für eine Funktion mit anderen Geräten verbinden Sie den Anschluß "NAD-LINK OUT" am C740 mit dem Anschluß "NAD-LINK IN" eines anderen Gerätes. NAD-LINK-Anschlüsse können in Reihe geschaltet werden, immer IN auf OUT, so daß ein ganzes System über die Fernbedienung eines Gerätes bedient werden kann.

14. NETZKABELANSCHLUß (AC LINE CORD)

Verbinden Sie den Netzkabelanschluß mit einer geeigneten Steckdose. Stellen Sie sicher, daß vor dem Netzanschluß alle Geräteverbindungen hergestellt sind.

FRONTPLATTENELEMENTE

1. NETZSCHALTER (POWER ON/OFF)

Wenn Sie die Taste "POWER" drücken, wechselt der Receiver in den Stand-by-Modus. Die Stand-by-Anzeige (No. 4) über der Drucktaste "POWER" leuchtet auf. Drücken Sie dann auf eine beliebige Eingangswahltaste auf der Frontplatte, um den Receiver einzuschalten. Verwenden Sie die Fernbedienung, betätigen Sie zum Einschalten des Gerätes die grüne Taste "STAND-BY" (direkt über den Tasten "SPEAKERS A" und "SPEAKERS B"). Das Anzeigefeld leuchtet mit der gewählten Tonquelle auf und die Stand-by-Anzeige verlöscht.

Erneutes Drücken des POWER-Schalters schaltet das Gerät vollständig AUS. Voreingestellte Radiosender für den Tuner werden im NAD C740 in einem gepufferten Speicher gespeichert. Diese Informationen bleiben auch nach einem vollständigem Ausschalten oder Trennen vom Netz für mehrere Wochen erhalten.

FERNBEDIENUNG:

STAND-BY-Drucktaste (grün):

Drücken Sie diese Taste, wenn Sie das Gerät aus dem Betriebsmodus in den Stand-by-Modus und umgekehrt schalten wollen: Drücken Sie diese Taste noch einmal, um das Gerät aus dem Stand-by-Modus einzuschalten. Die zuletzt ausgewählte Tonquelle wird im Anzeigefeld angezeigt.

HINWEIS: Der Stand-by-Modus wird durch die Leuchtanzeige (Nr. 4) über dem Schalter "POWER" auf der Frontplatte (Nr. 1) angezeigt.

Im Stand-by-Modus verbraucht der C740 sehr wenig Energie. Wir empfehlen aber trotzdem, das Gerät ganz auszuschalten, wenn es für einige Tage nicht benutzt werden sollte. Das Gerät wird durch Drücken auf die Drucktaste "POWER" auf der Frontplatte (Nr. 1) ganz ausgeschaltet. Dabei verlöschen alle Leuchtanzeigen.

2 + 3. LAUTSPRECHER A / LAUTSPRECHER B (SPEAKERS A / SPEAKERS B)

Die A- und B-Tasten aktivieren oder deaktivieren die mit den Anschlüssen "SPEAKERS A" bzw. "SPEAKERS B" auf der Geräterückseite verbundenen Lautsprecherpaare.

Drücken Sie "A", um das an "SPEAKERS A" angeschlossene Lautsprecherpaar ein- oder auszuschalten.

Drücken Sie "B", um das an "SPEAKERS B" angeschlossene Lautsprecherpaar ein- oder auszuschalten.

Ob die Lautsprecherpaare A und B aktiviert oder deaktiviert sind, wird in der linken oberen Ecke des Anzeigefeldes angezeigt. Sind beide Lautsprecherpaare, A und B, aktiviert (im Anzeigefeld dargestellt als "SPEAKERS A B"), werden beide Lautsprecherpaare am Verstärkerausgang parallel geschaltet. Deaktivieren Sie beide Lautsprecherpaare, A und B, um die Wiedergabe in beiden Lautsprecherpaaren abzuschalten und die Musikwiedergabe ausschließlich mit Kopfhörern (Nr. 5) zu genießen.

HINWEIS: Verringern Sie immer die Lautstärke, bevor Sie Lautsprecherpaare ein- oder ausschalten.

4. STAND-BY-ANZEIGE

Diese grüne LED leuchtet beim Einschalten des Receivers in den Stand-by-Modus auf. Weitere Informationen dazu finden Sie im Abschnitt 1 in diesem Kapitel.

Diese LED leuchtet ebenfalls auf, wenn der Receiver einen Befehl von der mitgelieferten Fernbedienung erhält.

HINWEIS: Eine blinkende Stand-by-Anzeige signalisiert den Protection-Modus des Receivers, der durch einen Kurzschluß in der Lautsprecherverkabelung aktiviert wird. Schalten Sie in diesem Fall das Gerät vollständig mit der Taste "POWER" (Nr.1) auf der Frontplatte aus und überprüfen Sie alle Leitungen und Verbindungen, sowohl auf der Receiver-Seite als auch auf der Lautsprecherseite. Wenn alle Verbindungen wieder einwandfrei hergestellt sind, schalten Sie mit der Taste "POWER" (Nr.1) in den Stand-by-Modus. Drücken Sie eine der Eingangswahltasten (Nr. 10) oder die grüne Stand-by-Taste auf der Fernbedienung, um das Gerät für den normalen Betrieb einzuschalten.

Besteht das Problem weiterhin, schalten Sie das Gerät vollständig aus (Nr. 1) und setzen Sie sich mit einer Fachwerkstatt in Verbindung.

5. KOPFHÖRERBUCHSE (HEADPHONES)

Musikhören über Kopfhörer ermöglicht eine 6,3 mm Stereo-Klinkenbuchse, an die alle gängigen Kopfhörer mit beliebiger Impedanz angeschlossen werden können. Die Lautstärke-, Klang- und Balanceinsteller arbeiten dann für den Kopfhörerbetrieb. Um Kopfhörer mit anderen Anschlußsteckern wie z. B. 3,5 mm Klinkenstecker anzu-schließen, können entsprechende Adapter verwendet werden.

Die Lautsprecher können mit den Tasten "SPEAKER A" und/oder "SPEAKER B" (Nr. 2 + 3) abgeschaltet werden.

HINWEIS: Stellen Sie sicher, daß die Lautstärke auf ein Minimum eingestellt ist (voll gegen den Uhrzeigersinn), bevor Sie Kopfhörer anschließen oder ausstecken, oder die Lautsprecherpaare A und B aktivieren oder deaktivieren. Hören bei sehr hoher Lautstärke kann das Gehör schädigen.

6. LAUTSTÄRKE (VOLUME)

Der motorgesteuerte Einsteller "VOLUME" steuert die Gesamtlautstärke der Lautsprecher signale und kann auch von der Fernbedienung aus eingestellt werden. Der Einsteller "VOLUME" beeinflusst nicht die Aufnahmen, die über die TAPE-Ausgänge gemacht werden, wirkt sich aber auf das Vorverstärkerausgangssignal (PRE OUT) aus.

Drücken Sie die Taste "MUTE" auf der Fernbedienung, um die Klangwiedergabe der Lautsprecher oder Kopfhörer kurzzeitig abzuschalten. Der MUTE-Modus wird durch eine blinkende Anzeige von "AUDIO MUTE" in roter Schrift im Anzeigefeld signalisiert. Das Tonsignal am Vorverstärker-ausgang (PRE OUT) wird von MUTE beeinflusst, Aufnahmen über die TAPE-Ausgänge jedoch nicht.

7. BAß- UND HÖHEN-KLANGEINSTELLER (BASS & TREBLE)

Die Klangeinsteller "BASS" und "TREBLE" des NAD C740 dienen der Anpassung des System-Klangbildes. Die mit einer Einrastung gekennzeichnete 12-Uhr-Position bewirkt ein flaches Klangbild, ohne Verstärkung oder Abschwächung einzelner Frequenzen. Drehen Sie die Einsteller im Uhrzeigersinn für eine Erhöhung, oder gegen den Uhrzeigersinn für eine Verringerung der Bässe oder Höhen.

Die Klangeinsteller beeinflussen nicht die Aufnahmen, die über die TAPE-Ausgänge gemacht werden, wirken sich aber auf das Vorverstärkerausgangssignal (PRE OUT) aus.

8. BALANCE

Der Einsteller "BALANCE" beeinflusst die relativen Pegel der linken und rechten Lautsprecher. Die 12-Uhr-Position stellt die gleichen Pegel für den linken und rechten Kanal ein. Eine Einrastung kennzeichnet diese Position.

Drehen des Einstellers im Uhrzeigersinn verschiebt die Balance nach rechts. Drehen des Einstellers gegen den Uhrzeigersinn verschiebt die Balance nach links.

Der Einsteller "BALANCE" beeinflusst nicht die Aufnahmen, die über die TAPE-Ausgänge gemacht werden, wirkt sich aber auf das Vorverstärker Ausgangssignal (PRE OUT) aus.

9. KLANGEINSTELLER AUS (TONE DEFEAT)

Die Taste "TONE DEFEAT" schaltet die Klangregelung im NAD C740 aus. Wenn Sie die Klangeinsteller normalerweise sowieso in der 12-Uhr-Position lassen, ist es ratsam, das Klangregelsystem komplett durch Drücken der Taste "TONE DEFEAT" abzuschalten. In der nichtgedrückten Stellung ist das Klangregelsystem aktiv. Wenn Sie die Taste "TONE DEFEAT" hineindrücken, werden die Klangeinsteller deaktiviert.

10. EINGANGSWAHLSCHALTER

Mit diesen Tasten wird der aktive Eingang für den NAD C740 und das Signal für Lautsprecher, Tonbandausgänge und die Buchsen "PRE OUT" ausgewählt. Die entsprechenden Tasten auf der Fernbedienung erfüllen dieselbe Funktion, mit Ausnahme des Tunereingangs (siehe unten). Im Anzeigefeld erscheint der gerade ausgewählte Eingang.

"DISC" Wählt eine an den "DISC"-Buchsen angeschlossene Linepegel-Tonquelle als aktive Eingangsquelle.

"CD" Wählt einen an den "CD"-Buchsen angeschlossenen CD-Player (oder eine andere Linepegel-Tonquelle) als aktive Eingangsquelle.

"VIDEO" Wählt einen an den "VIDEO"-Buchsen angeschlossenen Videorekorder (oder Stereo-TV-Kabel-/Satellitenempfänger) als aktive Eingangsquelle.

"AUX" Wählt eine an den "AUX"-Buchsen angeschlossene Linepegel-Tonquelle als aktive Eingangsquelle.

"TUNER" Wählt den Tuner als aktive Eingangsquelle, wobei die zuletzt ausgewählte Voreinstellung oder Frequenz eingestellt wird. Auf der Fernbedienung befinden sich separate Tasten für AM (Mittelwelle) und FM (UKW). Wenn Sie eine dieser Tasten drücken, wird der Tuner als aktiver Eingang gewählt und der zuletzt gehörte Radiosender im Mittelwelle- bzw. UKW-Band eingestellt.

"TAPE 2 Monitor" Wählt die Wiedergabe einer Bandmaschine oder die Überwachung von Aufnahmen, die gerade über den Eingang "Tape 2" gemacht werden. Drücken Sie die Taste "TAPE 2" einmal für eine Aktivierung und ein weiteres Mal, um zur normalen Eingangseinstellung zurückzukehren.

Die Bandüberwachungsfunktion "TAPE 2" ändert nicht die gerade aktuelle Eingangsauswahl. Ist z. B. "CD" der aktive Eingang, wenn "TAPE 2" gedrückt wird, bleibt das CD-Signal aktiv und wird immer noch an beide Ausgangsbuchsen von "TAPE 1" und "TAPE 2" gesendet. Sie hören dann allerdings aus den Lautsprechern den Ton von der an "TAPE 2" angeschlossenen Bandmaschine. Die Anzeige im alphanumerischen Abschnitt des Anzeigefelds ändert sich bei aktiver Bandüberwachung für 3 Sekunden in "TAPE 2". Danach wird wieder der aktive Eingang angezeigt. Bis zur Deaktivierung von "TAPE 2" bleibt die Anzeige "T-2 MONITOR" über dem alphanumerischen Abschnitt erhalten.

"TAPE 1" Wählt "TAPE 1" als aktiven Eingang.

HINWEIS: Die mit dem C740 gelieferte, universelle NAD-Fernbedienung ist für die Steuerung von verschiedenen NAD-Modellen geeignet. Da der C740 nicht alle Funktionen dieser Fernbedienung unterstützt, sind einige der Tasten ohne Funktion. Dazu gehören die Eingangswahltasten "VIDEO 2" und "VIDEO 3".

TONBANDAUFNAHMEN

Damit Tonbandaufnahmen durchgeführt werden können, wird das Signal eines ausgewählten Eingangs auch direkt an die Tonbandausgänge "TAPE 1" oder "TAPE 2" geführt.

ÜBERSPIELEN VON BAND ZU BAND

Wenn zwei Bandmaschinen am NAD C740 angeschlossen sind, können Aufnahmen von einem Gerät auf das andere gemacht werden. Legen Sie dazu das Quellenband in die an "TAPE 1" angeschlossene Maschine ein und laden Sie das an "TAPE 2" angeschlossene Tonbandgerät mit einem leeren Band. Wählen Sie jetzt den Eingang "TAPE 1" können Sie von "TAPE 1" nach "TAPE 2" überspielen und dabei das Signal vom Originalband hören.

11. MITTELWELLE/UKW (AM/FM)

Mit der Taste "AM/FM" kann das Tuner-Frequenzband von Mittelwelle (AM) auf UKW (FM) und umgekehrt umgeschaltet werden. Im Anzeigefeld wird die Frequenz des eingestellten Radiosenders und das Frequenzband angezeigt. Die FM-Einstellung ist in 0,025 MHz-Schritte, die AM-Einstellung je nach Version in 9 kHz- oder 10 kHz-Schritte unterteilt.

12. GRUPPE (BANK)

Mit der Taste "BANK" kann zwischen den drei voreingestellten Speichergruppen im C740 (A, B oder C) umgeschaltet werden. Jede dieser Gruppen faßt bis zu 10 Voreinstellungen für Radiosender, wobei eine Gruppe sowohl Mittelwelle- als auch UKW-Sender enthalten kann. Die aktive Gruppe wird im Anzeigefeld angezeigt. Über diese Gruppen ist eine Einordnung der Voreinstellungen möglich, z. B. nach Musikart (Gruppe A für Rock/Pop, Gruppe B für Klassik, Gruppe C für Jazz). Weitere Informationen finden Sie im Kapitel "Speichern, Abrufen und Benennen von Voreinstellungen".

Auf der Fernbedienung befindet sich ebenfalls eine Taste "BANK", die dieselbe Funktion erfüllt.

13. SENDERSUCHE/VOREINSTELLUNG (SEARCH/PRESET)

Die Einstelltaste "SEARCH/PRESET" ermöglicht die Umschaltung von drei verschiedenen Einstellmodi. Jeder Tastendruck ruft nacheinander einen der drei Modi auf:

- a) Voreinstellung (PRESET): In diesem Modus kann mit der Taste "TUNE/PRESET" (Nr. 19) eine Voreinstellung ausgewählt werden. Bei aktivem PRESET-Modus leuchtet im Anzeigefeld "PRESET" auf.
- b) Sendersuche (SEARCH): Durch Drücken auf ► oder ◀ der Einstelltaste "TUNE/PRESET" (Nr. 19) kann die automatische Senderabstimmung nach oben bzw. unten im Frequenzband gestartet werden. Der Tuner sucht automatisch nach dem ersten einigermaßen starken Radiosender und hält dann an. Drücken Sie für eine weitere Suche die Taste "TUNE/PRESET" erneut. Im Anzeigefeld leuchtet "SEARCH" auf. Bei deaktivierter Taste "FM MUTE/MODE" (Nr. 16) und Empfang eines Stereo-Radiosenders leuchtet im Anzeigefeld in roter Schrift "STEREO" auf.
- c) Abstimmen (TUNE): Durch Drücken auf ► oder ◀ der Einstelltaste "TUNE/PRESET" (Nr. 10) können Sie manuell nach oben bzw. unten im Frequenzband eine bestimmte Sendefrequenz genau einstellen. Halten Sie eine der beiden Seiten der Taste "TUNE/PRESET" so lange gedrückt, bis die gewünschte Frequenz annähernd erreicht ist (mit ► für höhere Frequenzen und ◀ für das Abstimmen nach unten). Mit jedem Tippen auf die Tasten wird der Tuner um 0,025 MHz nach oben oder unten im UKW-Band gesetzt. Dadurch ist eine genaue Abstimmung auf die gewünschte Sendefrequenz möglich. Im Mittelwelle-Frequenzband (AM) ist der Schritt für eine Abstimmung 9 kHz oder 10 kHz, je nach C740-Version. Dieser Einstellmodus eignet sich sehr gut für den Empfang von Sendern, die für eine automatische Sendersuche zu schwach sind. Ist ein Radiosender genau abgestimmt, leuchtet ">TUNED<" im Anzeigefeld auf.

HINWEIS: Auf der Fernbedienung befindet sich ebenfalls eine Einstelltaste "PRESET", mit der die direkte Voreinstellungsauswahl möglich ist. Wenn Sie auf diese Tasten drücken, wird im Tuner automatisch der Voreinstellungsmodus aktiviert.

HINWEIS: Die Einstell Tasten "SEARCH/PRESET" werden auch in Verbindung mit "MEMORY" (Nr. 15) und "TUNE/SEARCH" (Nr. 19) verwendet, um Voreinstellungen hinzuzufügen und zu benennen. Weitere Informationen dazu finden Sie im Kapitel "Speichern, Abrufen und Benennen von Voreinstellungen".

14. MISCHEN (BLEND)

Der Empfang von schwachen oder weit entfernten Stereo-Radiosendern wird oft durch starke Störgeräusche beeinträchtigt, weil das Antennensignal zu schwach ist. Durch Umschalten in den Mono-Betrieb werden die Störgeräusche zwar reduziert, jede Stereo-Information geht dabei aber verloren. Die sogenannte "Blend"-Einrichtung von NAD ermöglicht die Reduzierung der Störgeräusche bei gleichzeitigem Erhalt eines gewissen Pegels für die Stereotrennung an Stelle von Mono.

Die Taste "BLEND" schaltet die Blend-Funktion entweder ein oder aus. Im aktiven Zustand leuchtet im Anzeigefeld "BLEND" auf.

15. SPEICHER (MEMORY)

Die Speichertaste wird dazu verwendet, Radiosender in den drei Voreinstellungsgruppen oder benutzerdefinierte Namen in den Voreinstellungen für Radiosender, die kein RDS-Signal senden, zu speichern. "MEMORY" wird in Verbindung mit den Tasten "SEARCH/PRESET" (Nr. 13) und "TUNE/PRESET" (Nr. 19) verwendet. Ist Memory aktiv, blinkt die Voreinstellungsnummer und im Anzeigefeld leuchtet in roter Schrift "MEMORY". Weitere Informationen dazu finden Sie im Kapitel "Speichern, Abrufen und Benennen von Voreinstellungen".

HINWEIS: Die 120 V-Versionen (Nordamerika) verfügen nicht über eine RDS-Funktion (Radio Data System).

16. UKW-STUMMSCHALTUNG/MODUS (FM MUTE/MODE)

In dieser Taste sind zwei Funktionen vereint. Der Tuner wird vom Stereo- in den Mono-Betrieb geschaltet und gleichzeitig die Stummschaltung deaktiviert. Der Schaltkreis für die Stummschaltung blendet den Tuner bei einer Sendersuche oder Abstimmung zwischen den Radiosendern aus. Auf diese Weise wird das Rauschen beim Abstimmen vermieden.

Sehr schwache Radiosender können durch die Stummschaltung allerdings auch unterdrückt werden. Ein schwacher Stereo-Radioempfang wird zudem durch ein starkes Hintergrundrauschen gestört. Umschalten in den Mono-Betrieb und Deaktivieren der Stummschaltung durch Drücken der Taste "FM MUTE/MODE" verbessert den Empfang und blendet die meisten oder sogar alle Hintergrund-stör-geräusche aus.

Im normalen Betrieb ist die Stummschaltung aktiviert und im Anzeigefeld leuchtet "FM MUTE" auf. Drücken Sie die Taste "FM MUTE/MODE" wenn Sie die Stummschaltung deaktivieren und vom Stereo- in den Monoempfang schalten möchten. "FM MUTE" verlöscht daraufhin im Anzeigefeld. Drücken Sie "FM MUTE/MODE" erneut, um zum automatischen Stereo-UKW-Empfang zurückzukehren.

17. PROGRAMMSERVICE/RADIOTEXT (PS/RT) (NUR RDS-VERSIONEN)

Bei Radiosendern mit RDS kann mit der Taste "PS/RT" zwischen drei verschiedenen Anzeigemodi umgeschaltet werden. Jeder Tastendruck ruft nacheinander einen der drei Modi auf:

- a) Im Standardmodus wird der RDS-Name des Radiosenders angezeigt. PS (Program Service, normalerweise der Rufname, z. B. BBC R3).
- b) Drücken Sie die Taste im Standardmodus einmal, erscheint Radiotext (RT). Dieser kann aus dem Programmnamen, dem Namen des Moderators, dem gerade gespielten Titel usw. bestehen. Der Text läuft kontinuierlich in den 8 alpha-numerischen Anzeigesegmenten. Es dauert ein paar Sekunden bis der Tuner die RT-Informationen gesammelt hat. Deshalb wird unmittelbar nach dem Sender-abstimmen und Auswählen von RT im Anzeigefeld "WAIT" und der Name des Radiosenders angezeigt.
- c) Drücken Sie die Taste im Radiotext-Modus, wird die Radiosendefrequenz angezeigt. Drücken Sie die Taste erneut zur Rückkehr in den Standardmodus (a).

Bei Empfang eines Radiosenders ohne RDS:

Die Taste "DISPLAY" schaltet die Anzeige entweder auf die Radiosendefrequenz oder den vom Benutzer eingegebenen Sendernamen. Wurde kein Name eingegeben, leuchtet das Anzeigefeld nur einmal kurz auf.

HINWEIS: Die 120 V-Versionen (Nordamerika) verfügen nicht über eine RDS-Funktion (Radio Data System).

17. ANZEIGE (DISPLAY) (NUR VERSIONEN OHNE RDS)

Die Taste "DISPLAY" schaltet die Anzeige entweder auf die Radiosendefrequenz oder den vom Benutzer eingegebenen Sendernamen. Wurde kein Name eingegeben, leuchtet das Anzeigefeld nur einmal kurz auf.

18. ZEICHEN (CHARACTER)

Mit der Taste "CHARACTER" wird der Name einer Radiosendervoreinstellung eingegeben, der bei einer Senderauswahl angezeigt werden soll. Diese Taste wird in Verbindung mit den Tasten "TUNE/PRESET" (Nr. 19) und "MEMORY" (Nr. 15) verwendet. Weitere Informationen dazu finden Sie im Kapitel "Speichern, Abrufen und Benennen von Voreinstellungen".

19. ABSTIMMUNG/VOREINSTELLUNG (TUNE/PRESET ◀ UND ▶)

Die Funktion dieser Tasten ist abhängig von dem im Anzeigefeld angezeigten und mit der Taste "SEARCH/PRESET" (Nr. 13) ausgewählten Einstellmodus. Im Normalbetrieb gibt es drei Modi:

- Voreinstellungsmodus: Drücken Sie ◀ für eine niedrigere Voreinstellungsnummer und ▶ für eine höhere. Diese Funktion arbeitet mit "Überlauf", d. h., wenn Sie bei der höchsten Voreinstellungsnummer die Taste ▶ drücken, wird wieder die niedrigste Voreinstellungsnummer angezeigt.
- Sendersuchmodus: Durch Drücken auf ▶ oder ◀ der Einstelltaste "TUNE/PRESET" (Nr. 19) kann die automatische Senderabstimmung nach oben bzw. unten im Frequenzband gestartet werden. Der Tuner sucht automatisch nach dem ersten einigermaßen starken Radiosender und hält dann an. Drücken Sie zur weiteren Suche die Taste "TUNE/PRESET" erneut.
- Durch Drücken auf ▶ oder ◀ der Einstelltaste "TUNE/PRESET" (Nr. 10) können Sie manuell nach oben bzw. unten im Frequenzband eine bestimmte Sendefrequenz genau einstellen.

FERNBEDIENUNG

Auf der Fernbedienung befindet sich ebenfalls eine Einstelltaste "PRESET", mit der die direkte Voreinstellungsauswahl möglich ist. Wenn Sie auf diese Tasten drücken, wird im Tuner automatisch der Voreinstellungsmodus aktiviert. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt 13.

HINWEIS: Die Einstelltaste "TUNE/PRESET" werden ebenfalls in Verbindung mit den Tasten "MEMORY" (Nr. 15) und "SEARCH/PRESET" (Nr. 13) für das Hinzufügen und Speichern von benutzerdefinierten Namen für Voreinstellungen verwendet. Weitere Informationen dazu finden Sie im Kapitel "Speichern, Abrufen und Benennen von Voreinstellungen".

20. ANZEIGEFELD (DISPLAY PANEL)

Im Anzeigefeld werden Informationen über die Betriebsmodi des NAD C740 und den gerade eingestellten Radiosender angezeigt. Außerdem sehen Sie in diesem Fenster den Status von den Lautsprechern "SPEAKERS A B", Soft Clipping, "AUDIO MUTE", der Bandüberwachung "T-2 MONITOR", "BLEND", "FM MUTE", "STEREO", Senderabstimmung usw.

Im Anzeigefeld befindet sich ebenfalls ein alphanumerischer Abschnitt mit 8 Zeichen, in dem der aktive Eingang, Radiosendername, Radiotext oder die Sendefrequenz angezeigt werden.

SPEICHERN, ABRUFEN UND BENENNEN VON

VOREINSTELLUNGEN

Voreinstellung speichern:

- Stellen Sie den für eine Voreinstellung gewünschten Radiosender ein (siehe Kapitel "Frontplattenelemente", Abschnitt 13). Überträgt der Sender RDS-Informationen, leuchtet der RDS-Indikator auf und Kurzzeichen oder Name des Senders werden im Anzeigefeld dargestellt. Bei Radiosendern ohne RDS wird nur die Radiosendefrequenz angezeigt.
- Drücken Sie die Taste "MEMORY" (Nr. 15) zur Speicherung dieses Senders als Voreinstellung. Im Anzeigefeld leuchtet "Memory" auf und der Voreinstellungsabschnitt beginnt zu blinken.
- Drücken Sie "BANK" (Nr. 3) zur Auswahl einer der drei Voreinstellungsgruppen (A, B oder C), zu der der Sender hinzugefügt werden soll. Wählen Sie mit ▶ oder ◀ der Einstelltaste "TUNE/PRESET" die im Anzeigefeld blinkend dargestellte Voreinstellungsnummer (1 bis 10) für den Radiosender aus, und drücken Sie anschließend die Taste "MEMORY" (Nr. 6) erneut. Die Anzeige "Memory" im Anzeigefeld verschwindet und die Radiosenderdaten befinden sich im Speicher des NAD C740.

Möchten Sie den Speichermodus beenden, ohne einen Radiosender abzuspeichern, berühren Sie mindestens 8 Sekunden lang keine Einstell Tasten mehr und der Speichermodus wird automatisch verlassen. Die voreingestellten Radiosender werden in einem gepufferten Speicher abgelegt. Diese Informationen bleiben auch nach einem vollständigem Ausschalten oder Trennen des Gerätes vom Netz für mehrere Wochen erhalten.

HINWEIS: Ein neuer Radiosender kann in einen freien Voreinstellungsplatz eingegeben oder eine bereits programmierte Voreinstellung kann überschrieben werden. Dadurch werden alle bisher auf diesem Voreinstellungsplatz gespeicherten Daten ersetzt.

ABRUFEN EINER SENDERVOREINSTELLUNG

- Wählen Sie zur Auswahl einer Sendervoreinstellung den Voreinstellungsmodus. Drücken Sie dazu die Taste "SEARCH/PRESET" (Nr. 13) so oft, bis im Anzeigefeld "PRESET" aufleuchtet.
- Wählen Sie mit der Taste "BANK" (Nr. 12) die gewünschte Voreinstellungsgruppe aus (A, B oder C im Anzeigefeld).
- Wählen Sie mit ▶ oder ◀ der Einstelltaste "TUNE/PRESET" (Nr. 19) die Sendervoreinstellung aus, bis die gewünschte im Anzeigefeld erscheint.

Jeder nicht verwendete Voreinstellungsplatz wird übersprungen. Eine Voreinstellungsgruppe kann nur ausgewählt werden, wenn mindestens ein Sender darin gespeichert ist.

LÖSCHEN EINER GESPEICHERTEN VOREINSTELLUNG

Ein Voreinstellungsplatz kann frei gemacht werden, indem die darin enthaltene Information gelöscht wird:

- Wählen Sie die Voreinstellung, die gelöscht werden soll.
- Drücken Sie die Taste "MEMORY" (Nr. 15), halten diese gedrückt, und drücken ebenfalls die Taste "FM MUTE/MODE" (Nr. 16). Die Voreinstellung wird dann gelöscht und als Voreinstellungsnummer erscheint "--".

Einen neuen Radiosender können Sie auch in einen bereits belegten Voreinstellungsplatz speichern. Wiederholen Sie dazu einfach den Vorgang der Voreinstellungsspeicherung und ersetzen dabei den bestehenden Sender mit einem anderen.

SPEICHERN EINES NAMENS FÜR EINEN RADIOSENDER

Werden von einem Radiosender RDS-Informationen übertragen, zeigt der NAD C740 automatisch die Senderkennung an, wenn die dazugehörige Voreinstellung ausgewählt wird. Der Tuner zeigt bei anderen Sendern ohne RDS oder Mittelwelle-Sendern zwar automatisch deren Sendefrequenzen an, sie können aber zur einfacheren Erkennung des in der Voreinstellung gespeicherten Senders ebenfalls den Sendernamen im Klartext eingeben:

- Wählen Sie die Voreinstellung zur Benennung aus.
- Drücken Sie die Taste "CHARACTER" (Nr. 18) und die erste Stelle im Senderdatenbereich des Anzeigefeldes beginnt zu blinken.
- Drücken Sie entweder ► oder ◀ der Einstelltaste "TUNE/PRESET" (Nr. 19) zur Auswahl des ersten Zeichens (siehe Zeichenliste).
- Drücken Sie danach "MEMORY" (Nr. 15), um das erste Zeichen zu speichern. Die nächste Stelle auf der Eingabezeile wird dann aktiviert.
- Wählen Sie wieder mit den Einstelltasten "TUNE/PRESET" das nächste Zeichen für den Namen und drücken anschließend für eine Speicherung "MEMORY" Fahren Sie auf diese Weise so lange mit der Eingabe fort, bis alle Zeichen (bis zu 8) eingegeben sind.
- Drücken Sie zur Speicherung des ganzen Namens die Taste "CHARACTER" erneut.

Es stehen 54 Zeichen einschließlich eines Leerzeichens zur Verfügung.

	A	B	C	D	E	F	G	H
I	J	K	L	M	N	O	P	Q
R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
	&	'	()	*	+	,	-
\	/	=	?	!	@	#	\$	%
1	2	3	4	5	6	7	8	9

HINWEIS: Diese Funktion ist nur für Sender ohne RDS einsetzbar. Bei Radiosendern mit RDS wird immer der gesendete Name angezeigt, der mit der Taste "CHARACTER" auch nicht überschrieben werden kann.

HINWEIS: Die 120 V-Versionen (Nordamerika) verfügen nicht über eine RDS-Funktion (Radio Data System).

FERNBEDIENUNG

Mit der Fernbedienung können alle Hauptfunktionen des NAD C740 ausgeführt werden. Sie bietet außerdem zusätzliche externe Steuerungsmöglichkeiten für NAD Tuner, Kassettendecks und CD-Player. Der Betrieb ist innerhalb einer Reichweite von 5 m möglich.

Für eine maximale Nutzungsdauer werden Alkaline-Batterien (2 x AAA/R03) empfohlen, die auf der Rückseite der Fernbedienung in das Batteriefach eingelegt werden. Achten Sie beim Austausch von Batterien darauf, daß diese entsprechend dem Schema auf dem Batteriefachboden richtig eingesetzt werden.

Ausführliche Beschreibungen der einzelnen Fernbedienungsfunktionen finden Sie in vorhergehenden Abschnitten dieser Bedienungsanleitung.

HINWEIS: Die mit dem C740 gelieferte, universelle NAD-Fernbedienung ist für die Steuerung von verschiedenen NAD-Modellen geeignet. Die Eingangswahltasten "VIDEO 2" und "VIDEO 3" sind für den C740 ohne Funktion.

Die Funktionen der Tasten "SPEAKERS A", "SPEAKERS B", "BANK", und der Eingangswahltasten entsprechen derjenigen der genauso bezeichneten Tasten auf der Frontplatte. Mit der Fernbedienung gibt es jedoch ein paar Unterschiede und zusätzliche Funktionen:

"TUNER AM", "TUNER FM"

Die Tasten "AM" (Mittelwelle) und "FM" (UKW) aktivieren den Tuner als Eingang und stellen den zuletzt ausgewählten Radiosender im Mittelwelle- (AM) bzw. UKW- (FM) Frequenzband ein.

"MUTE"

Drücken Sie die Taste "MUTE" auf der Fernbedienung, um die Klangwiedergabe der Lautsprecher oder Kopfhörer kurzzeitig abzuschalten. Der MUTE-Modus wird durch die blinkende Anzeige von "AUDIO MUTE" in roter Schrift im Anzeigefeld signalisiert. Nochmaliges Drücken der "MUTE"-Taste schaltet die Klangwiedergabe wieder ein. "MUTE" beeinflusst das Tonsignal am Vorverstärker Ausgang (PRE OUT), Aufnahmen über die TAPE-Ausgänge jedoch nicht.

"VOLUME" (LAUTSTÄRKE)

▲ oder ▼ erhöht bzw. verringert die Lautstärkeeinstellung. Der motorgesteuerte Lautstärkeinsteller auf der Frontplatte bewegt sich entsprechend der eingestellten Lautstärke.

TUNER CONTROL

"PRESET" ◀ oder ▶ ermöglicht die direkte Auswahl einer Voreinstellung. Wenn Sie auf diese Tasten drücken, wird im Tuner automatisch der Voreinstellungsmodus aktiviert. Weitere Informationen finden Sie auch im Kapitel "Frontplattenelemente", Abschnitt 13, Sendersuche/Voreinstellung (SEARCH/PRESET).

Zusätzlich zu den Tasten für die direkte Einstellung des NAD C740-Verstärkers gibt es weitere Tasten für die Steuerung der meisten mit NAD Link ausgestatteten NAD CD-Player und Kassettendecks:

CD PLAYER CONTROL

(für NAD CD-Player)

|| aktiviert Pause

■ aktiviert Stop

▶/|| aktiviert Wiedergabe oder schaltet zwischen Wiedergabe und Pause um

◀◀ oder ▶▶ aktiviert Titelspringen. Einmal drücken, um auf den nächsten Titel bzw. auf den Anfang des aktuellen oder vorherigen Titels zu springen.

"NEXT DISC" wählt nächste CD (für NAD CD-Wechsler).

CASSETTE DECK CONTROL

(für einfache (DECK B) oder doppelte (A und B) NAD Kassettendecks)

◀ oder ▶ aktiviert Vorwärts- oder Rückwärtswiedergabe.

●/|| Aufnahme / Pause. Drücken für Aufnahmepause. Wiedergabe drücken für Aufnahmebeginn.

■ stoppt Wiedergabe oder Aufnahme.

◀◀ aktiviert Zurückspulen.

▶▶ aktiviert schnellen Vorlauf.

HINWEIS: Direkte Sonneneinstrahlung oder sehr helle Umgebungsbeleuchtung kann den Wirkungsbereich und Strahlungswinkel der Fernbedienung beeinträchtigen.

HINWEIS: Der Infrarotsensor hinter dem kreisförmigen Fenster empfängt die Befehle von der Fernbedienung. Es muß eine klare Sichtverbindung von der Fernbedienung zu diesem Anzeigefeldbereich bestehen. Ist diese Strecke blockiert, funktioniert die Fernbedienung wahrscheinlich nicht.

PROBLEMLÖSUNG		
Problem	Ursache	Abhilfe
KEIN TON	<ul style="list-style-type: none"> • Netzkabel ausge-steckt oder Netzschalter nicht "ON" • "Tape 2 Monitor" ausgewählt • "MUTE" aktiv • PRE-OUT/MAIN-IN nicht gebrückt • Lautsprecher A/B nicht aktiviert 	<ul style="list-style-type: none"> • Netzkabel und Netz-schalter überprüfen • "Tape 2 Monitor" deaktivieren • "MUTE" deaktivieren • Brücken anbringen • Lautsprecher A oder B aktivieren
EIN KANAL OHNE TON	<ul style="list-style-type: none"> • Balanceeinsteller nicht in Mittelstellung • Lautsprecher nicht richtig angeschlossen oder defekt. • Eingangsanschluß- leitung ausgesteckt oder defekt 	<ul style="list-style-type: none"> • Balanceeinsteller in Mittelstellung bringen • Lautsprecher und Anschlüsse über-prüfen • Anschlußleitungen und Verbindungen überprüfen
SCHWACHE BÄSSE/ UNDEUTLICHES STEREOKLANGBILD	<ul style="list-style-type: none"> • Lautsprecher-anschlüsse verpolt 	<ul style="list-style-type: none"> • Alle Lautsprecher-anschlüsse im System überprüfen
FERNBEDIENUNG FUNKTIONIERT NICHT	<ul style="list-style-type: none"> • Batterien leer oder falsch eingelegt • IR-Sender- oder Empfängerfenster verdeckt • IR-Empfänger in direktem Sonnenlicht oder sehr hohe Umgebungsbeleuchtung 	<ul style="list-style-type: none"> • Batterien überprüfen oder ersetzen • Hindernis beseitigen • Gerät nicht in direktem Sonnenlicht aufstellen, Umgebungsbeleuchtung reduzieren
KEIN TON BEI RADIOEMPFANG	<ul style="list-style-type: none"> • Antennenanschlüsse falsch eingesteckt • Kein Sender ausgewählt oder sehr schwaches Signal mit aktiviertem FM MUTE. • Interne Sicherung durchgebrannt 	<ul style="list-style-type: none"> • Antennenanschluß am Receiver überprüfen • Sender nachstellen oder FM MUTE deaktivieren • Händler aufsuchen
RAUSCHEN UND STÖRUNGEN BEI AM- UND FM-EMPFANG	<ul style="list-style-type: none"> • Schwaches Signal 	<ul style="list-style-type: none"> • Senderabstimmung überprüfen. Antenne einstellen oder ersetzen
VERZERRUNGEN BEI FM-EMPFANG	<ul style="list-style-type: none"> • Überlagerungen oder Streuungen von anderen Sendern 	<ul style="list-style-type: none"> • Senderabstimmung überprüfen. Antenne einstellen oder ersetzen
MITTELWELLE (AM)- UND UKW (FM)-EM-PFANG MIT PFEIFEN-DEN UND BRUMMEN-DEN GERÄUSCHEN	<ul style="list-style-type: none"> • Störungen durch andere elektrische Verbraucher - Computer, Spiele-konsolen 	<ul style="list-style-type: none"> • Senderabstimmung überprüfen. Störendes elektrisches Gerät ausschalten oder Abstand vergrößern
MITTELWELLE (AM)-EMPFANG MIT PFEIFENDEN UND BRUM-MENDEN GERÄUSCHEN	<ul style="list-style-type: none"> • Störungen durch fluoreszierende Beleuchtung oder Elektromotore 	<ul style="list-style-type: none"> • Senderabstimmung überprüfen. Mittelwelle-Antenne einstellen oder ersetzen
KEINE RDS-INFORMATIONEN	<ul style="list-style-type: none"> • Sendersignal zu schwach • Sender überträgt keine RDS-Daten 	<ul style="list-style-type: none"> • Senderabstimmung überprüfen. Antenne einstellen oder ersetzen • Keine Abhilfe



Receptor Estereo de AM/FM NAD C740

NOTAS SOBRE LA INSTALACION

Su NAD C740 ha de colocarse sobre una superficie firme y nivelada. Evite poner el equipo a la luz directa del sol o cerca de fuentes de calor o humedad. No ponga el equipo sobre una superficie blanda como una alfombra. No lo coloque en un área cerrada, como una estantería o armario, que impida el paso del aire por las ranuras de ventilación.

Asegúrese de que el equipo esté con el interruptor desconectado (en off) antes de hacer cualquier conexión.

Las tomas RCA de su NAD C740 tienen códigos de color para mayor comodidad. Rojo y blanco son audio de Derecha e Izquierda respectivamente, y el amarillo es para NAD Link (conexión NAD).

Use conductores y tomas de alta calidad para rendimiento y fiabilidad óptimos. Asegure que los conductores y tomas de enchufe no estén dañados en modo alguno y que las tomas de enchufe estén enchufadas firmemente hasta el fondo.

Para mejor rendimiento, use conductores de altavoz de calibre 16 (1,5 mm) de grosor o más.

Si el equipo no se va a usar durante algún tiempo, desconecte el enchufe de la toma de CA.

Si penetra agua en su NAD C740, cierre la alimentación eléctrica al equipo y quite el enchufe de la toma de CA. Haga que un técnico cualificado de servicio inspeccione el equipo antes de intentar usarlo otra vez.

No quite la cubierta, no hay piezas capaces de ser objeto de servicio por el usuario en el interior.

Use una paño suave seco para limpiar el equipo. Si es necesario, humedezca el paño un poco con agua jabonosa. No use soluciones que contengan benzol ni otros agentes volátiles.

COMIENZO RAPIDO

1. Conecte los altavoces a las tomas y fuentes traseras de Speaker con las tomas de entrada traseras pertinentes.
2. Enchufe el cordón de alimentación eléctrica CA.
3. Pulse el pulsador POWER (alimentación eléctrica) (No. 1) para encender el NAD C740.
4. Pulse el selector de entrada requerido.
5. Para escuchar radio, conecte la antena AM y FM.
6. Pulse el pulsador AM/FM (No. 11) para seleccionar recepción AM o FM.
7. Pulse Search/Preset (búsqueda/preajuste) (No. 13) hasta que se indique en pantalla "SEARCH" para seleccionar el modo Search.
8. Use Tune/Preset (sintonización/preajuste) (No. 19) para seleccionar una estación.

CONEXIONES DE PANEL TRASERO

1. DISC INPUT (ENTRADA DE DISCO)

Entrada para señales de entrada de nivel de línea adicional como CD, tocadiscos Mini Disc o la señal de salida de un amplificador de realce para un tocadiscos. Use un conductor doble RCA-a-RCA para conectar las 'Salidas de Audio' de derecha e izquierda de los equipos auxiliares a esta entrada.

2. CD INPUT

(ENTRADA DE DISCO COMPACTO)

Entrada para una fuente de señal de CD u otra señal de nivel de línea. Use un conductor doble RCA-a-RCA para conectar las 'Salidas de Audio' de izquierda y derecha del tocadiscos de CD a esta entrada. El NAD C740 acepta únicamente señales analógicas de su tocadiscos de CD.

3. VIDEO INPUT (ENTRADA DE VÍDEO)

Entrada para la señal de audio procedente de una cámara de grabación de vídeo VCR (o receptor estéreo de TV/Satélite/Cable) u otra fuente de audio de nivel de línea. Usando conductores dobles RCA-a-RCA, conecte la 'Salida de Audio' de izquierda y derecha del equipo a estas entradas. Nota: Estas son entradas de audio únicamente.

4. AUX INPUT (ENTRADA AUXILIAR)

Entrada para señales de entrada de nivel de línea adicional como otro tocadiscos CD. Use un conductor doble RCA-a-RCA para conectar las 'Salidas de Audio' de derecha e izquierda de los equipos auxiliares a esta entrada.

5. TAPE 1 IN, OUT

(ENTRADA, SALIDA DE CINTA 1)

Conexiones para grabación y escucha analógicas para una grabadora de cinta de audio de cualquier tipo. Usando conductores dobles RCA-a-RCA, conecte la 'Salida de Audio' de izquierda y derecha de la máquina de cintas a las tomas TAPE 1 IN para escucha y control de cintas. Conecte la 'Entrada de Audio' de izquierda y derecha de la máquina de cintas a las tomas TAPE 1 OUT para grabar.

6. TAPE 2 IN, OUT

(ENTRADA, SALIDA DE CINTA 2)

Conexiones para grabación y escucha analógicas para una grabadora de cinta de audio secundaria de cualquier tipo. Usando conductores dobles RCA-a-RCA, conecte la 'Salida de Audio' de izquierda y derecha de la máquina de cintas a las tomas TAPE 2 IN para escucha y control de cintas. Conecte la 'Entrada de Audio' de izquierda y derecha de la máquina de cintas a las tomas TAPE 2 OUT para grabar.

7. PRE OUT (SALIDA PRE)

Conexiones para un amplificador de potencia o procesador externo, como un descodificador de entorno-sonido. En el uso normal deben conectarse a las tomas de Main-In (Entrada de red) (No. 8) con las conexiones provistas. Para conectar su NAD C740 a secciones de procesador o amplificador externo quite primero estas conexiones. Use un conductor doble RCA-a-RCA para conectar con la 'Entrada de Audio' de izquierda y derecha del amplificador de potencia o procesador con las tomas Pre Out

NOTA: La señal de salida PRE-OUT quedará afectada por los ajustes de control de volumen y tono del NAD C740. Apague siempre el receptor antes de conectar o desconectar cualquier cosa procedente de las tomas Pre-Out y Main-In.

8. MAIN IN

Conexiones para un amplificador de potencia o procesador externo, como un decodificador de entorno-sonido. En el uso normal deben conectarse a las tomas Pre-Out (No. 7) con las conexiones provistas. Para conectar su NAD C740 a secciones de procesador o preamplificador externo quite primero estas conexiones. Use un conductor doble RCA-a-RCA para conectar con la 'Salida de Audio' de izquierda y derecha del preamplificador o procesador con las tomas Main-In

NOTA: Apague siempre el receptor antes de conectar o desconectar cualquier cosa procedente de las tomas Pre-Out y Main-In.

9. ANTENA DE AM

Se suministra con el NAD C740 una antena de bucle AM que se necesita para recibir AM. Para conectar la antena AM, empuje primero las llaves de los terminales de Antena abajo. Inserte los cables desnudos de la antena en los orificios de los terminales y empuje arriba las llaves de conector otra vez para sujetar la conexión (vea fig. 2).

Compruebe varias posiciones de la antena pero asegure siempre que el bucle esté colocado verticalmente para mejor recepción. Si se pone la antena cerca de artículos metálicos grandes como estanterías metálicas o radiadores puede producirse interferencia con la recepción.

10. ANTENA DE FM

Se incluye una antena de cable de cintas de FM que debe conectarse al conector FM situado en la parte trasera del equipo (las versiones de 120 V (Norteamérica) han de usar el adaptador 'Balun' que se suministra - vea fig 1). La antena de cintas debe montarse sobre una superficie vertical y colocarse de forma que constituya una 'T'.

Experimente con la posición de la antena para encontrar la colocación que de la mejor fuerza de señal y el menor ruido de fondo. Normalmente una señal FM inadecuada produce altos niveles de ruido de fondo, especialmente en estéreo, e interferencia de fuentes eléctricas externas. En zonas de recepción defectuosa de FM, el rendimiento de la sección del sintonizador puede mejorarse usando una antena FM montada externamente. Un instalador cualificado de antenas le podrá asesorar y montar una antena recomendada para sus condiciones de recepción.

11. RECORTE SUAVIZANTE (SOFT CLIPPING)

Cuando un amplificador se excita más allá de la salida de potencia especificada, puede oírse un sonido duro y distorsionado en los volúmenes muy altos. Esto se debe a que el amplificador realiza un corte o 'recorte duro' de los picos del sonido y no estaba diseñado para reproducirlos. El circuito NAD Soft Clipping limita suavemente la salida del sistema para minimizar la distorsión audible que el amplificador es excesivamente excitado.

Si al escuchar usted percibe niveles de potencia moderados puede dejar el interruptor Soft Clipping en Off (desconectado). Si es probable que escuche usted altos niveles, que pudieran forzar la capacidad de potencia del amplificador, ponga el interruptor Soft Clipping en On (conectado)

Se iluminan las palabras "SOFT CLIPPING" en la zona de pantalla cuando el receptor está en modo Soft Clip.

12. SPEAKERS A + SPEAKERS B (ALTAVOCES A + ALTAVOCES B)

El NAD C740 está equipado con dos conjuntos de conectores de altavoz. Use los conectores Speakers A para los altavoces 'principales' y use los conectores Speakers B para un segundo par, por ejemplo, de altavoces de ampliación situados en otra habitación.

Conecte el altavoz derecho a los terminales marcados con 'R +' y 'R -' asegurando que el 'R+' esté conectado al terminal '+' de su altavoz y el 'R-' está conectado al terminal '-' del altavoz.

Conecte los terminales marcados con 'L+' y 'L-' al altavoz izquierdo de la misma manera. Use siempre cable torónico para trabajos pesados (calibre 16, 1,5 mm., o más grueso) para conectar los altavoces a su NAD C740.

Pueden usarse los terminales de poste de doblado de alta corriente como terminal de corriente para cables que terminen en tomas de horquilla o pasador o para cables con extremos de hilo desnudo.

CONECTORES DE CABLE DE HILO DESNUDO Y DE PASADOR

Los cables de hilo desnudo y tomas de pasador han de insertarse en el orificio de fuste del terminal. Desenrosque el casquillo de plástico del terminal del altavoz hasta que quede expuesto el orificio de fuste del tornillo. Inserte el pasador o extremo de cable desnudo en orificio y sujete el cable apretando el casquillo del terminal (Vea fig. 3).

Asegure que el hilo desnudo de los cables de altavoz no toque el panel trasero ni otra toma. Asegure que haya únicamente 1 cm. de cable desnudo o pasador y no haya torones sueltos del hilo de los altavoces.

NOTA: Asegure que la impedancia del altavoz sea de 4 ohmios o más al conectar únicamente un par de altavoces; asegure que la impedancia de altavoces para todos los altavoces sea de más de 8 ohmios cuando conecte dos conjuntos de altavoces.

13. NAD LINK IN, OUT (ENTRADA, SALIDA DE CONEXIÓN NAD)

El conector NAD-Link se usa para pasar órdenes de otros equipos que tengan conectores NAD-Link. Esto permite control central de un sistema completo, y también algunas de las funciones básicas de otros componentes NAD (como un tocadiscos de CD o tocacassettes) también equipados con NAD-Link que se controlan con el control remoto del receptor. Para funcionar con estos otros equipos, conecte la NAD-Link Out del C740 con la NAD-Link In del otro equipo. Los conectores NAD-Link pueden encadenarse en margarita, IN con OUT, de modo que se controle un sistema completo desde las facilidades de control remoto de un solo equipo.

14. CORDON DE LINEA CA

Enchufe el cordón de alimentación eléctrica CA en una toma CA de pared con corriente. Asegure que todas las conexiones se hayan hecho antes de conectar con la alimentación eléctrica de la red.

CONTROLES DEL PANEL DELANTERO

1. POWER ON/OFF (ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA CONECTADA/DESCONECTADA)

Pulse el pulsador POWER para poner el receptor en su modo 'Stand-by' (reserva). El indicador Stand-by (No. 4) situado encima del pulsador de alimentación eléctrica se enciende. En el panel delantero pulse cualquiera de los pulsadores selectores de entrada para poner el receptor conectado. Con el control remoto, pulse el pulsador Stand-by verde (situado justo encima de los pulsadores Speakers A y B) para conectar el equipo. Se enciende la pantalla indicando la entrada seleccionada, el indicador Stand-by se apaga.

Si se pulsa otra vez el interruptor POWER se pone el equipo completamente en OFF (desconectado). El receptor NAD C740 usa un sistema de respaldo de memoria para memorizar la información de estaciones de preajuste para la sección de sintonizador. Esta información se retiene durante varias semanas, incluso aunque el equipo se desconecte completamente o se desenchufe.

CONTROL REMOTO

STAND BY pulsador (verde):

Pulse este pulsador para cambiar el equipo de funcionamiento a modo Stand-by y viceversa. Pulse otra vez este pulsador para conectar el equipo a partir de Stand-by; se indicará en pantalla la última fuente seleccionada.

NOTA: El modo stand-by se indica por el indicador Stand-by (No. 4) que está justo encima del pulsador verde POWER en el panel delantero (No. 1).

En modo Stand-by el C740 usa muy poca electricidad. No obstante, recomendamos que desconecte totalmente el equipo si no lo va a usar durante más de un par de días. Desconecte completamente el equipo pulsando el pulsador POWER del panel delantero (No. 1), se apagarán todas las luces.

2 + 3 SPEAKERS A, SPEAKERS B (ALTAVOCES A Y ALTAVOCES B)

Los pulsadores A y B activan o desactivan los altavoces conectados a los terminales respectivos de los Altavoces A y Altavoces B del panel trasero.

Pulse A para poner en On u Off los altavoces conectados a los terminales de A de altavoz.

Pulse B para poner en On u Off los altavoces conectados a los terminales de B de altavoz.

El estado On u Off de los altavoces A y B se indica en la esquina superior izquierda de la pantalla. Si están activados los dos Altavoces A y B (los que se indica en la pantalla con "SPEAKERS AB"), la potencia de salida del amplificador se alimenta a ambos conjuntos de altavoces en paralelo. Si están los altavoces A y B desactivados, quedan silenciados ambos conjuntos de altavoces. Usted puede usar este modo de ajuste para escuchar con los auriculares (No. 5).

NOTA: Baje siempre el volumen al activar o desactivar Altavoz A o Altavoz B.

4. INDICADOR DE STAND-BY

Este diodo LED verde se enciende cuando el receptor se pone en On, pero en modo Stand-by. Vea la sección 1 de este capítulo para más información.

También se enciende el diodo LED cuando el receptor recibe una orden de control remoto desde el control remoto de mano que se suministra.

NOTA: El Indicador Stand-by se pone en intermitente si el receptor pasa a modo de 'protección'. Esto puede ocurrir si hay un cortocircuito en el cableado de altavoces. Desconecte totalmente el equipo usando el pulsador Power en el panel delantero (No. 1) y compruebe todos los cables y conexiones, tanto en el lado del receptor como en el de los altavoces. Restablecidas apropiadamente todas las conexiones, ponga Power (No. 1) en Stand-by. Pulse uno de los pulsadores de entrada (No. 10) o el pulsador verde Stand-by del control remoto para poner el equipo en On a partir de Stand-by y reanudar el funcionamiento normal.

Si persiste el problema, desconecte totalmente la alimentación eléctrica con Power (No. 1) y consulte a su distribuidor.

5. TOMA DE AURICULARES

Se suministra una toma de enchufe jack estéreo de 1/4 pulgadas para escuchar con auriculares que funciona con auriculares convencionales de cualquier impedancia. Los controles de volumen, tono y equilibrio funcionan cuando se escucha con auriculares. Use un adaptador adecuado para conectar los auriculares con otros tipos de tomas, como enchufes jack estéreo de 3,5 mm. de 'estéreo personal'.

Use los pulsadores Speaker A y/o Speaker B (No. 2 + 3) para desconectar los altavoces.

NOTA: Asegúrese de que el control de volumen esté puesto al mínimo (totalmente a la izquierda) antes de conectar o desconectar los auriculares y de activar o desactivar Speakers A y/o Speakers B. Si escucha con altos niveles puede dañar sus oídos.

6. VOLUME (VOLUMEN)

El control VOLUME ajusta la altura general de las señales que se alimentan a los altavoces, está accionado por motor eléctrico y se puede ajustar desde el control remoto. El control VOLUME no afecta a las grabaciones hechas usando las salidas Tape pero afecta a las señales que van a la salida Pre-amp (preamplificador) (Pre-Out).

En el control remoto pulse el pulsador MUTE (silenciamiento) para desconectar temporalmente el sonido que va a los altavoces y auriculares. El modo de silenciamiento se indica con las palabras "AUDIO MUTE" en intermitente rojo en pantalla. Pulse otra vez MUTE para restaurar el sonido. Mute no afecta a las grabaciones hechas usando las salidas Tape pero afecta a las señales que van a la salida Pre-amp (Pre-out).

7. CONTROLES DE BASS Y TREBLE (BAJOS Y AGUDOS)

El NAD C740 está equipado con controles de tono BASS y TREBLE para ajustar el equilibrio tonal de su sistema. La posición de las 12 horas es 'plana' sin refuerzo ni corte y hay un retén que indica esta posición. Gire el control a la derecha para aumentar la cantidad de Bass o Treble. Gire el control a la izquierda para disminuir la cantidad de Bass o Treble. Los controles de Tone (Tono) no afectan a las grabaciones hechas usando las salidas Tape pero afectan a las señales que van a la salida Pre-amp (Pre-out).

8. BALANCE (EQUILIBRIO)

El control BALANCE ajusta los niveles relativos de los altavoces de izquierda y derecha. La posición de las 12 horas da un nivel igual a los canales izquierdo y derecho. Hay un retén que indica esta posición.

Si se gira el control a la derecha el equilibrio se mueve a la derecha. Si se gira el control a la izquierda el equilibrio se mueve a la izquierda. El control BALANCE no afecta a las grabaciones hechas usando las salidas Tape pero afecta a las señales que van a la salida Pre-amp (pre-out).

9. TONE DEFEAT (DESIVIO DE TONO)

El interruptor TONE DEFEAT desvía la sección de control de tono del NAD C740. Si los Controles de Tone normalmente no se usan y se dejan en la posición de las 12 horas, es aconsejable quitar la sección de Control Tone totalmente usando este interruptor. En la posición 'out' (afuera), los circuitos de Control Tone están activos, si se empuja el interruptor TONE DEFEAT 'in' (adentro) se desvía la sección de Control Tone.

10. SELECTORES DE ENTRADA

Estos pulsadores seleccionan la entrada activa al NAD C740 y la señal que se transmite a los altavoces, las salidas Tape y las tomas PRE OUT. Los pulsadores del control remoto duplican estos pulsadores, con excepción de entrada de sintonizador, vea a continuación. La pantalla indica la entrada que se selecciona.

DISC Selecciona una fuente de nivel de línea conectada a las tomas DISC como entrada activa.

CD Selecciona el CD (u otra fuente de nivel de línea) conectado a las tomas CD, como entrada activa

VIDEO Selecciona la VCR (o grabadora estéreo de TV/Satélite/Cable) conectada a las tomas VIDEO, como entrada activa.

AUX Selecciona una fuente de nivel de línea conectada a las tomas AUX, como entrada activa.

TUNER (sintonizador) Selecciona el sintonizador como entrada activa. El receptor retorna al último preajuste o frecuencia seleccionado. El control remoto tiene pulsadores separados para AM y FM, pulsando uno de los dos se selecciona el sintonizador como entrada activa y se vuelve a la última estación sintonizada en la banda de AM o FM respectivamente.

TAPE 2 Monitor Selecciona la salida de una grabadora de cintas cuando se escuchan cintas o controlan grabaciones que se están haciendo a través de las tomas TAPE 2. Pulse el pulsador Tape 2 una vez para seleccionarlo y otra vez para volver a la selección de entrada normal.

Tape 2 es una función de Monitor de cintas que no anula la selección de entrada actual. Por ejemplo, si es entrada activa el CD cuando se selecciona TAPE 2, la señal CD continúa seleccionada y se transmite tanto a las tomas TAPE 1, como a TAPE 2 OUTPUT, pero es el sonido procedente de la grabadora conectada a Tape 2 lo que se escuchará en los altavoces. Seleccionado Tape 2 Monitor, se indica en la sección alfanumérica de la pantalla durante 3 segundos "TAPE 2" antes de que se desvíe por defecto para indicar otra vez la entrada activa. La casilla que hay justo encima de la sección alfanumérica que indica "T-2 MONITOR" permanece encendida hasta que vuelva a desactivarse Tape 2.

TAPE 1 Selecciona Tape 1 como entrada activa.

NOTA: El control remoto que se suministra con el C740 es tipo NAD universal diseñado para hacer funcionar varios modelos NAD. Algunos pulsadores de este equipo manual no funcionan porque sus funciones no tienen el soporte del C740. Los pulsadores selectores de entrada Vídeo 2 y Vídeo 3 del control remoto no funcionan en el caso del C740.

PARA HACER UNA GRABACION

Cuando se selecciona cualquier fuente de sonido, su señal se alimenta también directamente a cualquier máquina de cintas conectada a las salidas TAPE 1 o TAPE 2 OUTPUTS para grabaciones.

COPIA DE CINTA A CINTA

Usted puede copiar entre dos máquinas de cintas conectadas con su NAD C740. Ponga la cinta fuente de sonido en la grabadora conectada a Tape 1 y la cinta que se va a grabar en la grabadora conectada a Tape 2. Seleccionando TAPE 1 Input usted puede ahora grabar desde Tape 1 a Tape 2 y vigilar la señal que procede de la cinta original.

11. AM/FM

El pulsador AM/FM cambia el sintonizador de la banda AM a la banda FM y viceversa. El Panel Visualizador muestra la frecuencia de la estación sintonizada y la banda seleccionada. La sintonización FM está en incrementos de 0,025 MHz. la sintonización AM está en incrementos de 9 kHz o 10 kHz, según sea la versión.

12. BANK (BANCADA)

Si se pulsa Bank se cambia entre las tres Bancadas de Memoria de Preajustes (A, B o C). del C740. Cada una de estas bancadas puede tener hasta 10 estaciones de Preajustes. Estas Bancadas pueden tener una mezcla de estaciones AM o FM cada una. La Bancada seleccionada se muestra en el Panel Visualizador. Usted puede usar las bancadas para clasificar sus Preajustes, por ejemplo por tipo de estación (Bancada A para estaciones de música Clásica; la Bancada B para estaciones de música de Jazz. Vea el capítulo separado titulado "Memorización, restablecimiento y nombramiento de Preajustes" para más información.

También el control remoto tiene un pulsador Bank que realiza la misma función.

13. SEARCH/PRESET

El pulsador Search/Preset repasa entre estos tres diferentes modos de sintonización, cada pulsación sucesiva del pulsador activa el siguiente de los tres modos.

- Modo Preset (estación de preajuste): en este modo usted puede usar el pulsador Tune/Preset (No. 19) para seleccionar una estación Preset. Cuando se selecciona el Modo Preset en la pantalla se enciende la palabra "PRESET".
- Modo Search: Pulsando el pulsador Tune/Preset (No. 19) ► o ◀ usted puede activar sintonización automática respectivamente arriba o abajo de la banda de frecuencia. El sintonizador buscará automáticamente la primera estación de radio razonablemente potente, y allí se parará. Pulse otra vez el pulsador Tune/Preset para comenzar otra vez la búsqueda, se enciende en el visualizador la palabra "SEARCH". Si se recibe una estación estéreo también se enciende la palabra "STEREO" en rojo en el visualizador a no ser que se haya activado FM Mute/Mode (No. 16).
- Modo de Sintonización: Pulsando el pulsador Tune/Preset (No. 19) ► o ◀ usted puede activar sintonización manual respectivamente arriba o abajo de la banda de frecuencia para sintonización exacta de una frecuencia específica. Mantenga uno de los dos pulsadores Tune/Preset apretado hasta que esté usted en la proximidad de la frecuencia deseada (use ► para sintonizar hacia arriba en frecuencia; ◀ para sintonizar hacia abajo). Con cada pulsación sucesiva de las teclas, el sintonizador realiza etapas de 0,025 MHz en FM de modo que usted puede sintonizar exactamente la frecuencia deseada. Para AM las etapas de sintonización pueden ser de 9 kHz o 10 kHz, según la versión de su C740. Este modo de sintonización también puede ser útil cuando intente recibir una estación de radio que sea demasiado débil para el modo Search. Cuando se sintoniza exactamente una estación, en el visualizador se enciende la palabra ">TUNED<".

NOTA: El control remoto tiene pulsadores de preajuste Up/down (arriba/abajo), que permiten selección directa del preajuste deseado. El uso de estos pulsadores cambia automáticamente la sección de sintonizador a modo Preset.

NOTA: Los pulsadores Search/Preset se usan también con los pulsadores Memory (No. 15) y Tune/Search (No. 19) para añadir y memorizar nombres definidos por el usuario para los Preset. Vea el capítulo separado "Memorización, restablecimiento y nombramiento de estaciones Preset" para más información.

14. BLEND (MEZCLA)

Algunas veces se reciben estaciones de radio estéreo débiles o remotas con ruido de fondo porque la señal de antena es demasiado débil. Poniendo el sintonizador en mono se reduce la cantidad de ruido y ruido de fondo pero a costa de cualquier información estéreo. La prestación NAD Blend le permitirá reducir la cantidad de ruido y ruido de fondo manteniendo todavía algún nivel de separación estéreo, en lugar de mono.

El pulsador Blend alterna entre activación o desactivación de la prestación Blend, cuando se activa, se enciende "BLEND" en el visualizador.

15. MEMORY (MEMORIA)

Se usa Memory para memorizar estaciones en las tres bancadas Preset Memory o para memorizar nombres definidos por el usuario para estaciones Preset no RDS. Se usa con los pulsadores Search/Preset (No. 13) y Tune/Preset (No. 19). Cuando está activa Memory, el número del Preset se pone en intermitente y se muestra en el Panel Visualizador el indicador "MEMORY" en rojo. Vea el capítulo separado "Memorización, restablecimiento y nombramiento de Presets" para más información.

NOTA: Las versiones de 120 V (Norteamérica) no tienen RDS (Sistema de Datos de Radio).

16. FM MUTE MODE (MODO DE SILENCIAMIENTO DEL FM)

Este pulsador combina dos funciones: cambia el sintonizador de Stereo a Mono y desactiva los circuito de silenciamiento al mismo tiempo. Estos circuito silencian el sintonizador entre las estaciones de radio cuando se busca o sintoniza. De esta manera el ruido de sintonización se evita.

No obstante, las señales de estación de radio muy débiles pueden suprimirse con el circuito de silenciamiento, si tal estación muy débil está en estéreo tendrá un nivel alto de ruido de fondo. Cambiando a Modo Mono y desactivando el circuito de silenciamiento pulsando el pulsador FM MUTE/MODE se permite escuchar la estación y cancelar la mayoría o la totalidad de este ruido de fondo.

En funcionamiento normal el circuito de silenciamiento está activado, el visualizador indica "FM MUTE". Pulse el pulsador FM Mute/Mode para desactivar el circuito de silenciamiento y cambiar de recepción estéreo a recepción mono. Se apaga en el visualizador "FM MUTE". Pulse otra vez el interruptor FM Mute/Mode para volver al funcionamiento Auto Stereo FM.

17. PS/RT (EN VERSIONES RDS SÓLO)

Con estaciones que llevan información RDS, el pulsador PS/RT repasa entre tres modos diferentes de visualización, cada pulsación sucesiva del pulsador activa el siguiente de los tres modos:

- En el modo default (por defecto), se visualiza el nombre de la estación RDS, Servicio de Programas (PS, normalmente las letras del nombre de la estación, por ejemplo BBC R3)
- Después del modo por defecto, pulse el pulsador una vez para visionar Texto de Radio (RT). Este puede ser información adicional como el nombre del presentador o programa, qué canción se está escuchando, etc. Este texto se repasa continuamente en los 8 segmentos de visualizador alfanumérico. Se tarda unos segundos para que el sintonizador reúna la información RT, por lo tanto inmediatamente después de sintonizar una estación y seleccionar para ver el visualizar RT se indica "WAIT" (espere) y por defecto se pasa al nombre de la estación.

- Pulse el pulsador a partir del modo de visualizador RT para visualizar la frecuencia de la estación. Púlselo otra vez para volver a modo de por defecto (a).

Cuando esté sintonizado con una estación no RDS:

El pulsador Display (visualizador) alterna el visualizador para mostrar la frecuencia de la estación o el nombre de la estación introducido por el usuario. Si no se ha introducido nombre por el usuario el visualizador sólo centellea una vez.

NOTA: Las versiones de 120 V (Norteamérica) no tienen RDS (Sistema de Datos de Radio).

17. VISUALIZADOR (EN VERSIONES NO RDS SÓLO)

El pulsador Display alterna el visualizador para mostrar la frecuencia de la estación o el nombre de estación introducido por el usuario. Si no se ha introducido nombre por el usuario el visualizador sólo centellea una vez.

18. CHARACTER (CARÁCTER)

El pulsador Character se usa para introducir los nombres de las estaciones de radio de preajuste Preset para visualizarlos cuando se seleccione la estación. Se usa con los pulsadores Tune/Preset (No. 19) y MEMORY (No. 15). Vea el capítulo separado "Memorización, restablecimiento y nombramiento de Presets" para más información.

19. TUNE/PRESET ◀ Y ▶

La función de estos pulsadores depende del modo de sintonización indicado en el visualizador y seleccionado con el pulsador Search/Preset (No. 13). En funcionamiento normal hay 3 modos:

- Modo Preset: Pulse el pulsador ◀ para repasar hasta llegar a un Preset de número inferior; pulse el pulsador ▶ para repasar hasta llegar a un número superior de Preset. Esta es una función tipo "vuelta completa", de modo que va desde el número de Preset más alto del sintonizador hasta el número de Preset más bajo cuando se pulsa ▶.
- Modo Search: Pulsando el pulsador Tune/Preset (19) ▶ o ◀ usted puede activar la sintonización automática de banda de frecuencia arriba o abajo respectivamente. El sintonizador buscará automáticamente la primera estación de radio razonablemente potente, y allí se parará. Pulse otra vez el pulsador Tune/Preset para comenzar otra vez la búsqueda.
- Pulsando el pulsador Tune/Preset (No. 19) ▶ o ◀ usted puede activar sintonización manual respectivamente arriba o abajo de la banda de frecuencia para sintonización exacta de una frecuencia específica.

CONTROL REMOTO

El control remoto tiene pulsadores de preajuste Up/down, que permiten selección directa del preajuste deseado. El uso de estos pulsadores cambia automáticamente la sección de sintonizador a modo Preset. Vea también la sección 13 para información adicional.

NOTA: Los pulsadores Tune/Preset se usan también con los pulsadores Memory (No. 15) y Search/Preset (No. 13) para añadir y memorizar nombres definidos por el usuario para los Preset. Vea el capítulo separado "Memorización, restablecimiento y nombramiento de estaciones Preset" para más información.

20. PANEL VISUALIZADOR

El Panel Visualizador muestra información sobre los modos de funcionamiento del NAD C740 e información sobre la estación actualmente seleccionada. En esta ventanilla se muestra información sobre Speakers A, B, Soft Clipping, Audio Mute, T-2 Monitor, Blend, FM Mute, Stereo, Centre Tune (sintonización central), Bank etc.

Además el visualizador tienen una sección alfanumérica de ocho caracteres, que muestra la entrada activa, nombre de estación, Texto de Radio o frecuencia.

MEMORIZACION, RESTABLECIMIENTO Y NOMBRAMIENTO DE ESTACIONES DE PREAJUSTE

Para memorizar una estación Preset:

- Sintonice la estación de radio que desea introducir en un Preset (vea el capítulo "Controles del Panel Delantero", sección 13). Si la estación transmite información RDS, se encenderá el indicador RDS y las iniciales de la estación se mostraran en el Panel Visualizador. Si se encuentra una estación no RDS, se muestra únicamente la frecuencia.
- Para memorizar tal estación como preajuste Preset, pulse Memory (No. 15). Se muestra en el visualizador el indicador Memory y se pone en intermitente la sección Preset del Panel Visualizador.
- Pulse Bank (No. 12) para seleccionar cuál de las tres Bancadas de Presets (A, B o C) es donde usted desea memorizar la información de la estación. Pulse el pulsador Tune/Preset ► o ◀ para seleccionar el número de Preset que usted desea asignar a la estación (de 1 a 10), que se muestra como número en intermitente en el Panel Visualizador, y luego pulse otra vez Memory (No. 15). Se apaga la luz de Memory en el Panel Visualizador y la estación está ahora memorizada en la memoria de su NAD C740.

Para salir del modo Memory sin memorizar ninguna estación, deje todos los controles de sintonizador sin tocar; el modo Memory se cancela automáticamente así mismo transcurridos 8 segundos. Los reajustes Memory Presets tienen un respaldo de memoria, de modo que permanecerán memorizados varias semanas aunque se desconecte o desenchufe de la alimentación de la red el Receptor.

NOTA: Usted puede introducir una nueva estación en un Preset no usado o sobrescribir un Memory Preset programado existente. Haciendo esto usted cambia todos los datos que tenía antes el tal número de Preset.

PARA RESTABLECER UNA ESTACIÓN DE PREAJUSTE

- Para seleccionar una estación Preset, seleccione modo Preset pulsando el pulsador Search/Preset (No. 13) hasta que se encienda en el visualizador "PRESET".
- Pulsando el pulsador Bank (No. 12) seleccione la Bancada de Reajustes que desea usar (A, B o C que se indicará en el visualizador).
- Pulse los pulsadores Tune/Preset ► o ◀ (No. 19) hasta que se encuentre el Preset correcto y se muestre en el Panel Visualizador.

Se saltarán todos los Presets no usados y no es posible seleccionar una Bancada a no ser que haya por lo menos un Preset memorizado en ella.

PARA BORRAR UNA ESTACIÓN DE

PREAJUSTE

Usted puede vaciar una Preset borrando la información memorizada:

- Seleccione el Preset que ha de vaciarse.
- Pulse el pulsador Memory (No. 15), manténgalo apretado y pulse el pulsador FM Mute/Mode (No. 16). Entonces el Preset se borrará y aparecerá "--" como número del Preset.

Usted puede también memorizar una nueva estación en un Preset usado, simplemente realizando el proceso de memorización de Preset y poniendo una nueva estación sobre la estación existente.

MEMORIZACIÓN DE UN NOMBRE DE ESTACIÓN

Cuando una estación transmite información RDS, su NAD C740 muestra automáticamente las iniciales de la estación cuando se usa su Preset. Aunque el receptor muestra automáticamente la frecuencia de cualquier otra estación Preset AM o no RDS, también le permite escribir con las teclas el nombre de la estación para que sea más fácil identificar la estación memorizada en el Memory Preset. Para introducir un nombre:

- Seleccione el Preset en que desea poner un nombre.
- Luego pulse Character (No. 18) y se pone en intermitente el primer espacio del área de Datos de Estación del Panel Visualizador.
- Pulse el pulsador Tune/ Preset ► o ◀ (No. 19) para reparar y seleccionar el primer carácter (vea la lista de Character para referencia).
- Pulsando Memory (No. 15) se memoriza el primer carácter y se pasa al espacio siguiente de la línea.
- Use los pulsadores Tune/Preset otra vez para seleccionar el carácter siguiente del nombre y pulse Memory para memorizarlo. Continúe hasta que se haya completado el nombre de la estación (hasta 8 caracteres).
- Pulse otra vez Character para memorizar el nombre completo. Hay 54 caracteres disponibles incluyendo un espacio en blanco.

	A	B	C	D	E	F	G	H
I	J	K	L	M	N	O	P	Q
R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
"	&	'	()	*	+	,	-
\	/	=	?	[]	{	}	0
1	2	3	4	5	6	7	8	9

NOTA: Esta función está únicamente disponible para estaciones no RDS. Las estaciones RDS muestran siempre su nombre transmitido y éste no puede sobrescribirse usando CHARACTER.

NOTA: Las versiones de 120 V (Norteamérica) no tienen RDS (Sistema de Datos de Radio).

EQUIPO MANUAL DE CONTROL REMOTO

El equipo manual de Control Remoto sirve para todas las funciones de tecla del NAD C740 y tiene controles adicionales para hacer funcionar remotamente Sintonizadores, máquinas de cassettes y CD NAD. Funciona a una distancia de hasta 5 m.

Para máxima vida de servicio recomendamos pilas alcalinas. Deben colocarse dos pilas AAA (R 03) en el compartimiento de pilas situado en la parte trasera del equipo manual de Control Remoto. Al cambiar las pilas, compruebe que se hayan puesto en dirección correcta, como se indica en la base del compartimiento de pilas.

Rogamos consulte las secciones anteriores del manual para una descripción completa de las funciones individuales.

NOTA: El equipo manual de control remoto que se suministra con el C740 es de tipo NAD universal, diseñado para hacer funcionar varios modelos NAD. Los pulsadores selectores de entrada Vídeo 2 y Vídeo 3 del equipo manual de control remoto no funcionan en el caso del C740.

Los pulsadores Speakers A y B, el pulsador Bank y los pulsadores selectores de entrada realizan las mismas funciones que los pulsadores etiquetados igual en el panel delantero. No obstante, hay unas pequeñas diferencias y funciones extra en el equipo manual de control remoto:

TUNER AM, TUNER FM (SINTONIZADOR AM, SINTONIZADOR FM)

Si se pulsa el pulsador AM o FM se selecciona el sintonizador como entrada activa y se vuelve a la última estación sintonizada en banda AM o FM respectivamente.

MUTE

Pulse el pulsador MUTE para desconectar temporalmente el sonido a los altavoces y auriculares. El modo Mute se indica en intermitente rojo con "AUDIO MUTE" en el área de pantalla. Pulse otra vez MUTE para restablecer el sonido. Mute no afecta a las grabaciones hechas usando las salidas Tape pero afecta a la señal que va a la salida Pre-amp (Pre Out).

VOLUME

▲ o ▼ respectivamente aumenta o disminuye el ajuste de Volumen. El Control Volume motorizado del panel delantero indicará el ajuste de nivel.

CONTROL DE SINTONIZADOR

PRESET ◀ o ▶ permite la selección directa del preajuste deseado. El uso de estos pulsadores cambia automáticamente la sección de sintonizador a modo Preset. Vea también el capítulo "Controles del Panel Delantero" sección 13 "Search/Preset" para más información.

Aparte de las órdenes referentes al receptor NAD C740 mismo, hay otros pulsadores que hacen funcional la mayoría de los tocadiscos NAD CD y máquinas tocacassettes equipadas con NAD Link..

CONTROL DE TOCADISCOS CD

(para uso con Tocadiscos CD NAD)

⏸ activa Pause (pausa)

■ activa Stop (parada)

▶/⏸ activa Play (escucha) o alterna entre Play y Pause

◀◀ o ▶▶ activa salto de Pista, pulse una vez para ir respectivamente a la pista siguiente o volver al principio de la pista actual o anterior.

NEXT DISC (disco siguiente) Va al disco siguiente (para cambiadores de discos CD NAD).

CONTROL DE TOCACASSETTES

(para uso con tocacassettes NAD con un transporte (PLATAFORMA B) o doble transporte (A y B).

◀ o ▶ activa Forward Play o Reverse Play (escucha adelante o escucha atrás)

●/⏸ Record/Pause. Pulse para poner la máquina tocacassettes en grabación-pausa. Pulse Play para iniciar la grabación.

■ para Play o Recording (para la escucha o grabación)

◀◀ activa Rewind (rebobinado)

▶▶ activa Fast Forward (adelante rápido)

NOTA: La luz directa del sol o un alumbrado ambiente muy brillante puede afectar la gama operativa y el ángulo del equipo manual de control remoto.

NOTA: El receptor de infrarrojos de órdenes de control remoto, situado en la parte extrema izquierda de la ventanilla de visualizador, recibe órdenes del control remoto. Estas deben tener un camino claro de línea de visión desde el control remoto hasta la ventanilla; si tal camino está obstruido, puede que no funcione el control remoto.

INVESTIGACION DE AVERIAS		
Problema	Causa	Solución
NO HAY SONIDO	<ul style="list-style-type: none"> • Conductor alimentación CA sin enchufar o alimentación no conectada • Tape 2 Monitor seleccionado • Mute conectado • Conexiones traseras Pre-out/Main-inamp no puestas • Altavoces no conectados 	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe si el conductor CA está enchufado y la alimentación está conectada • Quite la selección de modo Tape 2 Monitor • Desconecte Mute • Monte conexiones • Conecte Altavoces A o B
NO HAY SONIDO EN UN CANAL	<ul style="list-style-type: none"> • Control Balance no centrado • Altavoz no bien conectado o dañado • Conductor de entrada desconectado o dañado 	<ul style="list-style-type: none"> • Centre control Balance • Compruebe conexiones y altavoces • Compruebe conductores y conexiones
BAJOS DEBILES/IMAGEN ESTEREO DIFUSA	<ul style="list-style-type: none"> • Altavoces cableados con desfase 	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe conexiones de todos los altavoces del sistema
NO FUNCIONA EQUIPO MANUAL DE CONTROL REMOTO	<ul style="list-style-type: none"> • Pilas descargadas o incorrectamente insertadas • Transmisor de infrarrojos o ventanilla de receptor obstruidos • Receptor de infrarrojos a la luz directa del sol o luz ambiente muy brillante 	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe o cambie las pilas • Quite la obstrucción • Ponga el equipo lejos de la luz del sol, reduzca la cantidad de luz ambiente
NO HAY SONIDO CON SINTONIZADOR	<ul style="list-style-type: none"> • Conductores de antena incorrectamente conectados • Estación no seleccionada o señal débil con FM Mute conectado • Fusible interno fundido 	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe las conexiones de antena con el receptor • Vuelva a sintonizar o desconecte FM Mute • Consulte al distribuidor
RUIDO, RUIDO DE FONDO EN AM Y FM	<ul style="list-style-type: none"> • Señal débil 	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe la sintonización de estación. Ajuste o cambie la antena
DISTORSION EN FM	<ul style="list-style-type: none"> • Señales de camino múltiple o interferencia de otra estación 	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe la sintonización de estación. Ajuste o cambie la antena
SILBIDOS O ZUMBIDOS EN FM Y AM	<ul style="list-style-type: none"> • Interferencia de otras fuentes eléctricas - ordenadores, consolas de juegos 	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe la sintonización de estación. Desconecte o traslade la fuente del ruido eléctrico
SILBIDOS O ZUMBIDOS EN AM	<ul style="list-style-type: none"> • Interferencia de luz fluorescentes o motores eléctricos 	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe la sintonización de estación. Ajuste o cambie la antena de AM
NO HAY INFORMACION RDS	<ul style="list-style-type: none"> • Señal de estación demasiado débil • La estación no transmite datos RDS 	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe la sintonización de estación. Ajuste o cambie la antena • No hay remedio

Ricevitore Stereo AM/FM NAD C740

NOTE RELATIVE ALL'INSTALLAZIONE

Il NAD C740 va sempre collocato su superficie robusta in piano. Evitare di collocare l'unità in posizioni assolate oppure vicino a fonti di calore o umidità.

Assicurarsi che vi sia ventilazione sufficiente. Non collocare l'unità su superficie soffice, quale ad esempio tappeti e stuoie. Non collocare l'unità in aree chiuse, ad esempio dentro librerie o scaffali che possono impedire il passaggio di aria attraverso le griglie di ventilazione.

Assicurarsi che l'unità sia spenta prima di perfezionare qualsiasi collegamento.

Le prese RCA sul NAD C740 sono contraddistinte da codice colori per maggior convenienza. Rosso e bianco indicano l'audio lati Destro e Sinistro: giallo è per il collegamento NAD-Link.

Per garantire prestazioni ottimali e la massima affidabilità delle connessioni, impiegare sempre ed esclusivamente cavi e prese di marca. Assicurarsi che i cavi e le prese non siano danneggiati ed accertarsi che tutte le prese siano ben calzate.

Per assicurare prestazioni perfette, impiegare sempre cavi di marca per gli altoparlanti, calibratura 16 (1,5 mm) o spessore maggiore.

Se non si intende impiegare l'unità per un certo periodo di tempo, scollegare la spina dalla presa della C.A.

Se il NAD C740 venisse contaminato da acqua, spegnere l'alimentazione elettrica e scollegare la spina dalla presa della C.A. Fare controllare l'unità da un tecnico specializzato prima di cercare di accenderla.

Non staccare il coperchio: si fa notare che al suo interno non vi sono componenti riparabili dall'Utente. Pulire l'unità impiegando un panno soffice ed asciutto. Se necessario, inumidire leggermente il panno con un po' di acqua e sapone. Non impiegare soluzioni a base di benzolo o altri prodotti volatili.

AVVIAMENTO RAPIDO

1. Collegare gli altoparlanti alle prese "Speaker" posteriori e le sorgenti alle prese posteriori di input prescritte.
2. Allacciare il cavo di alimentazione C.A..
3. Premere il pulsante "POWER" (No. 1) per accendere il NAD C740.
4. Premere il selettore di input richiesto.
5. Per l'ascolto radio, collegare l'antenna AM ed FM.
6. Premere il pulsante AM/FM (No. 11) per scegliere l'ascolto AM oppure FM.
7. Premere Search/Preset (Ricerca/Preimpostazione) (No. 13) finché non compare la scritta "SEARCH" sul display per selezionare appunto il modo di ricerca.
8. Impiegare Tune/Preset (Sintonizzazione/Preimpostazione) (No. 19) per selezionare una stazione.

CONNESSIONI AL PANNELLO POSTERIORE.

1. INPUT DISCO

Input per segnali input livello (in un punto determinato di una linea di trasmissione) supplementari, quali CD, riproduttore Mini Disc oppure segnale output per un amplificatore adattatore elevatore per un giradischi. Impiegare un cavo RCA-RCA per collegare gli "Audio Outputs" sinistro e destro dell'unità ausiliaria a questo input.

2. INPUT CD

Input per il riproduttore per CD o altra fonte di segnale di livello. Impiegare un doppio cavo RCA-RCA per collegare gli output di livello sinistra e destra "Audio Outputs" del riproduttore per CD a questo input. Il NAD C740 accetta soltanto segnali analogici dal Vs. riproduttore per CD.

3. VIDEO INPUT

Input per il segnale audio da un VCR stereo (o ricevitore TV stereo/satellite/cavo) o altra sorgente audio di livello. Impiegando doppi cavi RCA-RCA, collegare "Audio Out" sinistro e destro dell'unità a questi input. **NOTA:** questi sono solo input audio.

4. "AUX INPUT" - INPUT GRUPPI AUSILIARI

Input per segnali supplementari di input di livello, ad esempio un altro riproduttore per CD. Impiegare un cavo RCA-RCA per collegare gli "Audio Outputs" sinistro e destro dell'unità ausiliaria a questo input.

5. TAPE 1 IN, OUT (NASTRO 1 IN, OUT)

Connessioni per registrazione ed ascolto analogici ad un registratore a nastro di qualsiasi tipo. Impiegando doppi cavi RCA-RCA, collegare "Audio Output" sinistro e destro del registratore alle prese "TAPE 1 IN" per l'ascolto e controllo del nastro. Collegare l'input sinistro e destro "Audio Input" del riproduttore per nastro alle prese "TAPE 1 OUT" per la registrazione.

6. TAPE 2 IN, OUT (NASTRO 2 IN, OUT)

Connessioni per registrazione ed ascolto analogici ad un registratore ausiliario a nastro di qualsiasi tipo. Impiegando doppi cavi RCA-RCA, collegare "Audio Output" sinistro e destro del registratore alle prese "TAPE 2 IN" per l'ascolto e controllo del nastro. Collegare "Audio Input" sinistro e destro del registratore alle prese "TAPE 2 OUT" per la registrazione.

7. PRE OUT

Connessioni ad un amplificatore esterno o processore, quale ad esempio un decodificatore per Surround Sound. Per l'impiego convenzionale, queste vanno collegate alle prese "Main-In" (No. 8) impiegando le connessioni fornite. Per allacciare il NAD C740 alle sezioni esterne di un processore od amplificatore occorre staccare per prima cosa questi collegamenti. Impiegare un doppio cavo RCA-RCA per collegare "Audio Input" sinistro e destro all'amplificatore di potenza o al processore alle prese "Pre Out".

NOTA: il segnale di uscita "Pre-Out" dipende dalle impostazioni dei controlli del tono e del volume del NAD C740. Spegnerne sempre il ricevitore prima di collegare o scollegare qualsiasi elemento dalle prese "Pre-Out" e "Main-In".

8. MAIN IN

Connessioni ad un preamplificatore esterno o processore, quale ad esempio un decodificatore per Surround Sound. Per l'impiego convenzionale, queste vanno collegate alle prese "Pre-Out" (No. 7) impiegando le connessioni fornite. Per allacciare il NAD C740 alle sezioni esterne di un processore o preamplificatore occorre staccare per prima cosa questi collegamenti. Impiegare un doppio cavo RCA-RCA per collegare "Audio Output" sinistro e destro del preamplificatore o al processore alle prese "Main-In".

NOTA: spegnere sempre il ricevitore prima di collegare o scollegare qualsiasi elemento dalle prese "Pre-Out" e "Main-In".

9. ANTENNA AM

Il NAD C740 è fornito di un'antenna AM a filo aereo che serve per garantire la ricezione delle stazioni a modulazione d'ampiezza (A.M.). Per collegare l'antenna AM, premere in giù i tasti sui terminali Antenna. Infilare i cavi spelati dell'antenna nei due fori terminali e spingere i tasti dei connettori verso l'alto per fissare le connessioni (vedere la Fig. 2).

Sperimentare l'orientamento dell'antenna assicurandosi sempre che il cerchio sia in verticale per garantire una buona ricezione. La ricezione può essere pregiudicata se l'antenna viene collocata accanto a componenti metallici, quali scaffali o termosifoni.

10. ANTENNA FM

L'unità è dotata anche di un'antenna a piattina per le stazioni a modulazione di frequenza (FM); questa va collegata al connettore FM sul retro dell'unità. (I modelli 120 V per l'America del Nord devono utilizzare l'adattatore "balun" per accoppiamento simmetrico/asimmetrico fornito - vedere la figura 1). L'antenna a piattina va montata su una superficie verticale, in modo che formi una "T".

Orientare l'antenna in varie posizioni per individuare quella migliore, ottenendo cioè il massimo segnale possibile con minimo rumore di fondo. Un segnale FM non perfetto dà di solito sibilo molto forte, specie in ascolto stereo, nonché interferenze da fonti elettriche esterne. Se la ricezione FM è molto scadente, è possibile peraltro migliorare le prestazioni del sintonizzatore impiegando un'antenna FM esterna. Interpellare a questo proposito un tecnico specializzato che provvederà ad installare l'antenna nel modo migliore possibile a seconda della zona.

11. "SOFT CLIPPING"

Quando l'amplificatore viene azionato oltre l'output prescritto a volumi molto alti si noterà un suono "sporco" e con forte distorsione. Ciò è dovuto al fatto che l'amplificatore elimina ovvero "mozza" per distorsione i picchi del suono che non è in grado di riprodurre. Lo speciale circuito di distorsione/limitazione NAD "Soft Clipping" l'output del sistema per ridurre al minimo la distorsione sonora se l'amplificatore viene "tirato al massimo".

Se l'ascolto comporta livelli di potenza moderati, "Soft Clipping" può essere disabilitato. Se invece si ascolta ad alto volume, oltre le capacità esecutive dell'altoparlante, abilitare "Soft Clip".

"SOFT CLIPPING" si accende sul display quando il ricevitore si trova appunto nel modo Soft Clip.

12. ALTOPARLANTI A + ALTOPARLANTI B

Il NAD C740 è dotato di due serie di connettori per gli altoparlanti. Impiegare i connettori Altoparlanti "A" per gli altoparlanti principali; impiegare i connettori Altoparlanti "B" per una seconda coppia di casse, ad esempio altoparlanti supplementari, disposti in altro locale.

Collegare l'altoparlante destro ai terminali marcati "R +" ed "R -", assicurandosi che "R +" sia collegato al terminale "+" sull'altoparlante, con "R -" collegato al terminale "-" dell'altoparlante.

Collegare i terminali marcati "L +" ed "L -" in pari modo all'altoparlante sinistro. Impiegare sempre il tipo di cavo a filo attorcigliato heavy duty (calibro 16; spessore 1,5 mm o più) per collegare gli altoparlanti al Vs. NAD C740.

I terminali a morsetto per l'alta corrente possono essere impiegati quali terminali a vite per quei cavi con prese o capocorda a forcina oppure a piedini, oppure infine per cavi con fili scoperti.

FILI SCOPERTI E CONNETTORI A PIEDINI

I fili scoperti e le prese a piedini vanno infilati nel foro nel gambo del terminale. Svitare la boccia in plastica dei terminali degli altoparlanti per scoprire il foro nel gambo della vite. Infilare il piedino o il cavo scoperto nel foro e fissare il cavo serrando la boccia del terminale (Vedere la fig. 3).

Assicurarsi che il filo spelato dai cavi degli altoparlanti non possa fare contatto contro il pannello posteriore o altre prese. Assicurarsi che vi sia solo un centimetro di cavo o piedino scoperto, controllando inoltre che i cavi degli altoparlanti non abbiano trefoli allentati.

NOTA: Assicurarsi che l'impedenza degli altoparlanti sia pari a 4 ohm o più quando si collega solo una coppia di altoparlanti; assicurarsi che l'impedenza per tutti gli altoparlanti sia superiore ad 8 ohm quando si collegano due serie di altoparlanti.

13. "NAD LINK IN/OUT"

Il connettore NAD-Link viene impiegando per inviare comandi dalle altre unità dotate di connettori NAD-Link. In questo modo si ottiene un perfetto controllo centralizzato dell'intero sistema e si ha inoltre la possibilità di controllare tramite il telecomando del ricevitore alcune delle funzioni basilari di altri componenti NAD (ad esempio: il riproduttore per CD o per cassette). Per assicurare un funzionamento perfetto con le altre unità, collegare il "NAD-Link Out" del C740 al "NAD-Link In" sull'altra unità. I connettori "NAD-Link" possono essere concatenati "IN" ad "OUT" pertanto è possibile comandare un intero sistema tramite i telecomandi di un'unità.

14. CAVO D'ALIMENTAZIONE C.A.

Collegare il cordone C.A. nella presa a muro in tensione. Assicurarsi che tutte le connessioni siano state perfezionate a regola d'arte prima di collegare l'unità alla rete.

COMANDI DEL QUADRO ANTERIORE

1. "POWER ON/OFF" (ACCESO/SPENTO)

Premere il pulsante POWER per portare il ricevitore nel modo di attesa "Stand-by". L'indicatore Stand-by (No. 4) sul pulsante si accenderà. Agendo sul pannello anteriore, premere uno dei pulsanti selettori di input per accendere il ricevitore. Agendo sul telecomando, premere il pulsante verde Stand-by (sopra i pulsanti Altoparlanti A e B) per accendere l'unità. Il display si accenderà indicato quale input è stato selezionato: la spia dello Stand-by si spegnerà.

Premendo l'interruttore POWER una seconda volta si spegne completamente l'unità. Il ricevitore NAD C740 impiega un sistema back-up per la memoria che serve per memorizzare le informazioni relative alle stazioni preimpostate per il sintonizzatore. Queste informazioni vengono conservate per parecchie settimane, anche se l'unità viene spenta completamente oppure scollegata dalla rete.

TELECOMANDO

Pulsante STAND-BY (verde):

Premere questo pulsante per portare l'unità nel modo di attesa "Stand-by" o viceversa: premere questo pulsante una seconda volta per portare l'unità in modo "Stand-by": la sorgente selezionata per ultima verrà indicata sul display.

NOTA: Il modo di attesa "Stand-by" è indicato dalla spia Stand-by (No. 4) sopra il pulsante verde di alimentazione "POWER" sul pannello anteriore (No. 1)

Il C740 consuma pochissima corrente quando nel modo Stand-by. Si raccomanda peraltro di spegnere completamente l'unità se si ritiene che non verrà impiegata per più di un paio di giorni. Spegnerla completamente premendo il pulsante dell'alimentazione POWER sul pannello anteriore (No. 1): tutte le luci si spengono.

2 + 3. ALTOPARLANTI A; ALTOPARLANTI B

I pulsanti A e B inseriscono e disinseriscono gli altoparlanti collegati rispettivamente ai terminali Altoparlanti A ed Altoparlanti B sul pannello posteriore.

Premere "A" per collegare/scollegare gli altoparlanti allacciati ai terminali "A".

Premere "B" per collegare/scollegare gli altoparlanti allacciati ai terminali "A".

La condizione degli altoparlanti A e B - accesi oppure spenti - è indicata nell'angolo sinistro superiore dell'area del display. Se entrambi gli altoparlanti A e B sono inseriti (come confermato dalla scritta "SPEAKERS A B" nel display), l'alimentazione di uscita dell'amplificatore viene allora portata in parallelo ad entrambe le coppie di altoparlanti. Se entrambi gli altoparlanti A e B sono disinseriti, entrambe le coppie di altoparlanti sono mute. Potete impiegare questo modo di impostazione per l'ascolto in cuffia (No. 5).

NOTA: Abbassare sempre il volume quando si inserisce o disinserisce l'altoparlante A oppure l'altoparlante B.

4. INDICATORE STAND-BY

Questo LED verde si accende quando il ricevitore viene acceso e rimane in modo di attesa "Stand-by". Per ulteriori informazioni fare riferimento alla sezione 1 del presente capitolo.

Il LED si accende inoltre quando il ricevitore capta un telecomando inviato dal trasmettitore.

NOTA: L'indicatore di attesa "Stand-by" lampeggia se il ricevitore è passato nel modo detto "di protezione". Ciò può insorgere se vi è un cortocircuito nel cablaggio dell'altoparlante. Spegnerla completamente l'unità per mezzo del pulsante di alimentazione sul pannello anteriore (No. 1) e controllare tutti i cavi e le connessioni, sia sul ricevitore sia su tutti gli altoparlanti. Una volta perfezionate tutte le connessioni, portare Power (No. 1) nel modo di attesa "Stand-by". Premere uno dei pulsanti di input (No. 10) oppure il pulsante verde "Stand-by" sul telecomando per accendere dal modo di attesa e ripristinare il funzionamento normale.

Se il problema persiste, spegnere completamente (No. 1) ed interpellare il Concessionario.

5. PRESA PER CUFFIA

Viene fornita la presa jack stereo da un quarto di pollice per l'ascolto in cuffia: questa presa è perfetta per tutte le cuffie convenzionali, qualunque sia la loro impedenza. I comandi volume, tonalità ed equilibrio acustico funzionano per l'ascolto in cuffia. Impiegare un adattatore idoneo per collegare la cuffia con tipi differenti di prese, ad esempio spine a jack "personal stereo" da 3,5 mm.

Impiegare i pulsanti Altoparlante A e/o Altoparlante B (No. 2 e 3) per spegnere gli altoparlanti.

NOTA: Assicurarsi che il comando di regolazione del volume sia al minimo (girato completamente in senso antiorario) prima di allacciare o scollegare le cuffie ed inserire oppure disinserire gli altoparlanti A e/o gli altoparlanti B. L'ascolto ad alto volume può minare l'udito!

6. VOLUME

Il comando "VOLUME" regola l'intensità sonora totale dei segnali alimentati agli altoparlanti. È condotto da un motorino e può essere regolato dal telecomando. Il comando del VOLUME non ha alcun effetto sulle registrazioni fatte impiegando gli output Tape, ma ha effetto sul segnale che passa all'output del preamplificatore (Pre Out).

Premere il pulsante di tacitazione "MUTE" sul telecomando per eliminare provvisoriamente il suono agli altoparlanti e alla cuffia. Il modo di tacitazione è confermato dalla dicitura "AUDIO MUTE" che lampeggia a luce rossa nell'area del display. Ripremere "MUTE" per ripristinare il suono. Con la tacitazione non si pregiudica la registrazione in corso con gli output "Tape", ma si pregiudica il segnale che viene portato all'output del preamplificatore (Pre Out).

7. COMANDO PER REGOLAZIONE ALTI E BASSI

Il NAD C740 è dotato di comandi di regolazione per i bassi e gli alti "BASS" e "TREBLE" per impostare l'equilibrio acustico del sistema.

La posizione "ore dodici" conferma la condizione detta piatta senza amplificazione o interruzione: la posizione è indicata da un arresto. Girare il comando in senso orario per aumentare l'intensità dei Bassi o degli Alti. Girare il comando in senso orario per diminuire l'intensità dei Bassi o degli Alti. I comandi per i toni non hanno alcun effetto sulle registrazioni fatte impiegando gli output Tape, ma hanno effetto invece sul segnale che passa all'output del preamplificatore (Pre Out).

8. EQUILIBRIO

Il comando di equilibrio "BALANCE" regola i livelli relativi degli altoparlanti sinistro e destro. La posizione "ore dodici" dà pari livelli ai canalini di sinistra e di destra. Questa posizione è indicata da un incavo.

Ruotando il comando in senso orario si sposta l'equilibrio acustico verso destra. Ruotando il comando in senso antiorario si sposta l'equilibrio acustico verso sinistra. Il comando "BALANCE" non ha alcun effetto sulle registrazioni fatte impiegando gli output Tape, ma hanno invece effetto sul segnale che passa all'output del preamplificatore (Pre Out).

9. ESCLUSIONE TONI

L'interruttore "TONE DEFEAT" devia la sezione dei comandi della tonalità del NAD C740. Se i comandi della tonalità non vengono impiegati di solito, e lasciati pertanto nella posizione "ore 12", si suggerisce allora di cancellare completamente la sezione "Tone Control" impiegando questo interruttore. Nella posizione all'esterno, i circuiti "Tone Control" sono eccitati; premendo l'interruttore "TONE DEFEAT" si devia la sezione "Tone Control".

10. SELETTORI INPUT

Questi pulsanti selezionano l'input attivo al NAD C740 e il segnale trasmesso agli altoparlanti, gli output del nastro "Tape" e le prese "PRE-OUT". I pulsanti sul telecomando rappresentano il doppiante, ad eccezione dell'input per il sintonizzatore; vedere sotto. Il display indica quale input è stato selezionato.

DISCO Seleziona un'altra sorgente di livello collegata alle prese del disco "DISC" quale input attivo.

CD Sceglie il CD (o altra sorgente di livello) collegato alle prese del CD quale input attivo.

VIDEO Seleziona il VCR (oppure ricevitore stereo TV/Satellite/Cavo) collegato alle prese VIDEO quale input attivo.

AUSILIARIO Seleziona un'altra sorgente di livello collegata alle prese AUX quale input attivo.

SINTONIZZATORE Seleziona il sintonizzatore quale input attivo. Il ricevitore ritornerà quindi all'ultima preimpostazione o frequenza selezionata. Il telecomando è dotato di pulsanti separati per AM ed FM; premendo uno di questi pulsanti si seleziona il sintonizzatore quale input attivo e si ritorna all'ultima stazione sulla quale si era sintonizzati, rispettivamente per la gamma AM oppure FM.

"Monitor TAPE 2" Sceglie l'output dal registratore quando si ascoltano nastri o si controllano registrazioni tramite le prese "Tape 2". Premere una volta il pulsante "Tape 2" per selezionarlo; ripremerlo poi per ritornare alla sezione normale di input.

"Tape 2" è una funzione per il controllo del nastro che non esclude la selezione attuale di input. Ad esempio, se il CD si trova in condizione di input attivo quando si seleziona "TAPE 2", il segnale per il CD continua ad essere selezionato e trasmesso alle prese OUTPUT "TAPE 1" e "TAPE 2" ma è il suono dal registratore collegato a Tape 2 che viene ascoltato dagli altoparlanti. Selezionando "Tape 2 Monitor" per il controllo del nastro No. 2, la sezione alfanumerica del display riporta la dicitura "TAPE 2" per tre secondi prima di ritornare ad indicare l'input attivo. La casella accanto alla sezione alfanumerica che indica "T-2 MONITOR" rimarrà accesa finché "Tape 2" non viene disinserito.

NASTRO 1 Seleziona Tape 1 quale input attivo.

NOTA: Il telecomando fornito con il C740 è del tipo universale NAD, realizzato specificatamente in modo che funzioni perfettamente con moltissimi modelli NAD. Alcuni pulsanti del trasmettitore non sono abilitati in quanto le relative funzioni non trovano riscontro nel C740. I pulsanti dei selettori "Video 2" e "Video 3" sul telecomando non funzionano per il C740.

COME EFFETTUARE UNA REGISTRAZIONE

Selezionando una qualsiasi sorgente, il relativo segnale viene portato direttamente anche al registratore collegato agli OUTPUT "TAPE 1" oppure "TAPE 2" per la registrazione.

COME UN NASTRO SU UN ALTRO

E' possibile copiare tra due registratori collegati al NAD C740. Inserire il nastro originale nel registratore collegato a "Tape 1" ed inserire il nastro sul quale si vuole incidere nel registratore collegato a "Tape 2". Selezionando l'input TAPE 1 è ora possibile registrare dal Nastro 1 al Nastro 2, controllando inoltre il segnale che proviene dal nastro originale.

11. AM/FM

Il pulsante AM/FM commuta il sintonizzatore dalla gamma AM a quella FM e viceversa. Il quadro del display riporta la frequenza della stazione sintonizzata e quale gamma è stata scelta. La sintonizzazione FM è in scarti di 0,025 Mhz, la sintonizzazione AM è in scarti di 9 Khz o 10 Khz, a seconda del modello.

12. LINEA

Premendo "Bank" si ottiene la commutazione tra le tre linee della memoria preimpostata del C740 (A, B oppure C). Ciascuna di queste linee può conservare fino a dieci stazioni preimpostate. Queste Linee possono contenere un assortimento di stazioni AM ed FM. La Linea selezionata è riportata sul quadro del display. E' possibile utilizzare le linee per ordinare le preimpostazioni, ad esempio a seconda del tipo di stazione (linea A per musica rock oppure pop; Linea B per la musica classica; Linea C per il jazz). Per maggior informazioni fare riferimento al capitolo a parte: "Memorizzazione, richiamo e iscrizione delle preimpostazioni".

Il telecomando ha un pulsante "Bank" (Linea) ed espleta la medesima funzione.

13. RICERCA/PREIMPOSTAZIONE "SEARCH/PRESET"

Il pulsante di ricerca/preimpostazione "Search/Preset" passa attraverso tre modo differenti di sintonizzazione: ogni pressione successiva sul pulsante inserisce il modo successivo dei tre previsti.

- Modo "PRESET": in questo modo potete impiegare il pulsante di sintonizzazione/preimpostazione "Tune/Preset" (No. 19) per selezionare una preimpostazione. Quando è selezionato il modo di preimpostazione, la dicitura "PRESET" sul display si accende.
- Modo di ricerca: premendo il pulsante di sintonizzazione/preimpostazione "Tune/Preset" (No. 19) ► oppure ◀ è possibile passare alla sintonizzazione automatica, in su o in giù, sulla gamma di frequenze. Il sintonizzatore ricercherà automaticamente la prima stazione radio con segnale abbastanza forte, e si arresterà su tale stazione. Premere nuovamente il pulsante di sintonizzazione/preimpostazione "Tune/Preset" per riprendere la ricerca. La dicitura "SEARCH" (ricerca) si accende sul display. Se viene captata una stazione stereo, il display allora visualizza la dicitura "STEREO" con luce rossa, a meno che non sia inserito FM Mute/Mode (No. 16).
- Modo di sintonizzazione: premendo il pulsante "Tune/Preset" (No. 19) ► oppure ◀ è possibile attivare la sintonizzazione manuale, rispettivamente in su oppure in giù lungo la gamma di frequenza, per la sintonizzazione precisa su una frequenza particolare. Tenere premuto uno dei pulsanti "Tune/Preset" finché non si è vicini alla frequenza desiderata (impiegare ► per sintonizzarsi su una frequenza alta; ◀ per sintonizzarsi su una frequenza in giù). Cliccando i tasti, il sintonizzatore scatta di 0,025 Mhz per le stazioni FM, pertanto è possibile sintonizzarsi con precisione su una frequenza particolare. Nel caso delle stazioni AM, gli scatti durante la sintonizzazione possono equivalere a 9 oppure 10 Khz, a seconda del modello particolare C740. Questo modo di sintonizzazione può essere utile anche quando si cerca di captare una stazione radio che è troppo debole per il modo di ricerca "Search". ">la dicitura "TUNED" <" si accende sul display.

NOTA: Il telecomando è dotato di pulsanti di preimpostazione su/giù che permettono la selezione diretta della preimpostazione desiderata. Impiegando questi pulsanti si porta automaticamente la sezione sintonizzatore nel modo di preimpostazione.

NOTA: I pulsanti di ricerca/preimpostazione "Search/Preset" vengono impiegati inoltre unitamente ai pulsanti della memoria "Memory" (No. 15) e di sintonizzazione/ricerca "Tune/Search" (No. 19) per aggiungere e memorizzare nelle preimpostazioni quei nomi particolari scelti dall'Utente. Per maggior informazioni fare riferimento al capitolo a parte: "Memorizzazione, richiamo e iscrizione delle preimpostazioni".

14. MISCELAZIONE

Spesso e volentieri, le stazioni stereo deboli o lontane trasmettono rumori, fruscii e ronzii, poich* il segnale all'antenna è troppo debole. Passando in mono si riduce il ronzio/fruscio, minando però la ricezione stereo. Il dispositivo "miscelatore" NAD Vi permette di ridurre il rumore/fruscio, pur mantenendo un livello discreto di separazione stereo, invece che passare all'ascolto in mono.

Il pulsante "Blend" serve appunto per inserire oppure disinserire questo speciale sistema di miscelazione; quando in funzione si accende la spia "BLEND" sul display.



15. MEMORIA

“Memory” serve per memorizzare le stazioni in tre linee di Memoria Preimpostabile oppure per memorizzare nomi prescelti dall’Utente nel caso di stazioni non RDS. Da impiegarsi unitamente ai pulsanti di ricerca/preimpostazione “Search/Preset” (No. 13) e di sintonizzazione/Preimpostazione “Tune/Preset” (No. 19). Quando la Memoria è attiva, il numero di preimpostazione lampeggia, accompagnato dall’indicatore rosso “MEMORY” sul quadro del display. Per maggior informazioni fare riferimento al capitolo a parte: “Memorizzazione, richiamo e iscrizione delle preimpostazioni”.

NOTA: i modelli a 120 volt (America del nord) non hanno il sistema RDS (sistema informativo autoradio).

16. “FM MUTE/MODE” (MODO/SILENZIO FM)

Questo pulsante espleta due funzioni abbinate: commuta il sintonizzatore da Stereo a Mono e disinserisce nel contempo il circuito di tacitazione. Il circuito di tacitazione “spegne” il sintonizzatore durante la ricerca o la sintonizzazione tra le varie radiostazioni. In questo modo si elimina il tipico rumore riscontrato durante la sintonizzazione.

Peraltro, i segnali provenienti da stazioni radio molto deboli possono venire soppressi dal circuito di tacitazione. Trovandosi di fronte ad una stazione radio molto debole che trasmette in stereo, si noterà quasi sempre un forte rumore di sfondo. Passando al modo Mono e disinserendo il circuito di tacitazione premendo il pulsante “FM MUTE/MODE” si ottiene l’ascolto della stazione e si annulla la maggior parte del rumore di sfondo, o quasi tutti i fruscii.

Quando in uso normale, il circuito di tacitazione è inserito: il display riporta quindi la dicitura “FM MUTE” (tacitazione FM). Premere il pulsante “FM Mute/Mode” per disinserire il circuito di tacitazione e passare da ricezione stereo a ricezione mono. La dicitura “FM MUTE” sul display si spegne. Premere nuovamente l’interruttore “FM MUTE/MODE” per ritornare al funzionamento automatico Stereo FM.

17. PS/RT (SOLO SUI MODELLI RDS)

Nel caso delle stazioni che trasmettono informazioni RDS, il pulsante PS/RT “legge” tra tre modi differenti di display: premendo il pulsante si passa al modo successivo:

- Nel modo basilare, il nome della stazione RDS viene indicato sul display - Servizio Programma (PS; di solito le lettere di appello della stazione, ad esempio BBC R3 nel Regno Unito).
- Dal modo di base, premere quindi il pulsante una volta per visionare il Testo Radio (RT). Si possono ottenere informazioni supplementari, quali ad esempio il nome dell’annunciatore o il nome del programma; quale brano viene trasmesso, ecc. Questo testo scorre continuamente sugli otto segmenti alfanumerici del display. Occorrono vari secondi affinché il sintonizzatore possa raccogliere le informazioni RT, pertanto subito dopo essersi sintonizzati su una stazione e dopo avere selezionato di prendere visione del testo radio “RT”, il display indicherà “WAIT” (attendere) e riporterà il nome della stazione.
- Premere il pulsante dal modo display RT per visionare la frequenza della stazione. Ripremerlo per ritornare al modo di base (a).

Una volta sintonizzati su una stazione non RDS:

Il pulsante Display permette di commutare il display per evidenziare la frequenza della stazione oppure il nome datole dall’Utente. Se non è stato iscritto un nome particolare, il display allora lampeggerà una volta.

NOTA: i modelli a 120 volt (America del nord) non hanno il sistema RDS (sistema informativo autoradio)

17. DISPLAY (SOLO MODELLI NON RDS)

Il pulsante Display permette di commutare il display per evidenziare la frequenza della stazione oppure il nome datole dall’Utente. Se non è stato iscritto un nome particolare, il display allora lampeggerà una volta.

18. CARATTERE (“CHARACTER”)

Il pulsante “Character” viene impiegato per iscrivere i nomi delle stazioni preimpostate che vengono poi evidenziati quando le varie stazioni sono state selezionate. Da impiegarsi unitamente al pulsanti di sintonizzazione/preimpostazione “Tune/Preset” (No. 19) e della memoria “MEMORY” (No. 15). Per maggior informazioni fare riferimento al capitolo a parte: “Memorizzazione, richiamo e iscrizione delle preimpostazioni”.

19. SINTONIZZAZIONE/PRESELEZIONE “TUNE/PRESET” ◀ AND ▶

La funzione di questi pulsanti dipende dal modo di sintonizzazione riportato sul display e selezionato con il pulsante di ricerca/preimpostazione “Search/Preset” (No. 13). Nel caso di funzionamento normale abbiamo tre modi:

- Modo “PRESET”: premere il pulsante ◀ per passare ad una preimpostazione con numero inferiore; premere il pulsante ▶ per passare ad una preimpostazione con numero superiore. Si tratta di una funzione “senza fine”: passando dalla preimpostazione con numero massimo, il sintonizzatore passa al numero di preimpostazione più basso quando si preme ▶.
- Modo di ricerca: premendo il pulsante di sintonizzazione/preimpostazione “Tune/Preset” (19) ▶ oppure ◀ è possibile passare alla sintonizzazione automatica, in su o in giù, sulla gamma di frequenze. Il sintonizzatore ricercherà automaticamente la prima stazione radio con segnale abbastanza forte, e si arresterà su tale stazione. Premere nuovamente il pulsante di sintonizzazione/preimpostazione “Tune/Preset” per riprendere la ricerca.
- Premendo il pulsante “Tune/Preset” (No. 19) ▶ oppure ◀ è possibile attivare la sintonizzazione manuale, rispettivamente in su oppure in giù lungo la gamma di frequenza, per la sintonizzazione precisa su una frequenza particolare.

TELECOMANDO

Il telecomando è dotato di pulsanti di preimpostazione su/giù che permettono la selezione diretta della preimpostazione desiderata. Impiegando questi pulsanti si porta automaticamente la sezione sintonizzatore nel modo di preimpostazione. Vedere anche la Sezione 13 per ulteriori informazioni.

NOTA: I pulsanti di sintonizzazione/preimpostazione vengono impiegati inoltre unitamente ai pulsanti della Memoria (No. 15) e di ricerca/preimpostazione “Search/Preset” (No. 13) per aggiungere e memorizzare nomi stabiliti dall’Utente nelle preimpostazioni. Per maggior informazioni fare riferimento al capitolo a parte: “Memorizzazione, richiamo e iscrizione delle preimpostazioni”.

20. PANNELLO DEL DISPLAY

Il quadro del display riporta informazioni in merito ai modi di funzionamento del NAD C740 e informazioni relative alla stazione scelta. In questa finestrella vengono indicati Speakers A, B, Soft Clipping, Audio Mute, T-2 Monitor, Blend, FM Mute, Stereo, Centre Tune, Bank, ecc.

Il display ha inoltre una sezione ad otto caratteri alfanumerici che visualizza l'input attivo, il nome della stazione, il Testo Radio oppure la frequenza.

COME MEMORIZZARE, RICHIAMARE E "BATTEZZARE" LE PREIMPOSTAZIONI

Come memorizzare una preimpostazione:

- Sintonizzarsi sulla stazione radio che si desidera memorizzare in una preimpostazione (fare riferimento al capitolo "Comandi sul pannello anteriore"; sezione 13). Se la stazione sta trasmettendo informazioni RDS, l'indicatore RDS si accende e la sigla della stazione viene visualizzata sul quadro del display. Se si capta una stazione non RDS, allora solo la frequenza viene visualizzata.
- Per memorizzare tale stazione quale preimpostazione basta premere il pulsante "Memory" (No. 15). L'indicatore "Memory" verrà visualizzato e la sezione di preselezione "Preset" lampeggerà sul quadro del display.
- Premere "Bank" (No. 12) per selezionare in quale delle tre linee di preimpostazione (A, B oppure C) si desidera memorizzare la stazione. Premere i pulsanti "Tune/Preset" ► oppure ◀ per selezionare quale numero di preimpostazione si desidera attribuire alla stazione (dall'1 al 10), che viene evidenziato quale numero lampeggiante sul quadro del display, quindi premere un'altra volta "Memory" (No. 15). La spia "Memory" sul quadro del display si spegne: la stazione è pertanto memorizzata nella memoria del Vs. NAD C740.

Per uscire dal modo di Memoria senza memorizzare una stazione, non toccare alcun comando del sintonizzatore; il modo di Memoria si autocancella dopo otto secondi. Le Preselezioni della Memoria sono registrate in una memoria back-up, pertanto rimangono memorizzate per parecchie settimane, anche se il ricevitore viene spento o staccato dalla rete.

NOTA: Si può iscrivere una nuova stazione in una preselezione non utilizzata oppure scrivere su una preselezione della memoria già esistente. Intervenendo in questo modo si sostituiscono tutti i dati registrati in precedenza per quel numero di preselezione.

COME RICHIAMARE UNA STAZIONE PREIMPOSTATA

- Per selezionare una stazione preimpostata, passare al modo di preimpostazione premendo il pulsante di ricerca/preimpostazione "Search/Preset" (No. 13) finché la scritta "PRESET" non si accende sul display.
- Premendo il pulsante "Bank" (No. 12) si sceglie quale linea di preimpostazioni si vuole impiegare (A, B oppure C, che sono indicati sul display).
- Premere i pulsanti di sintonizzazione/preimpostazione "Tune/Preset" ► oppure ◀ (No. 19) finché non si individua la preimpostazione che viene poi riportata sul quadro del display.

Tutte le preselezioni non utilizzate vengono saltate; non è possibile selezionare una Linea se non ha come minimo una Preselezione già memorizzata.

COME CANCELLARE UNA PREIMPOSTAZIONE MEMORIZZATA

Una preimpostazione può essere liberata cancellando le informazioni memorizzate:

- Selezionare la preimpostazione che si desidera annullare.
- Premere il pulsante "Memory" (No. 15), tenerlo premuto e premere poi il pulsante "FM MODE/MUTE" (No. 16). La

Preselezione sarà così cancellata: il Numero di Preselezione sarà indicato dal simbolo "--".

E' possibile inoltre memorizzare una nuova stazione in una Preselezione usata: basta ripetere il processo di memorizzazione della Preselezione ed impostare una nuova stazione su quella originale.

COME MEMORIZZARE LA SIGLA DI UNA STAZIONE.

Quando una stazione sta trasmettendo informazioni RDS, il NAD C740 visualizza automaticamente la sigla della stazione quando si impiega il relativo "Preset". Sebbene il ricevitore visualizzi automaticamente la frequenza di tutte le altre stazioni preimpostate AM oppure non RDS, è possibile digitare la sigla della stazione per rendere più facile identificare quale stazione è iscritta nella Preselezione della memoria. Come iscrivere un nome:

- Scegliere la preimpostazione per la quale si desidera iscrivere un nome.
- Premere quindi "Character" (No. 18): il primo spazio libero nel settore "Station Data" sul quadro del display lampeggerà.
- Premere i pulsanti "Tune/Preset" ► oppure ◀ (No. 19) per visionare e scegliere il primo carattere (vedere l'elenco dei caratteri).
- Premendo "Memory" (No. 15) si memorizza il primo carattere e si passa allo spazio successivo sulla riga.
- Impiegare nuovamente i pulsanti "Tune/Preset" per selezionare la lettera successiva della sigla, quindi premere "Memory" per memorizzarla. Proseguire finché il nome della stazione non è completo (fino ad otto lettere).
- Premere nuovamente "CHARACTER" per memorizzare l'intera sigla.

Vi sono in tutto 54 lettere o caratteri, compreso uno spazio in bianco.

NOTA: Questa funzione è disponibile solo per le stazioni non RDS. Le stazioni RDS visualizzano sempre la sigla trasmessa che

	A	B	C	D	E	F	G	H
I	J	K	L	M	N	O	P	Q
R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
"	£	/	\		*	+	-	--
"	&	.	()	*	+	-	
\	/	=	?	!	@	#	\$	%
1	2	3	4	5	6	7	8	9

non può essere cancellata impiegando "CHARACTER".

NOTA: I modelli a 120 volt (America del nord) non hanno il sistema RDS (sistema informativo autoradio)



TELECOMANDO

Il telecomando serve per tutte le funzioni principali del NAD C740: vanta inoltre telecomandi supplementari per i sintonizzatori, i riproduttori per cassette e CD della NAD. Funziona fino ad una distanza massima di 5 metri.

Per garantire la massima durata di funzionamento si raccomandano batterie alcaline. Lo scomparto sul retro del telecomando va dotato di due batterie AAA (R 03). Quando si sostituiscono le batterie, controllare sempre che siano state infilate nel verso giusto, come appunto indicato all'interno dello scomparto portabatterie.

Vi preghiamo di fare riferimento alle sezioni precedenti del Manualetto per una descrizione piú completa di tutte le singole funzioni.

NOTA: Il telecomando fornito con il C740 è del tipo universale NAD, realizzato specificatamente in modo che funzioni perfettamente con moltissimi modelli NAD. I pulsanti dei selettori "Video 2" e "Video 3" sul telecomando non funzionano per il C740.

I pulsanti Speaker A e B, il pulsante della linea "Bank" e i pulsanti dei selettori di input espletano le medesime funzioni dei pulsanti con pari dicitura sul pannello anteriore. Vi sono alcune differenze e funzioni supplementari ammesse con il telecomando:

TUNER AM, TUNER FM (SINTONIZZATORE AM E SINTONIZZATORE FM)

Premendo i pulsanti AM oppure FM si seleziona il sintonizzatore quale input attivo e si ritorna all'ultima stazione sulla quale si era sintonizzati, rispettivamente sulla gamma AM oppure FM.

"MUTE"

Premere il pulsante "MUTE" per interrompere provvisoriamente il suono agli altoparlanti e alla cuffia. Il modo di tacitazione è confermato dalla dicitura "AUDIO MUTE" che lampeggia a luce rossa nell'area del display. Ripremere "MUTE" per ripristinare il suono. Con la tacitazione non si pregiudica la registrazione in corso con gli output "Tape", ma si pregiudica il segnale che viene portato all'output del preamplificatore (Pre Out).

VOLUME

Con VOLUME ▲ oppure ▼ si aumenta o si diminuisce il volume. La manopola per il comando motorizzato del volume sul pannello indica il livello impostato.

COMANDI PER LA REGOLAZIONE DEL SINTONIZZATORE

"PRESET" ◀ or ▶ e' cosí possibile selezionare direttamente la preimpostazione desiderata. Impiegando questi pulsanti si porta automaticamente la sezione sintonizzatore nel modo di preimpostazione. Vedere anche il capitolo "Comandi pannello anteriore"; sezione 13 "Ricerca/Preimpostazione" per maggiori dettagli.

Oltre ai comandi relativi al ricevitore NAD C740, vi sono altri pulsanti che azionano la maggior parte dei riproduttori NAD per CD e per cassette con Nad-Link:

COMANDO RIPRODUTTORE PER CD

(per impiego con riproduttore per CD NAD).

■ inserisce la Pausa

■ inserisce Stop

▶/■ inserisce Ascolto e permette la commutazione tra Ascolto e Pausa

◀◀ oppure ▶▶ inserisce il salto di una pista (Track Skip): Premere una volta per passare alla pista successiva oppure per ritornare all'inizio della pista precedente o quella in ascolto.

Il comando **NEXT DISC** permette di passare al disco successivo (cambiadischi CD NAD).

COMANDI PER IL RIPRODUTTORE PER CASSETTE

(Per impiego con lettori per cassette NAD a singolo (DECK B) o doppio comando di trascinalento (A e B))

◀ oppure ▶ inserisce Ascolto Normale e Ascolto ad Inversione.

●/■ Registrazione / Pausa. Premere per portare il riproduttore per cassette nel modo registrazione-pausa. Premere Ascolto per iniziare la registrazione.

■ Interrompe l'ascolto o la registrazione.

◀◀ inserisce Riavvolgimento.

▶▶ inserisce Avanzamento rapido.

NOTA: La luce diretta o un'illuminazione molto forte possono pregiudicare la "portata" operativa e l'angolo attivo del telecomando.

NOTA: Il telericevitore ad infrarossi sull'estrema sinistra della finestrella del display riceve i comandi dal telecomando. La retta tra il telecomando e questa finestrella non deve essere ostruita; se il percorso è ostruito, il telecomando non sempre funziona come prescritto.

RICERCA GUASTI		
Problema	Causa	Soluzione
NON VI E' SUONO	<ul style="list-style-type: none"> • Cavo alimentazione C.A. scollegato, oppure non vi è tensione • Selezionato "Monitor Tape 2" • "Mute" inserito • Collegamenti posteriori amplificatori Pre-out/Main-in non in dotazione • Altoparlanti spenti 	<ul style="list-style-type: none"> • Controllare che il cavo C.A. sia collegato e che l'apparecchiatura sia in tensione • Disabilitazione del modo "Tape 2 Monitor" • Spegnerne il "Mute" • Montare i collegamenti • Accendere gli altoparlanti A oppure B
NON SI HA SUONO DA UN CANALE	<ul style="list-style-type: none"> • Comando "Balance" non centrato • Altoparlante non collegato come prescritto oppure danneggiato. • Cavo input scollegato o danneggiato 	<ul style="list-style-type: none"> • Centrare il comando "Balance" • Controllare le connessioni e gli altoparlanti • Controllare i cavi e le connessioni
IMMAGINE DEBOLE BASSI STEREO DIFFUSO	<ul style="list-style-type: none"> • Altoparlanti collegati fuori fase 	<ul style="list-style-type: none"> • Controllare le connessioni a tutti gli altoparlante dell'impianto
MANCATO FUNZIONAMENTO DEL TELECOMANDO	<ul style="list-style-type: none"> • Batterie scariche o non inserite come prescritto • Finestrelle trasmettitore o ricevitore ad infrarossi "IR" ostruite • Ricevitore infrarossi IR direttamente esposto ai raggi solari oppure luce ambiente molto forte 	<ul style="list-style-type: none"> • Controllare o sostituire le batterie • Eliminare l'ostruzione • Collocare l'unità lontano dal sole; ridurre l'intensità luminosa dell'ambiente
NON SI HA SUONO DAL SINTONIZZATORE	<ul style="list-style-type: none"> • Cavi dell'antenna non collegati come prescritto • Stazione non selezionata oppure segnale debole con "FM Mute" inserito. • Fusibile interno saltato 	<ul style="list-style-type: none"> • Controllare le connessioni dell'antenna al ricevitore • Risintonizzare o spegnere "FM Mute" • Interpellare il Concessionario
RUMORI, SIBILO/FRUSCII SU AM ED FM	<ul style="list-style-type: none"> • Segnale debole 	<ul style="list-style-type: none"> • Controllare la sintonizzazione. Regolare o sostituire l'antenna.
DISTORSIONE SU FM	<ul style="list-style-type: none"> • Segnali diversificati oppure interferenza da un'altra stazione 	<ul style="list-style-type: none"> • Controllare la sintonizzazione. Regolare o sostituire l'antenna
FISCHI O RONZII IN FM & AM	<ul style="list-style-type: none"> • Interferenze e disturbi vari da altri sorgenti elettriche - computer, console giochi 	<ul style="list-style-type: none"> • Controllare la sintonizzazione. Spegnerne o spostare la sorgente delle interferenze elettriche
FISCHI O RONZII IN AM	<ul style="list-style-type: none"> • Interferenze da luci al neon o motorini elettrici 	<ul style="list-style-type: none"> • Controllare la sintonizzazione. Regolare o sostituire l'antenna AM
NON SI HANNO INFORMAZIONI RDS	<ul style="list-style-type: none"> • Segnale della stazione troppo debole. • La stazione non trasmette dati RDS 	<ul style="list-style-type: none"> • Controllare la sintonizzazione. Regolare o sostituire l'antenna • Non rimediabile

Receptor AM/FM Estéreo NAD C740

OBSERVAÇÕES SOBRE A INSTALAÇÃO

O seu receptor NAD C740 deverá ser instalado sobre uma superfície nivelada, e sem vibrações. Evite instalar a unidade de modo a que esta fique directamente exposta aos raios solares, ou junto a fontes de calor e humidade.

Garanta uma ventilação adequada da unidade. Não coloque a unidade sobre uma superfície mole, como por exemplo uma alcatifa. Não coloque a unidade num espaço fechado, como seja uma estante para livros ou um armário, que possa impedir o fluxo do ar através das aberturas de ventilação. Certifique-se que a unidade se encontra desligada antes de efectuar quaisquer ligações.

Os terminais RCA do seu receptor NAD C740 encontram-se codificados por meio de cores para uma mais fácil identificação. Vermelho e branco correspondem respectivamente aos circuitos audio Right (direito) e Left (esquerdo), e amarelo ao Link NAD (interligação NAD).

Utilize terminais e cabos de alta qualidade, por forma a obter uma performance e uma fiabilidade óptimas. Certifique-se que os terminais e os cabos não apresentam danos de qualquer natureza, e de que todos os terminais se encontram firmemente ligados.

Por forma a obter a melhor performance, utilize cabos de altifalantes de alta qualidade, com uma espessura de bitola igual ou superior a 16 (1,5 mm). Se a unidade não for utilizada durante algum tempo, desligue a ficha da tomada de alimentação de CA.

No caso de cair água em cima do seu receptor NAD C740, desligue a alimentação da unidade, e retire a ficha da tomada de alimentação de CA. Antes de voltar a utilizar a unidade, certifique-se que a mesma é inspeccionada por um técnico qualificado do serviço de assistência. **Não retire a tampa; no interior da unidade não existem componentes que possam ser reparados pelo utilizador.**

Utilize um pano macio e seco para limpar a unidade. Se necessário, humedeça ligeiramente o pano com água e sabão. Não utilize soluções que contenham benzol ou outros agentes voláteis.

INSTALAÇÃO E LIGAÇÃO RÁPIDA

1. Ligue os altifalantes aos terminais para Altifalantes no painel traseiro e as fontes aos respectivos terminais de entrada no painel traseiro.
2. Ligue o cabo de alimentação de CA à corrente eléctrica.
3. Pressione o botão POWER (Nº 1) para ligar o receptor NAD C740.
4. Pressione o selector de entrada desejado.
5. Para ouvir rádio, ligue a antena AM e a antena FM.
6. Pressione o botão AM/FM (Nº 11) para seleccionar o modo de recepção AM ou FM.
7. Pressione o botão Search/Preset (pesquisa/pré-sintonia) (Nº 13) até que a indicação "SEARCH" seja exibida no visor para seleccionar o modo Search.
8. Utilize o botão Tune/Preset (sintonizar/pré-sintonia) (Nº 19) para seleccionar uma estação de rádio.

LIGAÇÕES DO PAINEL TRASEIRO.

1. DISC INPUT (ENTRADA DISC)

Entrada para sinais de entrada do nível de linha adicionais como seja um leitor de Discos Compactos ou um leitor de MiniDisc, ou para o sinal de saída de um amplificador elevador para uma placa giratória. Utilize um cabo bifilar RCA-para-RCA para ligar as "Saídas Audio" esquerda e direita da unidade auxiliar a esta entrada.

2. CD INPUT

(ENTRADA DO LEITOR DE DISCOS COMPACTOS)

Entrada para um leitor de CD's ou outra fonte de sinal do nível de linha. Utilize um cabo bifilar RCA-para-RCA para ligar as "Saídas Audio" esquerda e direita do Leitor de Discos Compactos a esta entrada. O receptor NAD C740 apenas aceita sinais analógicos do seu leitor de Discos Compactos.

3. VIDEO INPUT (ENTRADA VIDEO)

Entrada para o sinal audio de um Videogravador (VCR) estéreo (ou de um televisor, receptor de TV por Cabo ou receptor Satélite estéreo), ou para outra fonte audio do nível de linha. Utilize um cabo bifilar RCA-para-RCA para ligar as "Saídas Audio" esquerda e direita da unidade a esta entrada. Nota: Estas entradas são apenas entradas audio.

4. AUX INPUT (ENTRADA AUX)

Entrada para sinais de entrada do nível de linha adicionais como seja um outro leitor de Discos Compactos. Utilize um cabo bifilar RCA-para-RCA para ligar as "Saídas Audio" esquerda e direita da unidade auxiliar a esta entrada.

5. TAPE 1 IN, OUT

(ENTRADA / SAÍDA DO GRAVADOR DE CASSETES 1)

Ligações destinadas à gravação e reprodução sincronizada para um gravador de cassetes audio de qualquer tipo. Com a ajuda de um cabo bifilar RCA-para-RCA, ligue as "Saídas Audio" esquerda e direita do gravador de cassetes aos terminais TAPE 1 IN (ENTRADA DO GRAVADOR 1) para iniciar a leitura e audição da cassette. Ligue as "Entradas Audio" esquerda e direita do gravador de cassetes aos terminais TAPE 1 OUT (SAÍDA DO GRAVADOR 1) para a gravação de cassetes.

6. TAPE 2 IN, OUT

(ENTRADA / SAÍDA DO GRAVADOR DE CASSETES 2)

Ligações destinadas à gravação e reprodução sincronizada para um gravador de cassetes audio secundário de qualquer tipo. Com a ajuda de um cabo bifilar RCA-para-RCA, ligue as "Saídas Audio" esquerda e direita do gravador de cassetes aos terminais TAPE 2 IN (ENTRADA DO GRAVADOR 2) para iniciar a leitura e audição da cassette. Ligue as "Entradas Audio" esquerda e direita do gravador de cassetes aos terminais TAPE 2 OUT (SAÍDA DO GRAVADOR 2) para iniciar a gravação.

7. PRE OUT (SAÍDA DO PRÉ-AMPLIFICADOR)

Ligações para um amplificador ou um processador de potência externo, como seja um descodificador de som surround (envolvente). Em utilização normal, estas unidades devem encontrar-se ligadas aos terminais Main In (entrada principal) (Nº 8) por intermédio das interligações fornecidas para o efeito. Para ligar o seu receptor NAD C740 a um processador externo ou às secções do amplificador, retire em primeiro lugar estas interligações. Utilize um cabo bifilar RCA-para-RCA para ligar as "Entradas Audio" esquerda e direita do Amplificador ou do Processador de Potência aos terminais Pre Out (pré-amplificador).

NOTA: A sinal de saída Pre-Out será afectado pelo ajustamento dos controles da tonalidade e do volume do receptor NAD C740.

NOTA: Desligue sempre o receptor antes de ligar ou desligar qualquer unidade dos terminais Pre-Out e Main-In.

8. MAIN IN (ENTRADA PRINCIPAL)

Ligações para um processador ou um pré-amplificador externo, como seja um decodificador de som surround (envolvente). Em utilização normal estas unidades devem ser ligadas aos terminais Pre-Out (Nº 7) através das interligações fornecidas para o efeito. Para ligar o seu receptor NAD C740 a um processador ou a um pré-amplificador externo, retire em primeiro lugar estas interligações. Utilize um cabo bifilar RCA-para-RCA para ligar as “Saídas Audio” esquerda e direita do pré-amplificador ou do processador aos terminais Main In.

NOZA: Desligue sempre o receptor antes de ligar ou desligar qualquer unidade dos terminais Pre-Out e Main-In.

9. ANTENA AM

Com o receptor NAD C740 é fornecida uma antena de quadro que é necessária para a recepção de sinais AM. Para ligar a antena AM, em primeiro lugar pressione as patilhas dos terminais da Antena para baixo. Introduza a extremidade a descoberto dos cabos da antena nas duas aberturas dos terminais, e puxe as patilhas de ligação de novo para cima para fixar os cabos (ver figura 2).

Experimente diversas posições para a antena mas certifique-se sempre que o anel da antena é colocado verticalmente por forma a obter uma melhor recepção. A colocação da antena junto a objectos metálicos de dimensões consideráveis como sejam prateleiras de metal ou radiadores, poderá interferir na qualidade da recepção.

10. ANTENA FM

É incluída uma antena de FM em cabo de fita, que deverá ser ligada ao terminal da Antena FM situado na parte traseira da unidade (nas versões do sintonizador alimentadas a 120 V (América do Norte), deverá utilizar-se o adaptador “balun” fornecido para o efeito - ver figura 1). A antena de fita deverá ser instalada sobre uma superfície vertical, e disposta de modo a formar um “T”.

Experimente colocar a antena em vários locais de modo a determinar a posição que permite obter a melhor recepção de sinal, e o menor ruído de fundo. Um sinal FM inadequado conduz, normalmente, a níveis elevados de ruído, especialmente no caso de recepção estéreo, bem como a interferências provocadas por fontes eléctricas externas. Nas zonas em que a recepção estéreo é fraca, a performance da secção do sintonizador poderá ser melhorada através da utilização de uma antena de FM instalada no exterior. Um técnico qualificado de montagem de antenas poderá aconselhá-lo, e proceder à instalação da antena recomendada, tendo em conta as suas condições de recepção.

11. SOFT CLIPPING

Sempre que um amplificador é submetido a um esforço excessivo que ultrapasse a sua potência de saída máxima, podem ser produzidos níveis extremamente elevados de distorção do som, especialmente quando este se encontre demasiado alto. Esta situação ocorre porque o circuito de corte ou “hard clipping” (limitação rígida) do amplificador elimina os picos de som para os quais este não foi concebido para reproduzir. O circuito Soft Clipping da NAD limita suavemente a saída do sistema por forma a minimizar o nível de distorção audível, sempre que o amplificador é submetido a esforços de potência excessivos.

Se a audição pretendida envolver níveis de potência moderados, poderá manter-se o circuito Soft Clipping desligado. Se a reprodução for efectuada a níveis elevados, que possam ultrapassar a capacidade de potência do amplificador, então deverá ligar-se o circuito Soft Clipping.

A indicação “SOFT CLIPPING” acender-se-á na área do visor sempre que o receptor se encontrar em modo Soft Clipping.

12. SPEAKERS A + SPEAKERS B (ALTIFALANTES A + ALTIFALANTES B)

O seu receptor NAD C740 encontra-se equipado com dois conjuntos de terminais para altifalantes. Utilize os terminais “Speakers A” para ligar os altifalantes “principais” e os terminais “Speakers B” para ligar um segundo par de altifalantes como por exemplo altifalantes de extensão localizados numa outra divisão da casa.

Ligue o altifalante direito aos terminais assinalados com ‘R +’ e ‘R-’, certificando-se que o ‘R+’ é ligado ao terminal ‘+’ do seu altifalante e o ‘R-’ é ligado ao terminal ‘-’ do altifalante.

Ligue os terminais assinalados com ‘L+’ e ‘L-’ ao altifalante esquerdo da mesma forma.

Utilize sempre cabos de fios entrançados reforçados (bitola 16; espessura igual ou superior a 1,5 mm) ou cabos específicos para altifalantes, para ligar os altifalantes ao seu receptor NAD C740.

Os terminais com travas de ligação de alta corrente podem ser utilizados como terminais de aperto para os cabos cujas extremidades possuem patilhas ou terminais de pinos, ou para cabos com fios a descoberto nas extremidades.

CABOS A DESCOBERTO E TERMINAIS DE PINOS

Os cabos a descoberto e os terminais de pinos deverão ser introduzidos no interior dos terminais dos altifalantes. Desaperte o casquilho de plástico dos terminais dos altifalantes até que a abertura do interior roscado fique a descoberto. Introduza a extremidade do pino ou do cabo a descoberto na abertura, e fixe-a apertando o casquilho do terminal (Ver figura 3).

Garanta que as zonas metálicas dos cabos de ligação dos altifalantes não entram em contacto com o painel traseiro, ou com qualquer outro terminal. Certifique-se de que existe apenas _ polegada (1cm) de cabo a descoberto ou pino, e que não existem fios soltos no cabo de ligação dos altifalantes.

NOZA: Certifique-se que a impedância dos altifalantes é igual ou superior a 4 ohms sempre que ligar apenas um par de altifalantes; certifique-se que a impedância de todos os altifalantes é superior a 8 ohms sempre que se ligar dois conjuntos de altifalantes.

13. NAD LINK IN, OUT (ENTRADA / SAÍDA DA INTERLIGAÇÃO NAD)

O terminal NAD-Link é utilizado para transmitir comandos a partir de outras unidades equipadas com terminais NAD-Link. Isto permite o controlo centralizado de todo um sistema, bem como, que algumas das funções básicas de outros componentes NAD (como um sintonizador, um leitor de Discos Compactos ou um gravador de cassetes) também equipados com interligações NAD, possam ser controladas a partir do controlo remoto do receptor. De modo a poder funcionar com outras unidades, ligue o terminal NAD-LINK OUT (saída NAD-LINK) do receptor C740, ao terminal NAD-LINK IN (entrada NAD-LINK) da outra unidade. Os terminais NAD-LINK podem ser ligados em série, terminal IN (entrada) no terminal OUT (saída), por forma a que todo o sistema possa ser controlado a partir das facilidades de controlo remoto de apenas uma das unidades.

14. CABO DE ALIMENTAÇÃO CA

Ligue o cabo de alimentação CA a uma tomada eléctrica de parede CA sob tensão. Certifique-se que todas as ligações foram efectuadas antes de ligar o aparelho à corrente eléctrica.

COMANDOS DO PAINEL DIANTEIRO

1. POWER ON/OFF (LIGAR/DESLIGAR ALIMENTAÇÃO)

Pressione o botão POWER para comutar o receptor para o seu modo "Stand-by". O indicador Stand-by (Nº 4) situado por cima do botão power acender-se-á. Pressione no painel frontal qualquer um dos botões de selecção de entrada para ligar o receptor. A partir do controlo remoto, pressione o botão de Stand-by verde (situado logo acima dos botões Speakers A e B (Altifalantes A e B)) para ligar a unidade. O visor irá iluminar-se, indicando qual a entrada que foi seleccionada e o indicador de Stand-by apagar-se-á.

Se pressionar de novo o botão POWER, DESLIGARÁ completamente a unidade. O receptor NAD C740 utiliza um sistema de reserva de memória para guardar a informação das estações de rádio pré-sintonizadas para a secção do sintonizador. Esta informação é guardada durante várias semanas, mesmo que a unidade seja desligada completamente, ou se retire a ficha do cabo de alimentação da tomada eléctrica.

CONTROLO REMOTO

Botão de STAND-BY (verde):

Pressione este botão para passar a unidade do modo funcionamento para o modo Stand-by, e vice versa: Pressione novamente este botão para colocar a unidade em funcionamento, quando esta se encontrar em modo Stand-by; a última fonte seleccionada será indicada no visor.

NOTA: A activação do modo Stand-by é indicada através do indicador de Stand-by (Nº 4) situado logo acima do botão verde POWER existente no painel dianteiro (Nº 1).

Em modo Stand-by, o receptor C740 consome muito pouca energia. No entanto, recomenda-se que desligue totalmente a unidade, caso esta só venha a ser utilizada alguns dias depois. Pressionando o botão POWER situado no painel dianteiro (Nº 1), desligará completamente a unidade e todas as luzes irão apagar-se.

2 + 3. SPEAKERS A; SPEAKERS B (ALTIFALANTES A; ALTIFALANTES B)

Os botões A e B permitem activar ou desactivar os altifalantes ligados respectivamente aos terminais Speakers A e Speakers B situados no painel traseiro.

Pressione o botão A para Ligar ou Desligar os altifalantes ligados aos terminais Speakers A.

Pressione o botão B para Ligar ou Desligar os altifalantes ligados aos terminais Speakers B.

A situação dos botões Speakers A e B, ligados ou desligados, é indicada no canto superior esquerdo da área do visor. Se ambos os botões Speakers A e B se encontrarem accionados (comprovado pela indicação "SPEAKERS A B" exibida no visor), a potência de saída do amplificador é transmitida para ambos os conjuntos de altifalantes em paralelo. Se ambos os botões Speakers A e B estiverem desligados, então ambos os conjuntos de altifalantes não produzirão qualquer som. Poderá utilizar este modo de regulação para ouvir com auscultadores (Nº 5).

NOTA: Baixe sempre o volume quando ligar ou desligar qualquer um dos botões Speaker A ou Speaker B.

4. INDICADOR DE STAND-BY

Este LED verde acender-se-á sempre que o receptor se encontrar Ligado mas em modo Stand-by. Para mais informações a este respeito, consulte a secção 1 do presente capítulo.

O LED irá igualmente acender-se sempre que o receptor receber um comando à distância transmitido pelo aparelho de controlo remoto fornecido.

NOTA: O indicador de Stand-by irá começar a piscar se o receptor entrar em modo "protecção". Esta situação poderá ocorrer caso se verifique um curto-circuito nas cablagens de ligação dos altifalantes. Desligue a unidade totalmente utilizando o botão power situado no painel dianteiro (Nº1) e verifique todos os cabos e ligações, quer no lado do receptor, quer no lado de todos os altifalantes. Assim que todas as ligações tenham sido adequadamente restabelecidas, active o modo Stand-by através do botão Power (No.1). Pressione um dos botões de selecção de entrada (No. 10) ou o botão de Stand-by verde no controlo remoto para Ligar o receptor a partir do modo Stand-by e colocá-lo em funcionamento normal.

Se o problema persistir, desligue a alimentação totalmente (No. 1) e consulte o seu revendedor autorizado.

5. SAÍDA PARA AUSCULTADORES

Existe uma mini-tomada estéreo para auscultadores de 1/4" que permite ouvir através de auscultadores, e que funciona com auscultadores convencionais de qualquer impedância. O controlo do volume, tonalidade e balance mantêm-se em funcionamento quando se utilizam os auscultadores para ouvir. Utilize um adaptador adequado para ligar os auscultadores com outro tipo de terminais, como por exemplo fichas macho "estéreo individual" estéreo de 3.5mm.

Utilize os botões Speaker A e/ou Speaker B (Nº 2 + 3) para desligar os altifalantes dos auscultadores.

NOTA: Certifique-se que o controlo do volume se encontra regulado no mínimo (rodado completamente no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio), antes de ligar ou desligar os auscultadores e accionar ou desligar os botões Speaker A e/ou Speaker B. A utilização dos auscultadores com um volume muito elevado poderá provocar lesões auditivas.

6. VOLUME

O comando VOLUME permite ajustar a sonoridade global dos sinais que são transmitidos para os altifalantes. Este botão é accionado por motor e poderá ser regulado a partir do aparelho de controlo remoto. O comando VOLUME não afecta as gravações efectuadas através da utilização das saídas Tape (gravador de cassetes), mas irá afectar o sinal enviado para a saída do pré-amplificador (Pre Out).

No aparelho de controlo remoto, pressione o Botão MUTE (supressão do som) para desligar temporariamente o som dos altifalantes e dos auscultadores. O modo Mute é assinalado através da indicação "AUDIO MUTE" a piscar a vermelho na área do visor. Prima de novo o botão MUTE para voltar a ouvir som. O comando MUTE não afecta as gravações efectuadas através da utilização das saídas Tape (gravador de cassetes), mas irá afectar o sinal enviado para a saída do pré-amplificador (Pre Out).

7. COMANDOS DE BASS (GRAVES) E TREBLE (AGUDOS)

O receptor NAD C740 encontra-se equipado com comandos da tonalidade BASS e TREBLE que permitem ajustar o balanço de tonalidade do seu sistema.

A posição das 12 horas é uma posição neutra sem qualquer amplificação ou supressão, e existe uma lingueta para indicar esta posição. Rode o botão de comando no sentido dos ponteiros do relógio para aumentar a quantidade de Bass ou Treble. Rode o botão no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para diminuir a quantidade de Bass ou Treble.

Os controles da Tonalidade não afectam as gravações efectuadas através da utilização das saídas Tape (gravador de cassetes), mas irão afectar o sinal enviado para a saída do pré-amplificador (Pre Out).

8. BALANCE (BALANÇO)

O comando BALANCE permite ajustar os níveis relativos dos altifalantes esquerdo e direito. A posição das 12 horas proporciona um nível igual para os canais audio esquerdo e direito. Existe uma lingueta que indica esta posição.

Se rodar o botão de comando no sentido dos ponteiros do relógio deslocará o balance para o lado direito. Se rodar o botão de comando no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, deslocará o balance para o lado esquerdo. O comando BALANCE não afecta as gravações efectuadas através da utilização das saídas Tape (gravador de cassetes), mas irá afectar o sinal enviado para a saída do pré-amplificador (Pre Out).

9. TONE DEFEAT

O botão da função TONE DEFEAT permite-lhe não utilizar a secção de controle da tonalidade do receptor NAD C740. No caso dos botões de Controle da Tonalidade não serem normalmente utilizados e mantidos na posição das 12 horas, então aconselha-se que desligue totalmente a secção de Controlo da Tonalidade, através da utilização deste botão. Com o botão na posição “para fora”, os circuitos de Controle da Tonalidade encontram-se activos, ao pressionar o botão TONE DEFEAT “para dentro” irá ignorar-se a secção de Controle da Tonalidade.

10. INPUT SELECTORS (SELECTORES DE ENTRADA)

Estes botões permitem seleccionar as entradas activas do receptor NAD C740, bem como o sinal audio enviado para os altifalantes, as saídas Tape e os terminais PRE OUT. Os botões existentes no aparelho de controlo remoto são iguais a estes botões permitindo executar as mesmas acções, com excepção da entrada do sintonizador; ver em baixo. O visor indica qual a entrada que foi seleccionada.

DISC Selecciona uma fonte do nível de linha ligada aos terminais DISC como a entrada activa.

CD Selecciona o leitor de Discos Compactos (ou outra fonte do nível de linha) ligada aos terminais CD, como a entrada activa.

VIDEO Selecciona o Videogravador (VCR) (ou o televisor, receptor de TV por Cabo ou receptor Satélite estéreo) ligado aos terminais VIDEO, como a entrada activa.

AUX Selecciona uma fonte do nível de linha ligada aos terminais AUX, como a entrada activa.

TUNER Selecciona o sintonizador como a entrada activa. O receptor voltará sempre à última pré-sintonia ou frequência seleccionada. O aparelho de controlo remoto possui botões distintos para AM e FM; premindo qualquer um dos botões seleccionará o sintonizador como a entrada activa e voltará a receber a última estação de rádio sintonizada, na banda de recepção AM ou FM, respectivamente.

Controle TAPE 2 Selecciona a saída de um gravador de cassetes durante a reprodução e leitura de cassetes, ou durante o controle das gravações que são efectuadas por intermédio dos terminais Tape 2. Prima uma vez o botão Tape 2 para seleccionar esta entrada e prima novamente este botão para regressar à selecção de entrada normal. Tape 2 é uma função de Controle do gravador de cassetes que não se sobrepõe à selecção da entrada actual. Por exemplo, se a função CD for a entrada activa quando a função TAPE 2 é seleccionada, então o sinal CD irá continuar a ser seleccionado e enviado para os terminais TAPE 1 e TAPE 2 OUTPUT (SAÍDA TAPE 1 E TAPE 2), mas será o som proveniente do gravador de cassetes ligado à entrada Tape 2 que será escutado através dos altifalantes. Quando a função Controle Tape 2 se encontra seleccionada é exibida a indicação “TAPE 2” na secção alfanumérica do visor durante cerca de 3 segundos, findos os quais o visor voltará a exibir a entrada activa. A caixa situada logo acima da secção alfanumérica contendo a indicação “T-2 MONITOR” permanecerá acesa até que a função Tape 2 seja novamente desactivada.

TAPE 1 Selecciona o modo Tape 1 como a entrada activa.

NOTA: O aparelho de controlo remoto que é fornecido em conjunto com o receptor C740 é de um tipo NAD universal, concebido para comandar vários modelos NAD. Alguns dos botões existentes neste aparelho de controlo remoto não funcionam, uma vez que as respectivas funções não se encontram contempladas no receptor C740. Os botões selectores das entradas Vídeo 2 e Vídeo 3 existentes no aparelho de controlo remoto não funcionam no caso do receptor C740.

EFECTUAR UMA GRAVAÇÃO

Quando uma fonte se encontra seleccionada, o seu sinal é também enviado directamente para qualquer gravador de cassetes ligado às SAÍDAS TAPE 1 ou TAPE 2 para que possa ser gravado.

DUPLICAÇÃO DE CASSETES

Poderá efectuar a duplicação de uma cassette entre dois gravadores de cassetes ligados ao seu receptor NAD C740. Introduza a cassette original a ser reproduzida no gravador de cassetes ligado à entrada Tape 1 e a cassette em branco para a gravação no gravador de cassetes ligado à entrada Tape 2. Através da selecção da entrada Tape 1, poderá agora fazer a gravação do sinal audio de Tape 1 para Tape 2 e simultaneamente controlar o sinal proveniente da cassette original.

11. AM/FM

O botão AM/FM permite comutar o sintonizador da banda de rádio AM para a banda FM e vice-versa. O Visor exibe a frequência da estação de rádio sintonizada bem como a banda seleccionada. A sintonia em FM é efectuada em incrementos de 0.025 Mhz, enquanto que a sintonia em AM acontece em incrementos de 9 kHz ou 10 kHz, dependendo da versão do sintonizador.

12. BANK (CLASSE)

Pressionando o botão Bank poderá comutar entre as três classes de memórias de pré-sintonias (A, B ou C) do receptor C740. Cada uma destas classes poderá conter até 10 estações de rádio pré-sintonizadas. Cada uma destas Classes poderá agrupar uma mescla de estações de AM ou FM. A Classe seleccionada é exibida no Visor. Poderá utilizar as Classes para ordenar as suas pré-sintonias, por exemplo, por tipo de estação (Classe A para rock/pop; Classe B para Música Clássica; Classe C para Jazz). Para mais informações a este respeito, consulte o capítulo separado “Memorizar, chamar, e atribuir um nome a Pré-sintonias”.

O aparelho de controlo remoto possui igualmente um botão Bank cuja função é idêntica.

13. SEARCH/PRESET (PESQUISAR/PRÉ-SINTONIA)

O botão Search/Preset permite comutar entre três modos de sintonia diferentes, em que cada pressão sucessiva do botão activa o modo seguinte:

- a) Modo pré-sintonia: Neste modo poderá utilizar o botão Tune/Preset (sintonizar/pré-sintonia) (Nº 19) para seleccionar uma pré-sintonia. Quando o modo Preset se encontra seleccionado, a indicação “PRESET” acender-se-á no visor.
- b) Modo pesquisa: Ao pressionar o botão Tune/Preset (Nº 19) ► ou ◀ poderá activar a sintonia automática respectivamente para cima ou para baixo, dentro da banda de frequência seleccionada. O sintonizador irá pesquisar automaticamente a primeira estação de rádio com um sinal suficientemente forte e assim que esta for encontrada, a pesquisa será interrompida. Pressione novamente o botão Tune/Preset para reiniciar a pesquisa. A indicação “SEARCH” acender-se-á no visor. No caso da recepção de uma estação de rádio estéreo, a indicação “STEREO” acender-se-á no visor a vermelho, a não ser que a função FM Mute/Mode (Supressão/Modo FM) (Nº 16) tenha sido activada.
- c) Modo sintonia: Ao pressionar o botão Tune/Preset (Nº 19) ► ou ◀ poderá activar a sintonia manual respectivamente para cima ou para baixo, ao longo da banda de frequência, por forma a sintonizar uma determinada frequência com maior precisão. Mantenha um dos dois botões Tune/Preset pressionado até estar muito próximo da frequência desejada (utilize o botão ► para sintonizar a frequência no sentido ascendente; ◀ para sintonizar no sentido descendente). A cada pressão sucessiva dos botões, o sintonizador assumirá passos de sintonia de 0.025MHz em modo de recepção FM, por forma a poder sintonizar com precisão a frequência desejada. Em modo de recepção AM, os passos de sintonia podem ser de 9 kHz ou 10 kHz, dependendo da versão do seu sintonizador C740. Este modo de sintonia poderá ser igualmente de bastante utilidade quando se pretende sintonizar uma estação de rádio cujo sinal é muito fraco para ser detectado em modo Search. Quando uma estação estiver correcta e exactamente sintonizada, a indicação “>TUNED<” surgirá no visor.

NOTA: O aparelho de controlo remoto possui botões de busca de pré-sintonias para cima/para baixo, que permitem a selecção directa da pré-sintonia pretendida. A utilização destes botões fará com que a secção do sintonizador passe automaticamente para modo Preset.

NOTA: Os botões Search/Preset são igualmente utilizados em conjugação com os botões Memory (memorizar) (Nº 15) e Tune/Search (Nº 19) para adicionar e memorizar nomes atribuídos pelo utilizador às Pré-sintonias. Para mais informações a este respeito, consulte o capítulo separado “Memorizar, chamar, e atribuir um nome a Pré-sintonias”.

14. BLEND (MISTURA)

As estações de rádio estéreo remotas ou fracas são por vezes recebidas com algum ruído e interferências, dado que o sinal de antena é demasiado fraco. Ao comutar o sintonizador para modo de recepção mono, irá reduzir a quantidade de ruído e interferências, embora sacrificando alguma da informação estéreo. A função Blend da NAD permitir-lhe-á reduzir a quantidade de ruído e interferências, assegurando no entanto a manutenção de algum nível de separação estéreo, em vez de permanecer apenas no modo de recepção mono.

O botão Blend permite activar e desactivar a função Blend; quando esta função se encontrar activada, a indicação “BLEND” acender-se-á no visor.

15. MEMORY (MEMORIZAR)

O botão Memory é utilizado para memorizar as estações de rádio nas três classes de Memórias de Pré-sintonia, ou para memorizar os nomes atribuídos pelo utilizador no caso de estações pré-sintonizadas sem o sistema RDS. Este botão é utilizado em conjunto com os botões Search/Preset (Nº 13) e Tune/Preset (Nº 19). Quando a função Memorizar se encontra activa, o número da pré-sintonia fica a piscar e a indicação a vermelho “MEMORY” é exibida no visor. Para mais informações a este respeito, consulte o capítulo separado “Memorizar, chamar, e atribuir um nome a Pré-sintonias”.

NOTA: As versões do sintonizador alimentadas a 120V (América do Norte) não possuem a função RDS (Sistema de Dados Rádio).

16. FM MUTE/MODE (MODO/ SUPRESSÃO FM)

Este botão combina duas funções em simultâneo; permite comutar o sintonizador de modo de recepção Estéreo para Mono e, ao mesmo tempo, desactiva os circuitos de supressão. O circuito de supressão eliminará o ruído produzido pelo sintonizador no intervalo entre as estações de rádio quando se pesquisa ou sintoniza uma determinada estação. Desta forma consegue-se evitar o ruído durante a sintonia.

No entanto, as estações de rádio com sinais muito fracos poderão não ser sintonizadas quando o circuito de supressão está activo. Uma estação com sinal muito fraco, em modo estéreo, apresentará um nível bastante elevado de ruído de fundo. A comutação para o Modo Mono e subsequente desactivação do circuito de supressão, ao pressionar o botão FM MUTE/MODE, permitirá escutar a estação de rádio em melhores condições e eliminará grande parte ou a totalidade deste ruído de fundo.

Durante a operação normal do sintonizador, o circuito de supressão encontra-se activado, sendo exibida a indicação “FM MUTE” no visor. Prima o botão FM Mute/Mode para desactivar o circuito de supressão e passar de modo de recepção estéreo para mono. A indicação “FM MUTE” deixará de luzir no visor. Pressione de novo o botão FM Mute/Mode para regressar à operação em FM Estéreo Automática.

17. PS/RT NOME DA ESTAÇÃO/TEXTO DE RÁDIO (APENAS EM VERSÕES COM RDS)

No caso de estações de rádio que transmitam informações RDS, o botão PS/RT permite navegar entre três modos diferentes de exibição da informação, em que cada pressão sucessiva do botão activa o modo seguinte:

- a) Por defeito, é sempre exibido o nome da estação RDS sintonizada; Nome da estação (PS; normalmente os caracteres identificativos da estação, BBC R3, por exemplo).
- b) a partir do modo por defeito, prima uma vez o botão para visualizar o Texto de Rádio (RT). A informação do texto de rádio poderá consistir no nome do programa ou do locutor; o nome da música que está a tocar, etc... O texto com as informações desfila continuamente ao longo dos 8 segmentos alfanuméricos do visor. O sintonizador demora alguns segundos a receber e compilar a informação RT, pelo que imediatamente após se sintonizar uma estação de rádio e se seleccionar a visualização da informação RT, o visor exibirá a indicação “WAIT” e por defeito, o nome da estação sintonizada.
- c) A partir do modo de exibição RT, prima o botão para visualizar a frequência da estação. Prima novamente o botão para regressar ao modo por defeito (a).

Quando sintonizar uma estação de rádio sem sistema RDS:

O botão Display permite alterar a informação exibida no visor por forma a que este mostre a frequência da estação de rádio, ou o nome da estação introduzido pelo utilizador. No caso de a estação não ter nenhum nome do utilizador atribuído, o visor apenas piscará uma vez.

NOTA: As versões do sintonizador alimentadas a 120V (América do Norte) não possuem RDS (Sistema de Dados Rádio)

17. VISOR (APENAS PARA VERSÕES SEM SISTEMA RDS)

O botão Display (Visor) permite mudar a informação exibida no visor por forma a que este mostre a frequência da estação de rádio, ou o nome da estação introduzido pelo utilizador. No caso de a estação não ter nenhum nome do utilizador atribuído, o visor apenas piscará uma vez.

18. CARACTERES

O botão Character (Caracteres) é utilizado para introduzir os nomes das estações de rádio pré-sintonizadas, nomes esses que são exibidos sempre que a estação é seleccionada. É utilizado em conjunto com os botões Tune/Preset (Nº 19) e MEMORY (Nº 15). Para mais informações a este respeito, consulte o capítulo separado “Memorizar, chamar e atribuir um nome a Pré-sintonias”.

19. TUNE/PRESET ◀ E ▶

A função destes botões depende do modo de sintonia indicado no visor e seleccionado por intermédio do botão Search/Preset (Nº 13). Em operação normal existem 3 modos:

- Modo pré-sintonia: Prima o botão ◀ para se deslocar para uma Pré-sintonia com um número inferior. Prima o botão ▶ para se deslocar para uma Pré-sintonia com um número superior. Esta é uma função em “circuito fechado” uma vez que o sintonizador passará da Pré-sintonia com o número mais elevado para a Pré-sintonia com o número mais baixo assim que se pressionar ▶.
- Modo Pesquisa: Pressionando o botão Tune/Preset (Nº 19) ▶ ou ◀ poderá activar a pesquisa automática respectivamente para cima ou para baixo ao longo da banda de frequência. O sintonizador irá pesquisar automaticamente até encontrar a primeira estação de rádio com um sinal suficientemente forte, após o que será interrompida a pesquisa. Prima novamente o botão Tune/Preset para reiniciar a pesquisa automática.
- Pressionando o botão Tune/Preset (Nº 19) ▶ ou ◀ poderá activar a pesquisa automática respectivamente para cima ou para baixo ao longo da banda de frequência por forma a sintonizar uma determinada frequência com maior precisão.

CONTROLO REMOTO

O aparelho de controlo remoto possui botões de busca de pré-sintonias para cima/para baixo, que permitem a selecção directa da pré-sintonia pretendida. A utilização destes botões fará com que a secção do sintonizador passe automaticamente para modo Preset. Consulte igualmente a secção 13 para obter informações adicionais.

NOTA: Os botões Tune/Preset são igualmente utilizados em conjunto com os botões Memory (Nº 15) e Search/Preset (Nº 13) para atribuir e memorizar nomes definidos pelo utilizador para as Pré-sintonias. Para mais informações a este respeito, consulte o capítulo separado “Memorizar, chamar e atribuir um nome a Pré-sintonias”.

20. PAINEL INDICADOR (VISOR)

O Visor exibe a informação relativa aos modos de operação do receptor NAD C740, bem como informação respeitante à estação de rádio presentemente seleccionada. As indicações Speakers A, B, Soft Clipping, Audio Mute, T-2 Monitor, Blend, FM Mute, Stereo, Centre Tune, Bank, etc. são todas exibidas nesta janela.

O visor possui uma secção alfanumérica com oito caracteres, onde será exibida toda a informação relativa à entrada activa, nome da estação de rádio sintonizada, Texto de Rádio ou frequência.

MEMORIZAR, CHAMAR E ATRIBUIR UM NOME A PRÉ-SINTONIAS

Para memorizar uma pré-sintonia:

- Sintonize a estação de rádio que pretende introduzir numa das Pré-sintonias (consulte o capítulo “Comandos do Painel Dianteiro; secção 13). Se a estação de rádio se encontrar a transmitir informação RDS, a indicação RDS acender-se-á no visor e as iniciais ou nome da estação serão exibidos no Visor. No caso de se sintonizar uma estação sem sistema RDS, então apenas será exibida a respectiva frequência no visor.
- Para memorizar essa estação como uma pré-sintonia, pressione o botão Memory (Nº 15). A indicação “Memory” será exibida no visor e a secção de Pré-sintonia ficará a piscar no Visor.
- Prima o botão Bank (Nº 12) por forma a seleccionar em qual das três Classes de Pré-sintonias (A, B ou C) é que pretende memorizar a estação de rádio. Pressione um dos botões Tune/Preset ▶ ou ◀ para seleccionar qual dos números das Pré-sintonias é que pretende atribuir à estação (de 1 a 10), exibidos através de um número a piscar no Visor e prima novamente o botão Memory (Nº 15). A indicação luminosa “Memory” exibida no Visor, deixará de luzir e a estação de rádio encontra-se agora guardada na memória do seu receptor NAD C740.

Para sair do modo Memory sem memorizar uma estação, não toque nos comandos; o modo Memory será automaticamente cancelado após decorridos 8 segundos. As Pré-sintonias de Memória possuem uma memória de reserva, por forma a que permaneçam memorizadas durante várias semanas mesmo que o Receptor seja desligado completamente, ou se retire a ficha do cabo de alimentação da tomada eléctrica.

NOTA: Poderá introduzir uma estação de rádio nova numa pré-sintonia não utilizada ou então sobrepô-la numa Pré-sintonia de Memória programada já existente. Ao fazer isto, irá substituir todos os dados previamente armazenados nesse número de Pré-sintonia.

CHAMAR UMA ESTAÇÃO PRÉ-SINTONIZADA

- Para seleccionar uma estação pré-sintonizada, seleccione o modo Preset pressionando o botão Search/Preset (Nº 13) até que a indicação “PRESET” se acenda no visor.
- Pressionando o botão Bank (Nº 12) poderá seleccionar qual das Classes de Pré-sintonias é que pretende utilizar (A, B ou C, indicado no visor).
- Pressione um dos botões Tune/Preset ▶ ou ◀ (Nº 19) até descobrir a Pré-sintonia pretendida que será exibida no Visor.

Todas as Pré-sintonias não utilizadas serão ignoradas e não será possível seleccionar uma determinada Classe a não ser que exista, pelo menos, uma Pré-sintonia memorizada nessa Classe.

APAGAR UMA PRÉ-SINTONIA MEMORIZADA

Poderá limpar uma Pré-sintonia bastando para isso apagar toda a informação memorizada:

- Selecione a Pré-sintonia a limpar.
- Pressione o botão Memory (Nº 15) e mantendo-o premido pressione o botão FM Mute/Mode (Nº 16). A Pré-sintonia será então apagada sendo exibida a indicação "--" no lugar do número da Pré-sintonia.

Poderá igualmente memorizar uma estação de rádio nova numa Pré-sintonia já utilizada, bastando para isso executar todos os passos do processo de memorização de uma estação e colocá-la sobre uma estação já existente.

MEMORIZAR O NOME DE UMA ESTAÇÃO

Quando uma estação de rádio transmite informação RDS, o seu receptor NAD C740 exibirá automaticamente no visor as iniciais dessa estação sempre que o respectivo número de pré-sintonia for utilizado. Não obstante o Receptor exibir automaticamente a frequência de qualquer outra estação pré-sintonizada AM ou sem sistema RDS, este permite igualmente introduzir o nome da estação por forma a que seja mais fácil identificar qual a estação que se encontra memorizada na Pré-sintonia. Para introduzir um nome:

- Selecione a Pré-sintonia à qual pretende atribuir um nome.
- De seguida pressione o botão Character (Nº 18) e o primeiro espaço na área dos Dados da Estação do Visor começará a piscar.
- Pressione um dos botões Tune/Preset ► ou ◀ (Nº 19) para listar e seleccionar o primeiro caractere (ver a lista de Caracteres para referência).
- Ao pressionar o botão Memory (Nº 15) irá memorizar o primeiro caractere e fazer avançar o cursor para o espaço seguinte na linha.
- Utilize novamente os botões Tune/Preset para seleccionar o próximo caractere do nome da estação e pressione Memory para o memorizar. Continue a executar os mesmos passos até que o nome da estação esteja completo (até ao máximo de 8 caracteres).
- Prima novamente o botão Character para memorizar o nome completo.

Existem 54 caracteres à disposição incluindo um espaço em branco.

	A	B	C	D	E	F	G	H
I	J	K	L	M	N	O	P	Q
R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
"	&	'	()	*	+	,	-
\	/	=	?	!	@	#	\$	%
1	2	3	4	5	6	7	8	9

NOTA: Esta função apenas se encontra disponível no caso de estações sem sistema RDS. As estações RDS irão sempre exibir o seu nome transmitido e esta informação não poderá ser modificada através da utilização do botão CHARACTER.

NOTA: As versões do sintonizador alimentadas a 120V (América do Norte) não possuem a função RDS (Sistema de Dados Rádio).

APARELHO DE CONTROLO REMOTO

O aparelho de controlo remoto permite comandar todas as funções chave do receptor NAD C740 e possui ainda comandos adicionais para o controlo à distância de Sintonizadores, Gravadores de Cassetes e Leitores de Discos Compactos NAD. O controlo remoto poderá funcionar até uma distância de 16 pés (5 m).

Recomenda-se a utilização de pilhas alcalinas, por forma a obter uma duração máxima de funcionamento. Deverão ser colocadas duas pilhas AAA (R 03) no compartimento das pilhas situado na parte traseira do aparelho de Controlo Remoto. Quando substituir as pilhas, verifique se as mesmas foram correctamente colocadas, tendo em atenção a respectiva polaridade, tal como se indica na base do compartimento das pilhas.

Consulte, por favor, as secções anteriores deste manual de instruções para obter uma descrição detalhada sobre cada uma das diferentes funções.

NOTA: O aparelho de controlo remoto fornecido em conjunto com o receptor C740 é de um tipo NAD universal, concebido para comandar vários modelos NAD. No caso do receptor C740, os botões selectores de entrada Vídeo 2 e Vídeo 3 do aparelho de controlo remoto não se encontram operacionais.

Os botões Speakers A e B (Altifalante A e B), o botão Bank e os botões de selecção de entrada permitem executar as mesmas funções que os botões com o mesmo nome existentes no painel dianteiro. No entanto, existem algumas pequenas diferenças e funções extra no caso do aparelho de controlo remoto:

TUNER AM, TUNER FM

Pressionando qualquer um dos botões AM ou FM irá seleccionar o sintonizador como a entrada activa e voltar a sintonizar a última estação de rádio sintonizada na banda de recepção AM ou FM, respectivamente.

MUTE (SUPRESSÃO DO SOM)

Pressione o botão MUTE para desligar temporariamente o som dos altifalantes e dos auscultadores. O modo Mute é assinalado através da indicação "AUDIO MUTE" que surge a vermelho na área do visor. Prima novamente o botão MUTE para voltar a ouvir som. O comando MUTE não afecta as gravações efectuadas através da utilização das saídas Tape (gravador de cassetes), mas irá afectar o sinal enviado para a saída do pré-amplificador (Pre Out).

VOLUME

▲ ou ▼ permitem aumentar ou reduzir a regulação do Volume, respectivamente. O botão motorizado de Controle do Volume situado no painel dianteiro irá indicar o nível de som regulado.

TUNER CONTROL (CONTROLE DO SINTONIZADOR)

PRESET ◀ ou ▶ permitem a selecção directa da pré-sintonia desejada. A utilização destes botões passará automaticamente a secção do sintonizador para modo Preset. Para mais informações a este respeito, consulte o capítulo "Comandos do Painel Dianteiro"; secção 13 "Search/Preset".

Para além dos comandos relacionados com o próprio receptor NAD C740, existem outros botões que permitem comandar a grande maioria dos leitores de Discos Compactos e dos gravadores de Cassetes NAD equipados com NAD LINK (interligação NAD):

CD PLAYER CONTROL (CONTROLE DO LEITOR DE CD'S)

(para ser utilizado com um leitor de CD's NAD).

- acciona Pause (pausa)
- acciona Stop (paragem)
- ▶/■ acciona Play (reprodução) ou comuta entre Play e Pause
- ◀◀ ou ▶▶ acciona Track skip (saltar faixa); Prima uma vez para ir para a próxima faixa, ou para regressar ao início da faixa actual ou à faixa anterior, respectivamente.
- NEXT DISC Leitura do próximo disco (para comutadores de CD's NAD).

CASSETTE DECK CONTROL (CONTROLE DO GRAVADOR DE CASSETES)

(para ser utilizado com Gravadores de Cassetes NAD com deck simples (DECK B) ou com deck duplo (A e B)).

- ◀ ou ▶ acciona Forward Play (reprodução do lado frontal da cassette) ou Reverse Play (reprodução do lado reverso da cassette).
- /■ Record (gravação) / Pause (pausa). Prima este botão para colocar o gravador de cassetes em gravação-pausa. Prima o botão Play para iniciar a gravação.
- Interrompe a reprodução ou a gravação da cassette.
- ◀◀ acciona Rewind (rebobinagem).
- ▶▶ acciona Fast Forward (avanço rápido).

NOTA: A exposição directa aos raios solares ou uma luz ambiente muito brilhante, poderão afectar o alcance e ângulo de funcionamento do aparelho de controlo remoto.

NOTA: O sensor de infravermelhos dos comandos do controlo remoto, localizado na parte esquerda mais afastada da janela do visor, recebe os comandos transmitidos pelo controlo remoto. Terá de existir uma linha de mira desimpedida entre o controlo remoto e esta janela pois, caso a via se encontre obstruída, é possível que o controlo remoto não funcione.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS		
Problema	Causa	Solução
AUSÊNCIA DE SOM	<ul style="list-style-type: none"> • Cabo de alimentação CA desligado, ou a alimentação eléctrica não está ligada • Modo Controle Tape 2 seleccionado • Função Mute activada • Interligações do amplificador Pre-out/Main-in não instaladas • Altifalantes não estão ligados 	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique se o cabo de alimentação CA se encontra ligado e se a alimentação eléctrica está ligada • Desactive o modo de Controle Tape 2 • Desactive a função Mute • Instale as interligações • Accione os botões Speakers A ou B (Altifalantes A ou B)
AUSÊNCIA DE SOM NUM CANAL	<ul style="list-style-type: none"> • Botão de controle do balanço não está centrado • Altifalante mal ligado ou danificado. • Cabo de entrada desligado ou danificado 	<ul style="list-style-type: none"> • Coloque o botão de controle do Balanço na posição central • Verifique as ligações e os altifalantes • Verifique os cabos e as ligações
BAIXOS FRACOS/ IMAGEM ESTÉREO DIFUSA	<ul style="list-style-type: none"> • Cabos ligados fora de fase 	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique as ligações para todos os altifalantes no sistema
APARELHO DE CONTROLO REMOTO NÃO FUNCIONA	<ul style="list-style-type: none"> • Pilhas gastas, ou colocadas incorrectamente • Janelas do receptor ou transmissor IR obstruídas. • Receptor IR exposto a raios solares ou a luz ambiente muito brilhante. 	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique ou substitua as pilhas • Elimine a obstrução • Coloque a unidade num local afastado da exposição directa aos raios solares e reduza a intensidade de luz ambiente.
AUSÊNCIA DE SOM QUANDO SE SELECIONA O SINTONIZADOR	<ul style="list-style-type: none"> • Cabos da antena mal ligados • Estação não seleccionada ou sinal fraco com a função FM Mute activada. • Fusível interno fundido 	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique as ligações da antena para o receptor • Sintonize de novo ou desactive a função FM Mute • Consulte o seu revendedor autorizado
RÚÍDO E INTERFERÊNCIAS EM AM E FM	<ul style="list-style-type: none"> • Sinal fraco 	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique a sintonia da estação. Ajuste ou substitua a antena.
DISTORÇÃO EM FM	<ul style="list-style-type: none"> • Interferências ou sinais de trajectória múltipla provocados por outra estação 	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique a sintonia da estação. Ajuste ou substitua a antena
SILVOS OU ZUMBIDOS EM FM E AM.	<ul style="list-style-type: none"> • Interferências provocadas por outros fontes eléctricas - computadores, consolas de jogos 	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique a sintonia da estação. Desligue ou afaste a fonte causadora do ruído eléctrico.
SILVOS OU ZUMBIDOS EM AM	<ul style="list-style-type: none"> • Interferências provocadas por luzes fluorescentes ou motores eléctricos 	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique a sintonia da estação. Ajuste ou substitua a antena AM
AUSÊNCIA DE INFORMAÇÃO RDS	<ul style="list-style-type: none"> • Sinal da estação demasiado fraco. • A estação não está a transmitir dados RDS 	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique a sintonia da estação. Ajuste ou substitua a antena • Sem solução.

NAD C740 Stereo AM/FM Receiver

TÄNK PÅ FÖLJANDE VID INKOPPLING

NAD C740 bör placeras på en jämn stabil yta. Undvik att placera apparaten så att den utsätts för direkt solljus, står nära värmekällor eller utsätts för fukt.

Sörj för god ventilation runt apparaten. Placera inte apparaten på en mjuk yta som t.ex. en matta. Placera den inte på en instängd plats som en bokhylla eller i ett skåp som kan hindra luftflödet runt apparatens lufthål.

Se till att apparaten är avslagen innan några anslutningar görs.

Anslutningskontakterna är färgkodade för att underlätta inkoppling. Röd och vit är höger respektive vänster kanal, gula är för NAD-Link.

NAD C740 levereras med RCA kablar för enklare anslutningar. Om du behöver skaffa fler signalkablar bör kablar av hög kvalitet övervägas, konsultera din handlare angående val av bra signalkablar. Försäkra dig om att kablar och kontakter inte är skadade på något sätt och att alla kablar är ordentligt intryckta i kontakterna.

För bästa prestanda skall högtalarkablar av god kvalitet användas. Vi rekommenderar att man använder kablar med en grovlek på minst 1,5mm².

Om apparaten inte skall användas under en längre tid bör nätsladden kopplas ur väggurtaget.

Om det skulle komma vatten i apparaten så måste strömmen brytas omedelbart genom att nätsladden kopplas ur väggurtaget. Innan apparaten får tas i bruk måste den gå igenom av en auktoriserad verkstad. **Avlägsna inte locket på apparaten själv, det finns inga delar i apparaten som du som kund själv kan åtgärda.**

Vid rengöring, använd en ren mjuk trasa, lätt fuktad vid behov. Använd inga starka lösningsmedel på höljet då det kan skada finishen, en mild tvålösning kan användas mot fettfläckar etc.

SNABBINSTRUKTION

1. Anslut högtalare till högtalarkontakterna och signalkällorna till respektive ingångskontakt.
2. Sätt i nätsladden.
3. Tryck på POWER knappen (Nr 1) för att sätta på NAD C740.
4. Tryck på önskad ingångskälla.
5. Koppla in AM och FM antennerna om du vill lyssna på radio.
6. Tryck på AM/FM knappen (Nr 11) för att välja vilken mottagningstyp.
7. Använd SEARCH / PRESET (Nr 13) tills "SEARCH" syns i displayen för att välja sökläge
8. Använd TUNE/PRESET (Nr 19) för att välja station

ANSLUTNINGAR PÅ APPARATENS BAKSIDA

1. DISC INGÅNG

En extra ingång som kan användas till alla ljudkällor med signal på linjenivå av typen: CD, Mini Disc eller signal från ett separat grammofonsteg.

Anslut signalkällans höger och vänster audioutgångar till denna ingång med en RCA kabel.

2. INGÅNG FÖR CD

Här ansluter du din CD-spelare eller någon annan signalkälla med linjenivåsignal kopplas in här istället. Anslut signalkällans höger och vänster audioutgångar till denna ingång med en RCA kabel.

3. INGÅNG FÖR VIDEOLJUD

Här kan du ansluta en ljudsignal från en Hi-Fi video (eller TV/Satellit/Kabeldekoder) eller någon annan linjesignal. Anslut signalkällans höger och vänster audioutgångar till denna ingång med en RCA kabel. Observera att detta är endast en ingång.

4. AUX INGÅNG (EXTRA INGÅNG)

AUX är en extra ingång som kan användas till alla ljudkällor med signal på linjenivå, t.ex. en extra CD-spelare.

Anslut signalkällans höger och vänster audioutgångar till denna ingång med en RCA kabel.

5. IN OCH UTGÅNG FÖR BANDSPELARE 1

Anslutningar för analog inspelning och avspelning av ett kassettdäck eller motsvarande enhet. Använd två par RCA kablar. Anslut en kabel från TAPE 1 OUT på C740 till däckets LINE IN kontakter, och en andra kabel till däckets LINE OUT kontakter till TAPE 1 IN kontakter.

6. IN OCH UTGÅNG FÖR BANDSPELARE 2

Anslutningar för analog inspelning och avspelning av ytterligare ett kassettdäck eller motsvarande enhet. Använd två par RCA kablar. Anslut en kabel från TAPE 2 OUT på C740 till däckets LINE IN kontakter, och en andra kabel till däckets LINE OUT kontakter till TAPE 2 IN kontakter.

7. PRE OUT

Anslutningar för en extern effektförstärkare eller signalprocessor, t.ex. en Surrounddekoder. I normalfall är dessa sammankopplade med MAIN IN kontakterna (Nr 8) med de medföljande metallbyglarna.

För att ansluta NAD C740 till en extern enhet avlägsnar du byglarna. Anslut ett par signalkablar till höger och vänster "Audio Input" kontakt på effektförstärkaren eller processorn till "PRE OUT" kontakterna.

OBSERVERA att nivån på "Pre Out" signalen följer inställningen på volymreglaget och tonkontrollerna.

TÄNK PÅ ATT se till att apparaterna är avslagna innan några anslutningar görs.

8. MAIN IN

Anslutningar för en extern effektförstärkare eller signalprocessor, t.ex. en Surrounddekoder. I normalfall är dessa sammankopplade med PRE OUT kontakterna (Nr 7) med de medföljande metallbyglarna.

För att ansluta NAD C740 till en extern enhet avlägsnar du byglarna. Anslut ett par signalkablar till höger och vänster "Audio Output" kontakt på effektförstärkaren eller processorn till "PRE OUT" kontakterna.

TÄNK PÅ ATT se till att apparaterna är avslagna innan några anslutningar görs.

9. AM ANTENN-INGÅNG

För mottagning av lokala AM stationer räcker det med en så kallad Loopantenn som följer med. Anslut den till terminalen genom att vika ner låsblecken och sticka de skalade ändarna i hålen och sedan låsa dem (se figur 2). Prova med att rikta antennen åt olika håll för bästa mottagning. Tänk på att loopen alltid skall placeras vertikalt. Försök att hålla undan antennen från stora metalltytor då de skärmar av mottagningen.

10. FM ANTENNINGÅNG

Med apparaten följer det en trådantenn för FM mottagning som anslut till kontakterna på apparatens baksida. (120 Volts versioner (Nordamerika) skall använda den medföljande adaptern. (se fig. 1))

Trådantennen är formad som ett T. Antennen skall sättas upp som ett T på t.ex. en vägg, orienterad så att signalen blir så stark som möjligt. Experimentera med antennens placering så att mottagningen blir den starkast möjliga med minst bakgrundsbrus. I områden med dålig mottagning kan radions mottagningsförhållande förbättras med en bättre antenn eller en centralantenn.

11. SOFT CLIPPING

När en förstärkare drivs så att den angivna effekten överskrider "klipper" förstärkaren. Det innebär att topparna på vågformerna klipps av och ljudet låter sprucket och obehagligt. Risken att förstöra högtalarna är mycket stor om en förstärkare klipper.

NADs SOFT CLIPPING är en krets som reducerar graden av klippning mjukt så att ljudet inte förvrängs lika mycket. Om du bara lyssnar på musik med ganska låg nivå kan du låta denna funktionen vara frånkopplad. Men den bör användas om man kan tänkas spela så högt att förstärkaren kommer att arbeta på gränsen av sin förmåga. En lysdiod på apparatens framsida indikerar att funktionen är inkopplad.

12. HÖGTALARTERMINALER A & B

NAD C740 är utrustad med två par högtalarkontakter. Använd Speakers A till dina högtalare i ditt lyssningsrum och Speakers B till ett par extra högtalare i ett annat rum.

Anslut höger högtalare till terminalerna märkta "R+" och "R-" och försäkra dig om att "R+" är ansluten till högtalarens pluspol och "R-" är ansluten till högtalarens minuspol. Anslut vänster högtalare till "L+" och "L-" på samma sätt.

Använd högtalarkablar med en grovlek på minst 1,5mm² och av god kvalitet. Högtalarterminalerna klarar av höga effekter och kan anslutas på flera olika sätt:

Skalade kablar och "PIN"-kontakter.

Sära på kablarna och skala av ungefär en centimeter isolering på varje kabel och tvinna ihop änden på varje kabel för sig. Skruva ur hylsan på högtalarterminalen och för in den skalade änden på kabeln eller "pin"-kontakten i det hål som finns igenom sidan på kontakten och spänn åt hylsan så hårt som förnuftet medger.

Kontrollera så att inga lösa koppartrådar hänger löst utanför kontakten och kan orsaka kortslutning. En pinkontakt är ett tunt metallstift som kläms eller löds fast i änden på kabeln. Stiftets smala ände kan sedan träs igenom högtalarterminalen på tvären genom det hål som finns där, hylsan på terminalen spännes sedan åt så att stiftet låses.

OBSERVERA: Försäkra dig om att högtalarimpedansen är fyra ohm eller mer när du ansluter ett par högtalare. Om du skall ansluta två par högtalare får dessa inte ha lägre impedans än åtta ohm.

13. NAD-LINK IN/UTGÅNG

NAD-Link anslutningarna används för att skicka fjärrkontrollkommandon mellan olika enheter utrustade med NAD-Link. Det ger dig möjlighet att kontrollera din anläggning med NAD komponenter (som t.ex. radiodel, CDspelare eller kassettdäck) som också är utrustade med NAD-Link från förstärkarens fjärrkontroll. För att kunna styra fler enheter än C740 så måste dessa kopplas ihop via NAD-Link in- och utgångar. Flera enheter kan seriekopplas så att anläggningens samtliga fjärrkontroll-funktioner kan styras centralt.

14. NÄTSLADD

KONTROLLER PÅ APPARATENS FRAMSIDA

1. AV / PÅ -KNAPP

Tryck på POWER knappen för att sätta på receiveern i "Stand-by" läge. Stand-by indikatorn (Nr 4) ovanför POWER knappen tänds. På framsida kan du trycka på någon av ingångsväljarknapparna för att slå på receiveern. Från fjärrkontrollen kan man tryck på den gröna Stand-by knappen (placerad ovanför Speakers A och B knapparna) för att slå på apparaten. Displayen tänds och visar vilken källa som valts och Stand-by indikatorn släcks.

Ett andra tryck på POWER knappen stänger av apparaten helt. NAD C740 använder ett back-up minne för att lagra informationen i bl.a. radiodelen, detta minne sparar informationen i flera veckor även om apparaten är helt avstängd eller urkopplad.

PÅ FJÄRRKONTROLLEN:

STAND-BY knappen (grön):

Tryck en gång på knappen för att stänga av apparaten i Stand-by läge och vice versa:

Tryck på knappen igen för att sätta på apparaten från Stand-by, den senast använda källan indikeras i displayen.

OBSERVERA: Stand-by läget indikeras av indikatorn (Nr 4) ovanför den gröna POWER knappen (Nr 1) på framsidan.

I Stand-by läge drar C740 mycket lite ström. Vi rekommenderar dock att man stänger av apparaten helt om den inte skall användas en längre tid. Tryck på POWER knappen på apparatens framsida för att stänga av apparaten helt.

2 & 3 HÖGTALARE A & B

A och B knapparna kopplar in och ur högtalarna som är kopplade till respektive terminaler på baksidan.

Tryck på A för att koppla in eller ur högtalarna som är anslutna till Speakers A.

Tryck på B för att koppla in eller ur högtalarna som är anslutna till Speakers B.

Vad som är inkopplat visas i displayens övre vänstra hörn. Om båda paren är inkopplade (visas som "SPEAKERS A B" i displayen) matas förstärkarens effekt till båda paren högtalarterminaler parallellt. Om både A och B kopplas ur är högtalareparen tysta. Detta läge kan användas för att lyssna i hörlurar (Nr 5)

TÄNK PÅ ATT alltid sänka volymen helt när du kopplar in och ur högtalarna.

4. STAND-BY INDIKATOR

Den gröna lysdioden tänds när receiveern kopplas på i Stand-by läge. Se även sektion 1 för mer information.

Lysdioden tänds också när apparaten tar emot information från fjärrkontrollen.

OBSERVERA: Stand-by indikatorn börjar blinka om apparaten går över i skyddsläge. Detta kan inträffa om t.ex. en högtalarkabel kortsluts. Stäng av apparaten helt med POWER knappen (NR 1) på framsidan och kontrollera alla kablar och anslutningar på både receiveern och på högtalarna. När allt är kontrollerat och åtgärdat kan du sätta på apparaten igen med POWER knappen (NR 1) på framsidan och trycka på någon ingångsväljarknapp (Nr 10) eller den gröna Stand-by knappen på fjärrkontrollen för att fortsätta använda apparaten.

Om problemet kvarstår skall apparaten slås av med POWER knappen (NR 1) på framsidan och tag kontakt med din handlare.

5. HÖRLURSUTTAG

För lyssning i hörlurar finns ett 6,3mm hörlursuttag på frontpanelen och den kan driva alla konventionella hörlurar oavsett impedans.

När du lyssnar i hörlurar kan du reglera volym, bas, diskant och balans som vanligt.

Om dina hörlurar har en annan typ av anslutningskontakt, t.ex. en 3,5 mm "Walkman" måste du skaffa en passande adapter.

Använd Speaker A och /eller Speaker B knapparna (Nr 2 & 3) för att stänga av högtalarna.

VARNING! Innan högtalarna A och /eller B kopplas in eller ur bör du vrida ner volymen helt. Tänk på att lyssning på höga ljudnivåer kan skada din hörsel.

6. VOLUME

Volymkontrollen justerar styrkan på den signal som matas till högtalarna. Den är också motordriven och kan styras från fjärrkontrollen. Den påverkar inte inspelningar som görs via TAPE utgångarna men påverkar signalen ut på förförstärkarutgången (PRE OUT).

På fjärrkontrollen kan man trycka på knappen märkt MUTE för att temporärt stänga av ljudet i högtalarna eller hörlurarna. Detta läget indikeras av att "AUDIO MUTE" blinkar rött i displayen. Tryck på MUTE igen för att återställa ljudet. MUTE funktionen påverkar ej inspelningar som görs via Tape utgångarna men signalen på förförstärkarutgångarna Pre Out påverkas.

7. BAS & DISKANTKONTROLLER

NAD C740 är utrustad med bas och diskantkontroller för man skall kunna justera klangbalansen.

När kontrollen står rakt upp (klockan 12) påverkas signalen inte, ett klickläge visar att den står i mitten. Om basen eller diskanten skall ökas, skall reglaget vridas medsols, om du vill minska skall reglaget vridas motsols.

Bas och diskantkontrollerna påverkar inte vid inspelning men påverkar signalen ut på förförstärkarutgången (PRE OUT).

8. BALANSKONTROLL

Balanskontrollen justerar den relativa nivån mellan höger och vänster kanal.

Mittläget ("klockan 12") ger lika nivå i höger och vänster kanal. Ett klickmärke visar vad som är mittläge. För att reglera balansen, vrid kontrollen åt det hållet ökad styrka önskas. Balanskontrollen påverkar inte inspelningar men påverkar signalen ut på förförstärkarutgången (PRE OUT).

9. TONE DEFEAT

Knappen märkt TONE DEFEAT gör att tonkontrollerna kopplas förbi på NAD C740. Om man normalt inte använder tonkontrollerna rekommenderar vi att man kopplar förbi dem med denna knapp. I intryckt läge går signalen förbi tonkontrollerna. Om knappen är uttryckt passerar signalen tonkontrollerna och kan regleras.

10 INGÅNGSVÄLJARE

Dessa knapparna används för att välja vilken signalkälla på C740 som höras i högtalarna, Tape utgångarna och PRE OUT. Knapparna på fjärrkontrollen har samma funktion som knapparna på apparaten utom Tuner, se nedan. Varje knapp har en grön lysdiod som visar vilken ingång som valts.

DISC Väljer den källa på linjenivå som kopplats på DISC ingången som aktiv ingång.

CD Väljer CDspelare (eller annan källa på linjenivå) som kopplats på CD ingången som aktiv ingång.

VIDEO Väljer den videoljudkälla (eller annan källa på linjenivå) som kopplats på VCR ingången som aktiv ingång.

AUX Väljer den källa på linjenivå som kopplats på AUX ingången som aktiv ingång.

TUNER Väljer radiodelen som aktiv ingång. Receivern tar alltid det senast använda snabbvalet eller frekvensen. Fjärrkontrollen har separata knappar för AM och FM. Oavsett vilken av dessa man trycker väljs Tuner som aktiv ingång.

TAPE 2 MONITOR Väljer utgången på en ansluten bandspelare när man spelar upp band eller monitorlyssnar på en inspelning som görs via TAPE 2 ingången. Tryck på Tape 2 knappen en gång för att välja den och en gång till för koppla ur.

Tape 2 är en monitoringång som inte påverkar vilken källa som valts.

Till exempel om man valt CD som aktiv ingång när man trycker in Tape 2, kommer CD fortfarande att vara aktiv och skickas till både Tape 1 och Tape 2 utgångarna. Ljudet ut i högtalarna är det som kommer från TAPE 2 ingångarna.

När TAPE 2 väljs kommer "TAPE 2" att visas i displayen i tre sekunder och sedan visas den signalkälla som valts igen. Rutan ovanför visar "T-2 Monitor" för att visa att Tape 2 är inkopplat också.

TAPE 1 Väljer TAPE 1 som aktiv ingång.

TÄNK PÅ ATT... Fjärrkontrollen som följer med C740 är en universal NAD fjärrkontroll. Det innebär att den kan styra flera olika NAD modeller och att vissa knappar inte används. På NAD C740 används inte knapparna VIDEO 2 och VIDEO 3.

FÖR ATT GÖRA EN INSPELNING

När någon källa valts sänds dess signal även till de bandspelare som anslutits till TAPE 1 och 2 utgångarna för inspelning.

BANDKOPIERING

Man kan kopiera band mellan två bandspelare anslutna till NAD C740. Sätt i källkassetten i bandspelaren ansluten till TAPE 1 och ett tomt band i bandspelaren ansluten till TAPE 2. Genom att välja TAPE 1 ingången kan man nu kopiera TAPE 1 till TAPE 2 och lyssna på signalen från originalbandet.

11. AM/FM

AM/FM knappen kopplar om radion från AM till FM mottagning och vice versa. Displayen visar frekvensen på den valda stationen och vilket band som valts. FM-avstämningen sker med 0.025 MHz steg. AM-avstämningen sker med 9kHz steg beroende på vilken version av radiodelen.

12. BANK

Trycker man på bank skiftar man mellan de tre olika minnesbankerna med snabbval (A,B eller C). Var och en av dessa banker kan innehålla upp till tio snabbval. Man kan blanda AM och FM stationer i minnet. Den valda banken visas i displayen. Du kan använda bankerna för att sortera stationerna efter t.ex. typ (A för pop och rock, B för klassiskt och C för Jazz.).

13. SEARCH/PRESET

Search/Preset knappen kan ha tre olika sökningslägen, varje tryck på knappen växlar till nästa av de tre olika lägena.

- a) Snabbvalsläge: I detta läge kan du använda Tune/Preset knappen (Nr 19) för att välja snabbval. När snabbvalsläget är inställt lyser "PRESET" i displayen.
- b) Sökläge: Genom att trycka Tune/Preset knappen (19) ► eller ◀ kan du starta den automatiska avsökningen uppåt eller neråt på frekvensbandet. Radiodelen kommer att söka automatiskt efter den första tillräckligt starka radiostationen, där den kommer att stanna. Tryck på Tune/Preset knappen igen för att starta sökningen igen. "SEARCH" lyser då i displayen. Om en station som sänder i stereo tas emot kommer "STEREO" att visas i displayen, om inte FM Mute/Mode (Nr 16) har tryckts in.
- c) Avstämningssläge: Genom att trycka på Tune/Preset knappen (Nr 19) ► eller ◀ kan du starta den manuella avstämningen upp respektive ner längs frekvensbandet för att exakt kunna hitta en specifik frekvens. Håll någon av Tune/Preset knapparna intryckt tills du är i närheten av den aktuella frekvensen (använd ► för att söka uppåt i frekvens; ◀ för att söka nedåt). Med varje enskilt tryck på tangenterna, Stegar radion sig 0.025MHz varje gång så att man kan söka sig fram exakt till rätt frekvens. För AM är stegen 9 kHz eller 10 kHz, beroende på vilken version du har av C740. Denna metod är också användbar när du skall ställa in en station som är för svag för självsökningsläget. När du har ställt in en station rätt lyser, ">TUNED<" i displayen.

OBSERVERA: Search/Preset knapparna används också tillsammans med Memory (No. 15) och Tune/Search (Nr 19) knappen för att lägga till och memorisera användardefinierade namn på snabbvalen. Se det separata kapitlet "Lagring, hämtning och namngivning av snabbval" för mer information.

14. BLEND

Svaga eller avlägsna radiostationer tas ibland emot med brus och störningar eftersom antenssignalen är för svag. Genom att växla till monomottagning kommer bruset och störningarna att minska men på bekostnad av stereosignalen. NADs BLEND funktion gör att du kan få bort mycket av störningarna men samtidigt behålla en viss del av stereoinformationen, istället för att koppla om till mono.

BLEND knappen växlar mellan på och av. När BLEND funktionen är aktiv lyser "BLEND" upp i displayen.

15. MINNE

Minne används till att lagra radiostationerna i tre snabbvalsbanker eller för att lagra användardefinierade namn för snabbval utan RDS. Det används i tillsammans med SEARCH/PRESET (Nr 13) och TUNE/PRESET (Nr 19) knapparna. När Minne är aktivt, blinkar snabbvalsnumret och den röda "MEMORY" visas i displayen. Se det separata kapitlet "Lagring, hämtning och namngivning av snabbval" för mer information.

NOTERA: 120V versioner (Nordamerika) har inte RDS (Radio Data System).

16. FM MUTE / MODE

Denna knappen har två funktioner; den växlar mellan stereo och mono och kopplar bort "muting"-kretsarna samtidigt. "Muting"-kretsarna dämpar radion mellan stationerna när man söker eller ställer in en frekvens. På så sätt slipper man det irriterande bruset mellan stationerna.

När man tar emot en väldigt svag station kan "muting"-kretsarna undertrycka den svaga stationen. Om en sådan svag station sänder i stereo kommer den att ha ett högt bakgrundsbrus. Om man slår över till mono med FM MUTE /MODE, försvinner det mesta av bakgrundsbruset och stationen kan höras.

Under normala förhållanden är "muting"-funktionen aktiv och displayen visar "FM MUTE". Tryck på FM MUTE /MODE knappen för att koppla ur "muting"-kretsen och växla över från stereoläge till mono. Nu slocknar "FM MUTE" i displayen. Tryck på FM MUTE /MODE igen för att återgå till stereomottagning.

17. PS/RT (ENDAST PÅ RDS VERSIONER)

PS/RT knappen växlar mellan tre olika visningslägen på RDS stationer, varje följande tryck på knappen aktiverar nästa av följande tre funktioner:

- a) I grundläget visas stationens RDS namn, Program Service (PS; normalt stationens normala bokstavskombination, SR P3, t.ex.).
- b) Från grundläget trycker du en gång på knappen för att se Radio Text (RT). Detta kan vara ytterligare information som programledarens namn eller programmets namn eller vilken låt som spelas, etc. Denna texten flyter fram i det åtta tecken breda fönstret. Det tar radion ett par sekunder att läsa RT informationen, så om du väljer RT direkt efter att du bytt station kommer "WAIT" att visas och radion återgår till grundinställningen som är att visa stationens namn.
- c) Tryck på knappen i RT-läge för att visa stationens frekvens. Tryck ytterligare en gång för att återgå till grundläget (a).

När du har ställt in en station utan RDS:

Display knappen växlar displayen att visa antingen stationens frekvens eller inlagt stationsnamn. Om man inte lagt in något eget namn, blinkar displayen en gång.

OBSERVERA: 120V versioner (Nordamerika) har inte RDS (Radio Data System)

17. DISPLAY (GÄLLER VERSIONER UTAN RDS)

Display knappen växlar displayen att visa antingen stationens frekvens eller inlagt stationsnamn. Om man inte lagt in något eget namn, blinkar displayen en gång.

18. CHARACTER

Character knappen används till att lägga in namn på de stationer som är inlagda som snabbval för visning när stationen väljs. Den används tillsammans med Tune/Preset (Nr 19) och MEMORY (Nr 15) knapparna. Se kapitlet "Lagring, hämtning och namngivning av snabbval" för mer information.

19. TUNE/PRESET ◀ OCH ▶

Funktion på dessa knappar varierar med vilket avstämningssläge som visas i displayen och valts med Search/Preset knappen (Nr 13). Det finns tre olika lägen:

- Snabbvalsläge: Tryck på ◀ knappen för att gå till ett lägre snabbvalsnummer; tryck på ▶ knappen för att gå till ett högre snabbvalsnummer. Det finns en funktion som gör att man fortsätter "varvet runt" när man kommit till det sista numret. Om man kommit till det högsta snabbvalsnumret och trycker ▶ går man vidare till det lägsta.
- Sökläge: Genom att trycka Tune/Preset knappen (Nr 19) ▶ eller ◀ kan du starta den automatiska sökningen antingen uppåt eller neråt i frekvens. Radiodelen söker då automatiskt efter första tillräckligt starka stationen, där stannar den. Tryck på Tune/Preset knappen igen för att starta sökningen igen.
- Genom att trycka på Tune/Preset knappen (Nr 19) ▶ eller ◀ kan du starta den manuella avstämningen uppåt respektive neråt i frekvens.

FJÄRRKONTROLL

På fjärrkontrollen finns det snabbvaltanger för upp och ner, vilket gör att du direkt kan välja önskat snabbval. Använd de här knapparna för att direkt gå över i snabbvalsläge. Se även del 13 för mer information.

OBSERVERA: Tune/Preset knapparna används också tillsammans med Memory (Nr 15) och Search/Preset (Nr 13) knapparna för att lägga till och lagra användardefinierade namn till snabbvalen. Se kapitlet "Lagring, hämtning och namngivning av snabbval" för mer information.

20. DISPLAY

Displayen visar information om NAD C740s olika funktionslägen och information om den inställda stationen. Speakers A, B, Soft Clipping, Audio Mute, T-2 Monitor, Blend, FM Mute, Stereo, Centre Tune, Bank, etc. visas alla i displayen. Displayen har också en åtta teckens alfanumerisk del, som visar aktiv ingång, stations namn, Radio Text eller frekvens.

LAGRING, HÄMTNING OCH NAMNGIVNING AV SNABBVAL

Hur man lagrar ett snabbval:

- Ställ in en radiostation du vill lägga in som snabbval (se kapitlet "Kontroller på apparatens framsidas; del 13). Om en station sänder RDS information, kommer RDS indikatorn att tändas och stationens initialer eller namn att visas i displayen. Om en station som inte sänder RDS hittas, kommer bara stationens frekvens att visas.
- För att lagra stationen som snabbval trycker du på Memory (Nr 15). Memory indikatorn visas och snabbvalsdelen blinkar i displayen.
- Tryck på Bank (Nr 12) för att välja vilken av de tre snabbvalsbankerna du vill välja (A, B eller C) att lagra stationen i. Tryck på antingen Tune/Preset ▶ eller ◀ knapparna för att välja vilket snabbvalsnummer du vill ge stationen (från 1 till 10), aktuellt nummer blinkar i displayen, tryck sedan Memory (Nr 15) igen. Memory lampan i displayen släcks och stationen är nu lagrad i minnet på din NAD C740.

För att lämna Memory läget utan att lagra en station låter du alla kontrollerna vara, efter 8 sekunder återställer radion sig själv. Snabbvalen har en minnes backup så att alla programmeringar lagras även om apparaten inte är inkopplad under flera veckor.

OBSERVERA: Du kan lägga in en ny station i en tidigare ej använda snabbvalsplats eller skriva över ett. Genom att göra det raderas all tidigare lagrad information på det snabbvalsnumret.

HÄMTNING AV SNABBVAL

- För att välja en snabbvals station, välj snabbvalsläget genom att trycka Search/Preset knappen (Nr 13) tills "PRESET" tänds i displayen.
- Tryck på Bank knappen (Nr 12) för att välja i vilken Bank du skall välja ur (A, B eller C, som visas i displayen).
- Tryck på Tune/Preset ▶ eller ◀ knappen (Nr 19) tills du hittar rätt snabbval.

Alla snabbvalsplatser som inte används hoppas över och det är inte möjligt att välja en snabbvalsbank om den inte har minst en station lagrad.

RADERING AV ETT LAGRAT SNABBVAL

Du kan tömma en snabbvalsplats genom att radera den lagrade informationen:

- Välj vilket snabbval du vill tömma.
- Tryck på Memory knapp (Nr 15), håll den intryckt och tryck samtidigt tryck på FM Mute/Mode knappen (Nr 16). Snabbvalet kommer då att raderas och '--' visas som snabbvalsnummer.

Du kan också lagra en ny station på en redan använd snabbvalsplats. Du gör på samma sätt som när du lagrar en ny station men lagrar den på den plats där du vill ersätta en tidigare station.

LAGRING AV EN STATIONS NAMN

När en station sänder RDS information, kommer NAD C740 att visa stationens initialer när det snabbvalet väljs. Även om radion visar snabbvalens frekvens på en FM station utan RDS eller en AM station kan man programmera in ett eget namn för att lättare se vilken station man valt.

Snabbval. Så här lägger du in ett eget namn:

- Välj det snabbval du vill sätta namn på.
- Tryck sedan Character (Nr 18) och den första platsen där du kan skriva in ett tecken visas blinkande i displayen.
- Tryck på antingen Tune/Preset ▶ eller ◀ (Nr 19) knappen för att bläddra till rätt tecken och välj första tecknet (se Character listan för vilka tecken som finns).
- Tryck Memory (Nr 15) för att lagra det valda tecknet och gå vidare till nästa tecken på displayen.
- Använd Tune/Preset knapparna igen för att välja nästa tecken i namnet och tryck sedan Memory för att lagra det. Fortsätt tills du är klar med namnet (upp till 8 tecken).
- Tryck på Character igen för att lagra namnet.

Det finns totalt 54 tecken tillgängliga inklusive mellanslag.

	A	B	C	D	E	F	G	H
I	J	K	L	M	N	O	P	Q
R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
"	'	^	~	*	+	,	-	
\	/	=	?	[]	{	}	0
1	2	3	4	5	6	7	8	9

OBSERVERA: Denna funktion fungerar bara på stationer utan RDS. RDS stationer visar alltid sin eget namn och detta kan inte skrivas över med CHARACTER.

OBSERVERA: 120V versioner (Nordamerika) har inte RDS (Radio Data System)

FJÄRRKONTROLLEN

Fjärrkontrollen till C740 styr apparatens alla viktiga funktioner samt styr även fjärrkontrollfunktioner på NADs radiodelar, kassettdäck och CDspelare. Fjärrkontrollen når cirka 5m.

Batterifacket på baksidan av fjärrkontrollen rymmer två batterier av typ R03 (AAA). Vi rekommenderar att du använder Alkaliska batterier för att de har den längsta livstiden och att de inte läcker. När du byter batterier så försäkra dig om att de sätts i åt rätt håll så som visas i botten på batterifacket.

För en beskrivning av funktionerna nedan hänvisar vi till de tidigare avsnitten i bruksanvisningen.

NOTERA att den fjärrkontroll som medföljer NAD C740 är en NAD universell fjärrkontroll och kan användas till flera NAD produkter. Således finns det även knappar för funktioner som ej finns på denna apparaten. VIDEO 2 och VIDEO 3 ingångsväljarna på fjärrkontrollen används inte på NAD C740.

Speaker A och B knapparna, Bank knappen, och ingångsväljarknapparna gör samma saker som knapparna med samma beteckning på framsidan av apparaten. Det finns en del små skillnader och extra funktioner på fjärrkontrollen dock:

TUNER AM, TUNER FM

Trycker man på antingen AM eller FM knapparna väljs radiodelen som aktiv ingång och den senast använda stationen på antingen AM eller FM bandet ställs in.

MUTE

Tryck på MUTE knappen om du vill stänga av ljudet till högtalarna och hörlurarna temporärt. MUTE läget indikeras av att lysdioden vid den valda signalkällan blinkar. Tryck på MUTE igen för att återställa ljudet. MUTE funktionen påverkar ej inspelningar som görs via Tape utgångarna men signalen på förstärkarutgångarna Pre Out påverkas.

VOLUME

▲ eller ▼ höjer respektive sänker den relativa ljudstyrkan. Den motoriserade volymkontrollen på apparatens framsida visar den inställda volymen.

STYRFUNKTIONER FÖR NAD RADIODEL

PRESET ◀ eller ▶ medger direktval av önskat snabbval. När du använder dessa knappar slås radion över i snabbvalsläge automatiskt. Se även i "Kontroller på apparatens framsida" del 13 för mer information.

Förutom kommandona som direkt relaterar till NAD C740 finns det andra knappar för att styra de flesta NAD CD spelare och kassettdäck utrustade med NAD-Link:

STYRFUNKTIONER FÖR NAD CD-SPELARE

|| Pausar avspelning
■ Stoppar avspelning
▶/|| Startar avspelning eller växlar mellan avspelning och pausläge
◀◀ eller ▶▶ hoppar fram respektive tillbaka bland spåren på skivan.
NEXT DISC hoppar till nästa skiva (gäller NAD CD växlare).

STYRFUNKTIONER FÖR NAD KASSETTDÄCK

(B för enkeldäck, A & B för dubbeldäck).

◀ eller ▶ Startar avspelning eller reverserad avspelning.
●/|| Inspejning/paus sätter däck i inspejningsläge - tryck Play för att starta inspejningen.
◀◀ Snabbspolning bakåt.
▶▶ Snabbspolning framåt.

TÄNK PÅ ATT... Starkt solljus eller innebelysning riktad mot apparaten kan påverka fjärrkontrollens funktion.

Mottagarsensorn, som sitter bakom det runda fönstret, tar emot de infraröda signalerna från fjärrkontrollen. Det måste vara fri sikt mellan fjärrkontrollen och mottagaren för att den skall fungera. Om någonting skymmer mottagaren kan det hända att den inte reagerar på fjärrkontrollkommandona.

FELSÖKNING		
Problem	Orsak	Lösning
INGET LJUD	<ul style="list-style-type: none"> • Nätsladden ej inkopplad eller apparaten ej påslagen • Tape 2 Monitor inkopplad • Mute påslagen • Byglarna mellan Pre-out/Main-in saknas • Hörlurar inkopplade 	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera nätsladden och att apparaten är påslagen • Koppla ur Tape 2 Monitor • Koppla bort Mute • Montera byglarna • Koppla ur hörlurarna
INGET LJUD I ENA KANALEN	<ul style="list-style-type: none"> • Balansen står inte i mittläget • Högtalarna är inte rätt anslutna eller skadade • Signalkablarna urkopplade eller skadade 	<ul style="list-style-type: none"> • Centrera balansen • Kontrollera anslutningarna och högtalarna • Kontrollera signalkablarna och anslutningarna
SVAG BAS/DIFFUS STEREOBILD	<ul style="list-style-type: none"> • Högtalarna anslutna ur fas 	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera anslutningarna på högtalarna
FJÄRRKONTROLLEN FUNGERAR EJ	<ul style="list-style-type: none"> • Batterierna slut, eller felaktigt isatta • IR sändaren eller mottagaren skynda • IR mottagaren utsatt för direkt solljus eller stark 	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera eller byt batterierna • Flytta hindret • Flytta apparaten så att den inte står i solen, ändra belysningen
INGET LJUD I RADIODELEN	<ul style="list-style-type: none"> • Antennen ej korrekt ansluten • Ingen station inställd eller svag signal med FM Mute påslaget. • En säkring har gått 	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera anslutningarna till antennen • Ställ in en station eller slå av FM Mute • Kontakta din handlare
BRUS OCH STÖRNINGAR	<ul style="list-style-type: none"> • Svag signal 	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera stationsinställningen. Justera eller byt antenn.
LJUDFÖRVÄNGNING PÅ FM	<ul style="list-style-type: none"> • Multi-path störningar eller interferens från annan sändare 	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera stationsinställningen. Justera eller byt antenn
VISSLINGAR OCH SURRENDE PÅ FM & AM.	<ul style="list-style-type: none"> • Interferens från annan elektrisk utrustning - dator, TV-spel 	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera stationsinställning. Stäng av eller flytta störkällan
VISSLINGAR OCH SURRENDE PÅ AM.	<ul style="list-style-type: none"> • Interferens från lysrör eller elmotor. 	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera stationsinställningen. Justera eller byt antenn.
INGEN RDS INFORMATION	<ul style="list-style-type: none"> • Signalen för svag. • Stationen sänder inte RDS 	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera stationsinställningen. Justera eller byt antenn. • Inget botemedel



WWW.NAD.CO.UK

**©1998 NAD ELECTRONICS LTD
LONDON ENGLAND**

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored or transmitted in any form without the written permission of NAD Electronics Limited

C740 Manual 06/98 Printed in Malaysia